

OFFICIUM PARVUM

All the Hours

OFFICIUM PARVUM BEATAE MARIAE VIRGINIS

1st March 2024

<https://littleoffice.brandt.id.au>



This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.

CONTENTS

1	Prayers Before the Office	6
1	Matutinum	7
2	The Beginning	8
3	Invitatory	9
3.1	Simple Tone.	9
4	Hymn	14
5	Psalmody	16
5.1	Sunday, Monday, Thursday	16
5.2	Tuesday, Friday	22
5.3	Wednesday, Saturday	29
6	Versicles + Pater Noster	37
7	Lessons and Responsories	38
7.1	Outside Advent	38
7.2	During Advent	43

Contents

8 Te Deum	50
9 Unofficial Conclusion	56
9.1 Conclusion	57
 II Laudes	 58
10 The Beginning	59
11 Psalmody	60
11.1 Psalmody: Outside Advent and Christmas	60
11.2 Psalmody: during Advent	69
11.3 Psalmody: during Christmas	76
12 The Little Chapter	85
12.1 Outside Christmas and Advent	85
12.2 During Christmas and Advent	85
13 The Hymn	86
14 Gospel Canticle: Benedictus	88
14.1 Outside Advent and Christmas and Easter	88
14.2 During Advent	89
14.3 During Christmas	89
14.4 Benedictus: outside of Easter	90
14.5 During Easter	91
15 The End	93
15.1 Oratio	93
15.2 Conclusion	94

III Prima	95
16 Psalmody	97
16.1 Psalms Outside Advent and Christmas	97
16.2 Psalms in Advent	101
16.3 Psalms in Christmastide	105
17 Little Chapter	109
18 The End	110
IV Tertia	112
19 Psalmody	114
19.1 Outside Advent and Christmas	114
19.2 Psalmody in Advent	118
19.3 Psalmody in Christmas	122
20 Little Chapter	126
20.1 Versicle - same all year	127
21 The End	128
V Sexta	130
22 Psalmody	132
22.1 Outside Advent and Christmas	132
22.2 For Advent	136
22.3 For Christmas	139
23 Little Chapter	142
23.1 Versicle	143

Contents

24 Conclusion	144
24.1 Per Annum	144
24.2 Collect for Advent	144
24.3 Collect for Christmas	145
VI Nona	146
24.4 Psalmody outside Advent and Christmas	147
24.5 Psalmody during Advent	150
24.6 Psalmody during Christmas	152
24.7 Little Chapter	155
24.8 Oratio	155
24.9 Conclusion	156
VII Vesperae	158
25 Psalmody	160
25.1 Outside Advent and Christmastide	160
25.2 Advent Psalmody	167
25.3 Christmastide Psalmody	173
26 Little Chapter	180
27 Hymn	181
27.1 Versicle	184
28 Magnificat	185
28.1 Per Annum.	185
28.2 Paschaltide.	187
28.3 Advent	189
28.4 Christmas	191
29 Oratio	193
29.1 Collect Per Annum	193

29.2 Collect for Advent	193
29.3 Collect for Christmas	194
29.4 Conclusio	194
VII Completorium	195
30 The Beginning	196
31 Psalmody	197
31.1 Psalm 128	197
32 Hymn	200
33 Canticle	202
34 Marian Antiphon	210
34.1 Advent and Christmas	210
34.2 Purification through Lent	212
34.3 Paschaltide	214
34.4 After Pentecost	216
35 Prayers After the Office	219

PRAYERS BEFORE THE OFFICE

Áperi Dómine, os meum ad benedicéndum nomen sanctum tuum: munda quoque cor meum ab ómnibus vanis, pérversis et aliénis cogitatióibus; intelléctum illúmina, afféctum inflámma, ut digne, atténte ac devóte hoc Offícium recitáre váleam, et exaudíri mérear ante conspéctum divínæ Majestatis túæ. Per Christum Dóminum nostrum.

R. Amen.

Dómine, in unióne illíus divínæ intentionis, qua ipse in terris laudes Deo persolvísti, has tibi Horas (vel hanc tibi Horam) persólvo.

O Lord, open Thou my mouth, that it may bless Thy holy name; cleanse my heart, too, from all vain, evil, or wandering thoughts. Enlighten mine understanding, kindle mine affections, that I may be able to say this Office meetly with attention and devotion and may deserve to be heard before the presence of Thy divine Majesty. Through Christ our Lord.

R. Amen.

O Lord, in union with that divine intention wherewith Thou Thyselv, while on earth, didst offer praises unto God, I offer these Hours unto Thee.

Part I

Matutinum

THE BEGINNING

D OMINE, lábi-a me-a apé-ri-es. ¶ Et os me-um annun-
ti-ábit laudem tu-am.

D E-us ✠ in adjutó-ri-um mé-um inténde. ☩ Dómine
ad adjuvándum me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-
rí-tu-i Sáncto. Sicut érat in princí-pi-o, et nunc, et semper,
et in sácu-la sácu-lórum. Amen. Alle-lú-ia. Or: Laus tí-bi
Dómine Rex ætérnæ gló-ri-æ.

INVITATORY

3.I Simple Tone.

The cantor sings this Antiphon:

A
VE Ma-rí-a, grá-ti-a ple-na, Dó-mi-nus te-cum.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee.

The choir repeats the Antiphon.

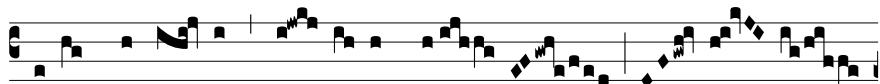
The cantor sings the verses with the choir singing the Antiphon between the verses, alternating between singing the whole Antiphon and singing just the last part, Dóminus tecum.

Psalm 94.

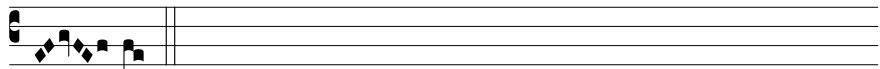
7.a
V
Ení-te, exsultémus Dómino; jubi-lémus De-o sa-lutá-ri nostro; Præ-occupémus fá-ci-em e-jus in confessi- óne, et in psalmis jubi-lémus e-i:

COME let us praise the Lord with joy: let us joyfully sing to God our saviour. Let us come before his presence with thanksgiving; and make a joyful noise to him with psalms.

Matutinum



Ave Ma-rí- a, grá- ti- a ple- na, Dó- mi- nus

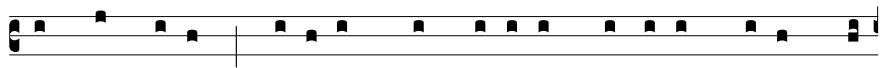


te- cum.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee.



2. Quóni- am De-us magnus Dóminus, et Rex magnus super



omnes de- os. quóni- am non repéllet Dóminus plebem su-

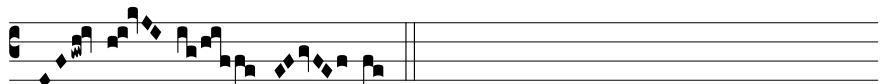


am: Qui- a in manu e-jus sunt omnes fines terræ, et alti-



túdines mónti-um ipse cónspi- cit.

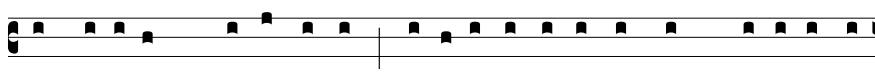
For the Lord is a great God, and a great King above all gods. For in his hand are all the ends of the earth: and the heights of the mountains are his.



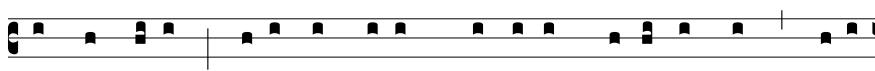
Dó- mi- nus te- cum.



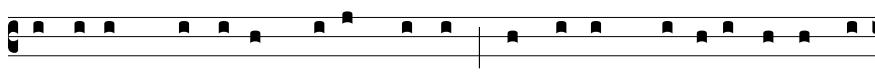
3. Quóni- am ipsí- us est mare, et ipse fe- cit illud, et á-ridam



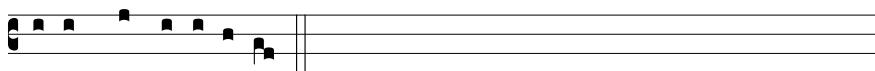
fundavérunt manus e-jus. VENÍTE, ADORÉMUS, ET PROCIDÁMUS



ANTE DE-UM plorémus coram Dómino, qui fe- cit nos, Qui-a



ipse est Dóminus De-us noster, nos autem pópulus e-jus, et

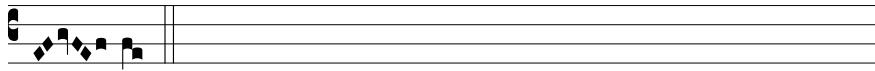


oves páscu-æ e-jus.

For the sea is his, and he made it: and his hands formed the dry land. Come let us adore and fall down: and weep before the Lord that made us. For he is the Lord our God: and we are the people of his pasture and the sheep of his hand.



Ave Ma-rí- a, grá- ti- a ple- na, Dó- mi- nus



te- cum.



4. Hódi- e si vocem e-jus audi- é-ri-tis, † no-lí-te obduráre cor-

Matutinum

da vestra Sicut in exacerba-ti-óne, secúndum di- em tenta-ti-ó-
nis in desérto, † ubi tentavérunt me patres vestri: probavérunt,
et vidérunt ópera me-a.

To day if you shall hear his voice, harden not your hearts: As in the provocation, according to the day of temptation in the wilderness: where your fathers tempted me, they proved me, and saw my works.

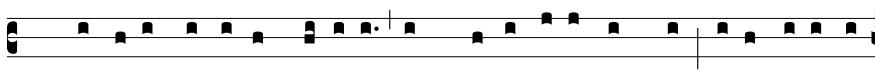
Dó- mi- nus te- cum.

5. Quadragínta annis próximus fu-i genera-ti-óni hu-ic, et di-
xi: Semper hi errant corde. Ipsi vero non cognovérunt vi- as
me-as: quibus jurávi in i-ra me-a: Si intro-íbunt in réqui- em
me-am.

Forty years long was I offended with that generation, and I said: These always err in heart. And these men have not known my ways: so I swore in my wrath that they shall not enter into my rest.



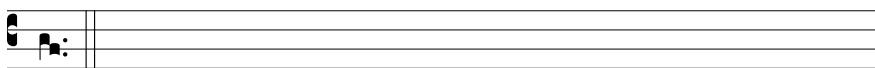
Ave Ma-rí- a, grá- ti- a ple- na, Dó- mi- nus
te- cum.



6. Gló-ri- a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto. Sicut erat in



princí-pi-o, et nunc, et semper, et in sácu-la sácu-lórum. A-



men.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now and ever shall be, unto ages of ages. Amen.



Dó- mi- nus te- cum. Ave Ma- rí- a, grá- ti- a
ple- na, Dó- mi- nus te- cum.

HYMN

Little Office Tune

QUEM terra, pontus, si-dera co-lunt, ado-rant, praedi-
cant, trinam regentem machinam claustrum Ma-ri-ae ba-iu-
lat. 2. Cui lu-na, sol, et omni-a deservi-unt per tempora, per-
fusa caeli gra-ti-a, gestant pu-ellae viscera. 3. Be-a-ta Ma-ter,
munere, cuius supernus Arti-fex, mundum pugillo continens,
ventris sub arca clausus est. 4. Be-a-ta caeli nunti-o, fecunda
Sancto Spi-ri-tu, de-sideratus gentibus, cu-ius per alvum fu-
sus est. 5. Je-su, Ti-bi sit glo-ri-a, qui natus es de Virgine, cum



Patre, et almo Spi-ri-tu, in sempi-terna saecu-la. A-men.

PSALMODY

5.I Sunday, Monday, Thursday

IV
B Enedícta tu in mu-li- é-ribus, et bene-díctus fructus
ventris tu-i.

Psalm 8

Dómine, Dóminus nos-ter, * quam admi-rábi-le est nomen tu-
um in uni-vérsa ter-ra Flex: Ange-lis, †

2. Quóniam eleváta est magnificéntia tua, * super cælos.

3. Ex ore infántium et lacténtium per-fecísti laudem propter inimícos tuos, * ut déstruas inimícum et ultórem.

4. Quóniam vidébo cælos tuos, ópera digitórum tuórum: * lunam et stellas, quæ tu fundásti.

5. Quid est homo quod memor es

For thy magnificence is elevated above the heavens.

Out of the mouth of infants and of sucklings thou hast perfected praise, because of thy enemies, that thou mayst destroy the enemy and the avenger.

For I will behold thy heavens, the works of thy fingers: the moon and the stars which thou hast founded.

What is man that thou art mindful of

ejes? * aut filius hóminis, quóniam
vísitas eum?

6. Minuísti eum paulo minus ab An-
gelis, † glória et honóre coronásti
eum: * et constituísti eum super ópera
mánuum tuárum.

7. Omnia subjecísti sub pédibus ejus, *
oves et boves univérsas: ínsuper et
péccora campi.

8. Vólucres cæli, et pisces maris, * qui
perámbulant sémitas maris.

9. Dómine, Dóminus noster, * quam
admirábile est nomen tuum in univérsa
terra

10. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui
Sancto.

II. Sicut erat in princíprio, et nunc,
et semper, * et in sácula sæculórum.
Amen.

him? or the son of man that thou
visitest him?

Thou hast made him a little less than
the angels, thou hast crowned him
with glory and honour: And hast set
him over the works of thy hands.

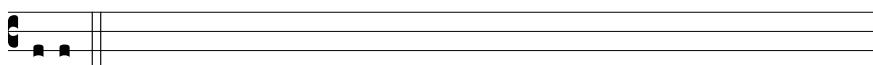
Thou hast subjected all things under
his feet, all sheep and oxen: moreover
the beasts also of the fields.

The birds of the air, and the fishes of
the sea, that pass through the paths of
the sea.

O Lord our Lord, how admirable is thy
name in all the earth!



Benedícta tu in mu-li- é-ribus, et bene-díctus fructus ventris



tu-i.

IV

Icut myrrha * e-lécta odó-rem dedísti su-avi-tá-tis, san-
cta De-i Génitrix.

Psalm 18

Cæ-li enárrant gló-ri- am De- i: * et ópera mánu-um e-jus

annúnti-at firmamén-tum. Flex: intelli-git? †

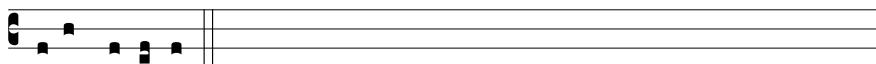
2. Dies diéi erúctat verbum, * et nox
nocti índicat sciéntiam.
Day to day uttereth speech, and night
to night sheweth knowledge.
3. Non sunt loquélgae, neque sermónes, *
quorum non audiántur voces eórum.
There are no speeches nor languages,
where their voices are not heard.
4. In omnem terram exívit sonus eó-
rum: * et in fines orbis terræ verba
eórum.
Their sound hath gone forth into all the
earth: and their words unto the ends of
the world.
5. In sole pósuit tabernáculum suum: *
et ipse tamquam sponsus procédens
de thálamo suo.
He hath set his tabernacle in the sun:
and he, as a bridegroom coming out of
his bride chamber,
6. Exsultávit ut gigas ad curréndam
viam, * a summo cælo egréssio ejus.
Hath rejoiced as a giant to run the
way: His going out is from the end of
heaven,
And his circuit even to the end thereof:
and there is no one that can hide him-
self from his heat.
7. Et occúrsus ejus usque ad summum
ejus: * nec est qui se abscóndat a calóre
ejus.

8. Lex Dómini immaculáta, convértens ánimás: * testimónium Dómini fidéle, sapiéntiam **præstans** párvulis.
- The law of the Lord is unspotted, converting souls: the testimony of the Lord is faithful, giving wisdom to little ones.
9. Justítiae Dómini rectæ, lætificántes corda: * præcéptum Dómini lúcidum illúminans óculos.
- The justices of the Lord are right, rejoicing hearts: the commandment of the Lord is lightsome, enlightening the eyes.
10. Timor Dómini sanctus, pérmánenſ in sǽculum sǽculi: * judícia Dómini vera, justificáta *in semetípsa*.
- The fear of the Lord is holy, enduring for ever and ever: the judgments of the Lord are true, justified in themselves.
11. Desiderabília super aurum et lápi- dem pretiósūm **multum**: * et dulcióra super mel et **favum**.
- More to be desired than gold and many precious stones: and sweeter than honey and the honeycomb.
12. Etenim servus tuus custódit ea, * in custodiéndis illis retribútio **multa**.
- For thy servant keepeth them, and in keeping them there is a great reward.
13. Delícta quis intélligit? † ab occúltis meis **munda** me: * et ab aliénis parce servo **tuo**.
- Who can understand sins? from my secret ones cleanse me, O Lord: And from those of others spare thy servant.
14. Si mei non fúerint domináti, tunc immaculátus **ero**: * et emundábor a delícto **máximo**.
- If they shall have no dominion over me, then shall I be without spot: and I shall be cleansed from the greatest sin.
15. Et erunt ut compláceant eloquia oris **mei**: * et meditátio cordis mei in conspéctu tuo **semper**.
- And the words of my mouth shall be such as may please: and the meditation of my heart always in thy sight.
16. Dómine, adjútor **meus**, * et redémp- tor **meus**.
- O Lord, my helper, and my redeemer.
17. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- Glory be to the Father ...
18. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in sǽcula sæculórum.
- Amen.

Matutinum



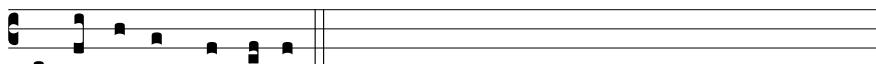
Sicut myrrha * e-lécta odó-rem dedísti su-avi-tá- tis, sancta



De-i Génitrix.



A Nte torum * hu-jus Vír-gi-nis frequentá-te nobis dúlcí-



a cánti-ca dráma-tis.

Psalm 23



Dómini est terra, et pleni-túdo e- jus: * orbis terrárum, et u-



nivérsi qui hábi-tant in e- o. *Flex:* mundo corde, †

2. Quia ipse super mária fundávit eum: * et super flúmina præparávit eum.

For he hath founded it upon the seas; and hath prepared it upon the rivers.

3. Quis ascéndet in montem Dómini? * Who shall ascend into the mountain of the Lord: or who shall stand in his holy place?

4. Innocens mánibus et mundo corde, † The innocent in hands, and clean of

qui non accépit in vano ániam suam, * heart, who hath not taken his soul in
nec jurávit in dolo próximo suo. vain, nor sworn deceitfully to his neighbour.

5. Hic accípiet benedictióne a Dómino: * et misericórdiam a Deo, salutári suo. He shall receive a blessing from the Lord, and mercy from God his Saviour.

6. Hæc est generátio quæréntium eum, * This is the generation of them that seek him, of them that seek the face of the God of Jacob.

7. Attóllite portas, príncipes, vestras, † Lift up your gates, O ye princes, and be ye lifted up, O eternal gates: and the King of Glory shall enter in.

8. Quis est iste Rex glóriæ? † Dóminus fortis et potens: * Dóminus potens in prælio. Who is this King of Glory? the Lord who is strong and mighty: the Lord mighty in battle.

9. Attóllite portas, príncipes, vestras, † Lift up your gates, O ye princes, and be ye lifted up, O eternal gates: and the King of Glory shall enter in.

10. Quis est iste Rex glóriæ? * Dóminus virtútum ipse est Rex glóriæ. Who is this King of Glory? the Lord of hosts, he is the King of Glory.

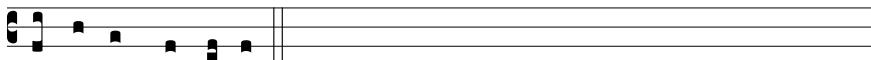
11. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto. Glory be to the Father ...

12. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sǽcula sǽculórum.

Amen.



ANte torum * hu-jus Vír-gi-nis frequentá-te nobis dúlcí-a



cánti-ca dráma-tis.

That ends the Psalms — go to the Versicle Diffusa est gratia page 37.

5.2 Tuesday, Friday

viii

S PÉ-ci-e tu-a * et pulchri-túdine tu-a inténde, próspera
procéde, et regna.

Psalm 44

E-ructávit cor me-um ver-bum bo-num: * dico ego ópera
me- a Re- gi. Flex: hóminum, †

2. Lingua mea cálamus scribæ: * veló-citer scribéntis. My tongue is the pen of a scrivener that writeth swiftly.

3. Specíosus forma præ fíliis hóminum, † Thou art beautiful above the sons of men: grace is poured abroad in thy lips; therefore hath God blessed thee for ever.

4. Accíngere gládio tuo super femur tuum, * potentíssime. Gird thy sword upon thy thigh, O thou most mighty.

5. Spécie tua et pulchritúdine tua: * inténde, próspera procéde, et regna. With thy comeliness and thy beauty set out, proceed prosperously, and reign.

6. Propter veritátem, et mansuetúdinem, Because of truth and meekness and et justítiam: * et dedúcet te mirabíliter déxtera tua. justice: and thy right hand shall conduct thee wonderfully.

7. Sagíttae tuæ acútæ, pópuli **sub** te
cadent: * in corda inimicórum **Regis.** Thy arrows are sharp: under thee shall people fall, into the hearts of the king's enemies.
8. Sedes tua, Deus, in **sæculum sæculi:** *
virga directiónis virga **regni tui.** Thy throne, O God, is for ever and ever: the sceptre of thy kingdom is a sceptre of uprightness.
9. Dilexísti justítiam, et odísti iniquitátem: * proptérea unxit te, Deus, Deus tuus, óleo lætitiæ præ consórtibus tuis. Thou hast loved justice, and hated iniquity: therefore God, thy God, hath anointed thee with the oil of gladness above thy fellows.
10. Myrrha, et gutta, et cásia a vestimentiis tuis, a dómibus ebúrneis: * ex quibus delectavérunt te filiæ regum in honóre tuo. Myrrh and stacte and cassia perfume thy garments, from the ivory houses: out of which the daughters of kings have delighted thee in thy glory.
11. Astitit régina a dextris tuis in vestítu deauráto: * circúmdata varietáte. The queen stood on thy right hand, in gilded clothing; surrounded with variety.
12. Audi, filia, et vide, et inclína **aurem tuam:** * et oblíviscere pópulum tuum, et domum **patris tui.** Hearken, O daughter, and see, and incline thy ear: and forget thy people and thy father's house.
13. Et concupíscet Rex decórem **tuum:** * quóniam ipse est Dóminus Deus tuus, et adorábunt eum. And the king shall greatly desire thy beauty; for he is the Lord thy God, and him they shall adore.
14. Et filiæ Tyri **in munéribus** * vultum tuum deprecabúntur: omnes **dívites plebis.** And the daughters of Tyre with gifts, yea, all the rich among the people, shall entreat thy countenance.
15. Omnis glória ejus filiæ **Regis** ab intus, * in fímbriis áureis circumamícta varietátibus. All the glory of the king's daughter is within in golden borders, clothed round about with varieties.
16. Adducéntur Regi vírgines post eam: * After her shall virgins be brought to the king: her neighbours shall be brought to thee.
17. Afferéntur in lætitia et exsultatióne: * They shall be brought with gladness and rejoicing: they shall be brought adducéntur in **templum Regis.**

18. Pro pátribus tuis nati sunt **tibi filii**: * constitúes eos príncipes super **omnem terram**.
19. Mémores erunt **nóminis tui**: * in omni generatióne et generatiónen.
20. Proptérea pópuli confitebúntur tibi **in ætérnum**: * et in **sáculum sáculi**.
21. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.
22. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in **sácula sáculórum**.
Amen.

into the temple of the king.

Instead of thy fathers, sons are born
to thee: thou shalt make them princes
over all the earth.

They shall remember thy name through-
out all generations.

Therefore shall people praise thee for
ever; yea, for ever and ever.

Glory be to the Father ...

Spé-ci-e tu-a * et pulchri-túdine tu-a inténde, próspere pro-
céde, et regna.

vii

A Djuvábit e-am * De-us vultu su-o : De-us in médi-o
e-jus, non commovébi-tur.

Psalm 45

De-us noster refúgi-**um**, et **vir-tus**: * adjútor in tribu-la-ti-óni-

bus, quæ invenérunt nos **ni-mis**. *Flex:* Dómini, †

2. Proptérea non timébimus dum tur-
bábitur terra: * et transferéntur montes
in cor maris.

Therefore we will not fear, when the earth shall be troubled; and the mountains shall be removed into the heart of the sea.

3. Sonuérunt, et turbátæ sunt **aquæ**
eórum: * conturbáti sunt montes in
fortitúdine ejus.

Their waters roared and were troubled: the mountains were troubled with his strength.

4. Flúminis ímpetus lætíficat civitátem
Dei: * sanctificávit tabernáculum **suum**
Altíssimus.

The stream of the river maketh the city of God joyful: the most High hath sanctified his own tabernacle.

5. Deus in médio ejus, non **commo-**
vébitur: * adjuvábit eam Deus **mane**
dilúculo.

God is in the midst thereof, it shall not be moved: God will help it in the morning early.

6. Conturbátæ sunt Gentes, et in-
clináta sunt **regna:** * dedit vocem
suam, **mota est terra.**

Nations were troubled, and kingdoms were bowed down: he uttered his voice, the earth trembled.

7. Dóminus virtútum nobíscum: *
suscéptor noster **Deus Jacob.**
8. Veníte, et vidéte ópera Dómini, †
quæ pósuit prodígia super terram: *
áuferens bella usque ad finem terræ.
9. Arcum cónteret, et confrínget ar-
ma: * et scuta combúret igni.
10. Vacáte, et vidéte quóniam ego sum
Deus: * exaltábor in Géntibus, et ex-
altábor in terra.
11. Dóminus virtútum nobíscum: *
suscéptor noster **Deus Jacob.**
12. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui
Sancto.
13. Sicut erat in princípio, et **nunc**,
et **semper**, * et in sácula sáculórum.
Amen.

The Lord of armies is with us: the God
of Jacob is our protector.

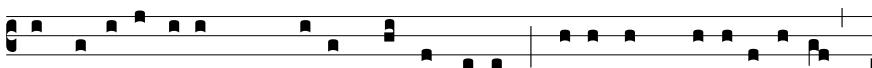
Come and behold ye the works of the
Lord: what wonders he hath done
upon earth, making wars to cease even
to the end of the earth.

He shall destroy the bow, and break
the weapons: and the shield he shall
burn in the fire.

Be still and see that I am God; I will be
exalted among the nations, and I will
be exalted in the earth.

The Lord of armies is with us: the God
of Jacob is our protector.

Glory be ...



Adjuvábit e-am * De-us vultu su-o : De-us in médi-o e-jus,



non commovébi-tur.

vii

I-cut lætánti-um * ómni-um nostrum habi-tá-ti-o est
in te, sancta De-i Génitrix.

Psalm 86

Fundaménta e-jus in móntibus sanctis: * dí-li-git Dóminus
portas Si-on super ómni-a tabernácu-la Ja-cob. Flex: Si-on di-
cet: †

- | | |
|--|---|
| 2. Gloriósa dicta sunt de te, * cívitas
Dei. | Glorious things are said of thee, O city
of God. |
| 3. Memor ero Rahab, et Babylónis *
sciéntium me. | I will be mindful of Rahab and of Baby-
lon knowing me. |
| 4. Ecce alienígenæ, et Tyrus, et pópulus
Æthíopum , * hi fuérunt illic . | Behold the foreigners, and Tyre, and
the people of the Ethiopians, these
were there. |
| 5. Numquid Sion dicet: † Homo, et
homo natus est in ea : * et ipse fundávit
eam Altíssimus? | Shall not Sion say: This man and that
man is born in her? and the Highest
himself hath founded her. |
| 6. Dóminus narrábit in scriptúris populórum
et príncipum : * horum, qui fuérunt in | Lord shall tell in his writings of
peoples and of princes, of them that |

Matutinum

ea.

have been in her.

7. Sicut lætántium ómnium: * habitátiō The dwelling in thee is as it were of all
est in te. rejoicing.

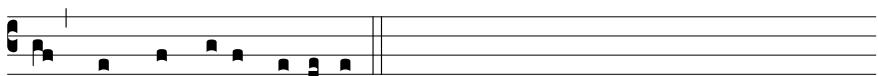
8. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Glory be ...
Sancto.

9. Sicut erat in princípio, et nunc,
et semper, * et in sácula sáculórum.

Amen.



Si-cut lætánti- um * ómni- um nostrum habi- tá- ti- o est in



te, sancta De-i Génitrix.

That ends the Psalms — go to the Versicle Diffusa est gratia page 37.

5.3 Wednesday, Saturday

IV

G Aude Ma-rí-a Virgo : * cunctas háereses so-la interemí-
sti in univérso mundo.

Psalm 95

Cantá-te Dómino cánti-cum **no-** vum: * cantá-te Dómino, om-

nis **ter**-ra. *Flex:* Génti-um, †

2. Cantá-te Dómino, et benedícite nó-
mini **ejus**: * annuntiáte de die in diem
salutáre **ejus**.
3. Annuntiáte inter gentes glóriam
ejus, * in ómnibus pópolis mirabília
ejus.
4. Quóniam magnus Dóminus, et laudá-
bilis **nimis**: * terríbilis est super omnes
deos.
5. Quóniam omnes dii Géntium *dæ-
mónia*: * Dóminus autem cælos **fecit**.
6. Conféssio, et pulchritúdo in con-
spéctu **ejus**: * sanctimónia et mag-
- Sing ye to the Lord and bless his name:
shew forth his salvation from day to
day.
Declare his glory among the Gentiles:
his wonders among all people.
For the Lord is great, and exceedingly
to be praised: he is to be feared above
all gods.
For all the gods of the Gentiles are
devils: but the Lord made the heavens.
Praise and beauty are before him: hol-
iness and majesty in his sanctuary.

nificéntia in sanctificatióne **ejus**.

7. Afférte Dómino, pátriæ Géntium, †
afférte Dómino glóriam et **honórem**: *
afférte Dómino glóriam nómini **ejus**.

8. Tóllite hóstias, et introíte in átria
ejus: * adoráte Dóminum in átrio
sancto **ejus**.

9. Commoveátur a fácie **ejus** univérsa
terra: * dícite in Géntibus quia Dómi-
nus **regnávit**.

10. Etenim corréxit orbem terræ qui
non *commovébitur*: * judicábit pópu-
los in æquitáte.

11. Læténtur cæli, et exsúltet terra: †
commoveátur mare et plenitúdo **ejus**: *
gaudébunt campi, et ómnia quæ in **eis**
sunt.

12. Tunc exsultábunt ómnia ligna sil-
várum a fácie Dómini, *quia venit*: *
quóniam venit judicáre **terram**.

13. Judicábit orbem terræ in æquitáte, *
et pópulos in veritáte **sua**.

14. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui
Sancto.

15. Sicut erat in princípio, et *nunc*,
et **semper**, * et in sácula sæculórum.
Amen.

Bring ye to the Lord, O ye kindreds of
the Gentiles, bring ye to the Lord glory
and honour:

Bring to the Lord glory unto his name.
Bring up sacrifices, and come into his
courts:

Adore ye the Lord in his holy court. Let
all the earth be moved at his presence.

Say ye among the Gentiles, the Lord
hath reigned. For he hath corrected
the world, which shall not be moved:
he will judge the people with justice.

Let the heavens rejoice, and let the
earth be glad, let the sea be moved, and
the fulness thereof: The fields and all
things that are in them shall be joyful.

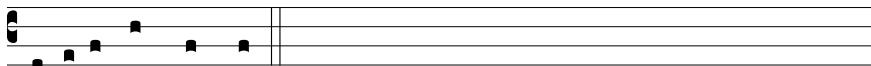
Then shall all the trees of the woods re-
joice before the face of the Lord, be-
cause he cometh: because he cometh
to judge the earth.

He shall judge the world with justice,
and the people with his truth.

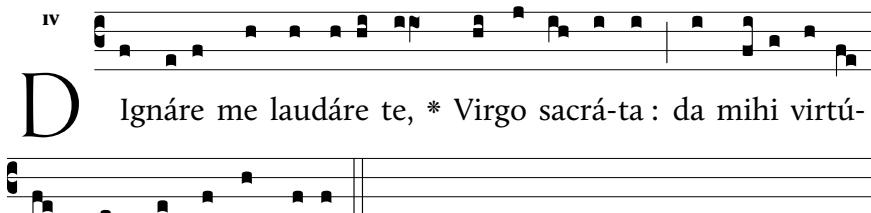
Glory be ...



Gaude Ma-rí-a Virgo : * cunctas háreses so-la interemísti in

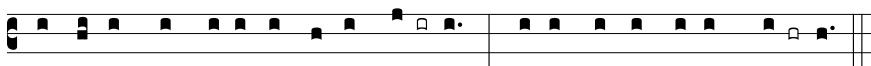


univérsio mundo.



D Ignáre me laudáre te, * Virgo sacrá-ta : da mihi virtú-
tem contra hostes tu-os.

Psalm 96



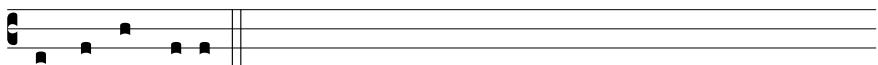
Dóminus regnávit exsúltet **ter-ra**: * læténtur ínsulæ **mul-tæ**.

- | | |
|--|---|
| 2. Nubes, et calígo in circúitu ejus : * | Clouds and darkness are round about him: justice and judgment are the establishment of his throne. |
| 3. Ignis ante ipsum <i>præcédet</i> : * et inflammóbit in circúitu inimícos ejus . | A fire shall go before him, and shall burn his enemies round about. |
| 4. Illuxérunt fúlgura ejus <i>orbi terræ</i> : * | His lightnings have shone forth to the world: the earth saw and trembled. |
| 5. Montes, sicut cera fluxérunt a fácie Dómini: * a fácie Dómini omnis terra . | The mountains melted like wax, at the presence of the Lord: at the presence of the Lord of all the earth. |
| 6. Annuntiavérunt cæli justítam ejus : * et vidérunt omnes pópuli glóriam ejus . | The heavens declared his justice: and all people saw his glory. |
| 7. Confundántur omnes, qui adórant sculptília: * et qui gloriántur in simulácris suis . | Let them be all confounded that adore graven things, and that glory in their idols. |

8. Adoráte eum, omnes **Angeli ejus:** * Adore him, all you his angels: Sion audívit, et lætáta est **Sion.** heard, and was glad.
9. Et exsultavérunt **filiæ Judæ:** * propter And the daughters of Juda rejoiced, be-
judícia tua, **Dómine:** cause of thy judgments, O Lord.
10. Quóniam tu Dóminus Altíssimus For thou art the most high Lord over all
super *omnem terram:* * nimis exaltá- the earth: thou art exalted exceedingly
tus es super omnes **deos.** above all gods.
11. Qui dilígitis Dóminum, **odíte ma-** You that love the Lord, hate evil: the
lum: * custódit Dóminus ánimas sancto- Lord preserveth the souls of his saints,
rum suórum, de manu peccatóris he will deliver them out of the hand of
liberábit eos.
12. Lux orta est **justo,** * et rectis corde Light is risen to the just, and joy to the
lætítia. right of heart.
13. Lætámini, **justi in Dómino:** * et Rejoice, ye just, in the Lord: and give
confitémini memóriæ sanctificatiónis praise to the remembrance of his holí-
ejus. ness.
14. Glória Patri, et **Fílio,** * et Spirítui Glory be ...
Sancto.
15. Sicut erat in princípio, et *nunc,*
et **semper,** * et in sácula sáculórum.
Amen.



Dignare me laudare te, * Virgo sacrá-ta : da mihi virtú-tem con-



tra hostes tu-os.

Next is Psalm 97. Most of the time the antiphon is Post partum, however in Advent and on the feast of the Annunciation the antiphon is Angelus Domini, page 34.

iv

P OST partum, * Virgo, invi-o-lá-ta permansísti: De-i Gé-
nitrix intercéde pro nobis.

Psalm 97

Cantá-te Dómino cánti-cum **no-** vum: * qui-a mi-rabí-li-a **fe-**

cit. Flex: Dómini: †

- | | |
|---|--|
| 2. Salvávit sibi déxtera ejus : * et bráchi-
<i>um sanctum ejus.</i> | His right hand hath wrought for him
salvation, and his arm is holy. |
| 3. Notum fecit Dóminus salutáre su-
<i>um: * in conspéctu Géntium revelávit
justítiam suam.</i> | The Lord hath made known his salva-
tion: he hath revealed his justice in the
sight of the Gentiles. |
| 4. Recordátus est misericórdiæ suæ , *
et veritáti suæ dómui Israël. | He hath remembered his mercy and his
truth toward the house of Israel. |
| 5. Vidérunt omnes térm̄ini terræ *
salutáre Dei nostri. | All the ends of the earth have seen the
salvation of our God. |
| 6. Jubiláte Deo, <i>omnis terra:</i> * cantáte,
et exsultáte, et psálite. | Sing joyfully to God, all the earth; make
melody, rejoice and sing. |
| 7. Psállite Dómino in cíthara, in cíthara
et voce psalmi: * in tubis ductílibus, et
voce tubæ córneaæ. | Sing praise to the Lord on the harp,
on the harp, and with the voice of a
psalm: With long trumpets, and sound
of cornet. |
| 8. Jubiláte in conspéctu regis Dómi- | Make a joyful noise before the Lord our |

ni: † moveáтур mare, et plenitúdo
eјus: * orbis terrárum, et qui hábitant
in eo.

9. Flúmina plaudent manu, † simul
montes exsultábunt a conspéctu Dó-
mini: * quóniam venit judicáre terram.

10. Judicábit orbem terrárum *in justí-*
tia, * et pópulos *in æquitáte.*

11. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui
Sancto.

12. Sicut erat in princípio, et *nunc,*
et **semper**, * et in sácula sæculórum.
Amen.

king: Let the sea be moved and the
fulness thereof: the world and they
that dwell therein.

The rivers shall clap their hands, the
mountains shall rejoice together at the
presence of the Lord: because he
cometh to judge the earth.

He shall judge the world with justice,
and the people with equity.

Glory be ...

Post partum, * Virgo, invi-o-lá-ta permansísti: De-i Génitrix

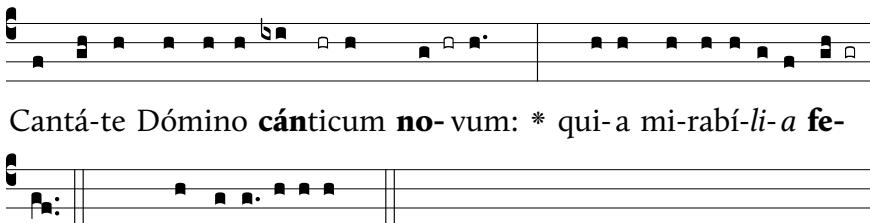
intercéde pro nobis.

Here is how the third Psalm in the third Nocturn is sung in Advent or on the feast of the Annunciation:

A Nge-lús Dómi-ni * nunti-ávit Ma-rí-ae, et concé-pit de

Spí-ri-tu Sancto, alle-lú-ia. *In Septuagesima: Spí-ri-tu Sancto.*

Psalm 97



Cantá-te Dómino cánticum no- vum: * qui-a mi-rabí-li-a fe-

cit. *Flex: Dómini: †*

2. Salvávit sibi déxtera ejus: * et bráchium sanctum ejus.
3. Notum fecit Dóminus salutáre suum: * in conspéctu Géntium rev-elávit justítiā suam.
4. Recordátus est misericórdiā suæ, * et veritáti suæ dómui Israël.
5. Vidérunt omnes térm̄ini terræ * salutáre Dei nostri.
6. Jubiláte Deo, omnis terra: * cantáte, et exsultáte, et psállite.
7. Psállite Dómino in cíthara, in cíthara et voce psalmi: * in tubis duc-tílibus, et voce tubæ córneæ.
8. Jubiláte in conspéctu regis Dómi-ni: † moveátur mare, et plenitúdo ejus: * orbis terrárum, et qui hábitant in eo.
9. Flúmina plaudent manu, † simul montes exsultábunt a conspéctu Dó-mini: * quóniam venit judicáre terram.
10. Judicábit orbem terrárum in justí-tia, * et pópolos in æquitáte.
- II. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui

Sing ye to the Lord a new canticle: be-cause he hath done wonderful things. His right hand hath wrought for him salvation, and his arm is holy.

The Lord hath made known his salva-tion: he hath revealed his justice in the sight of the Gentiles.

He hath remembered his mercy and his truth toward the house of Israel. All the ends of the earth have seen the salvation of our God.

Sing joyfully to God, all the earth; make melody, rejoice and sing.

Sing praise to the Lord on the harp, on the harp, and with the voice of a psalm: With long trumpets, and sound of cor-net. Make a joyful noise before the Lord our king:

Let the sea be moved and the fulness thereof: the world and they that dwell therein.

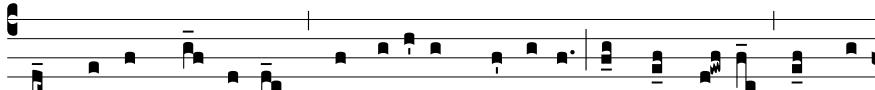
The rivers shall clap their hands, the mountains shall rejoice together

At the presence of the Lord: because he cometh to judge the earth. He shall judge the world with justice, and the people with equity.

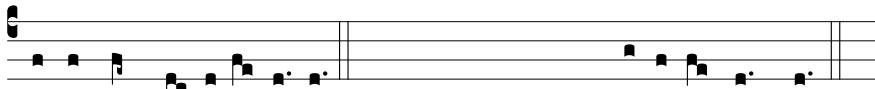
Sancto.

12. Sicut erat in princípio, et **nunc**,
et **semper**, * et in sǽcula sæculórum.

Amen.



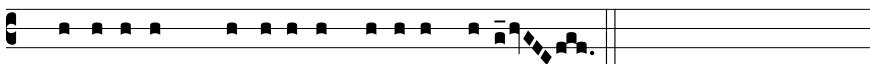
ANge-lús Dómi-ni * nunti-ávit Ma-rí-ae, et concé-pit de Spí-



ri-tu Sancto, alle-lú-ia. In Septuagesima: Spí-ri-tu Sancto.

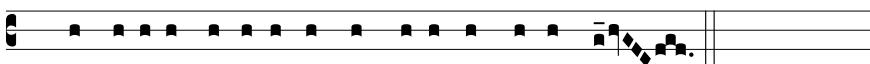
VERSICLES + PATER NOSTER

Matins continues with the following versicles:



℣ Diffúsa est grá-ti-a in lábi- is tu-is.

Grace is spread in your lips.



℟ Proptére-a benedí-xit te De-us in aetérnum

Therefore God hath blessed thee forever.



Pa-ter noster secreto usque ad et ne nos indúcas in tenta-ti-ó-

Our Father silently until: and lead us not into temptation



nem. ℟ Sed líbera nos a ma-lo.

But deliver us from evil.

(Absolution)

Précibus et méritis beátæ Maríæ semper Vírginis et ómnium Sanctórum, perdúcat nos Dóminus ad regna cælórum. Amen.

By the prayers and merits of the blessed Mary ever Virgin, and of all the Saints, may the Lord bring us to the kingdom of heaven. Amen.

LESSONS AND RESPONSORIES

7.I Outside Advent

If a priest is present, then this next line addresses him with the words: Jube domne, benedícere. Then the priest gives the Benedictio. Otherwise, they are addressed to Our Lord, and the celebrant gives the Benedictio on His behalf.

¶. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Nos cum prole pia benedícat Virgo María. Amen.

Lectio I, Sir 24:II-I3

In ómnibus réquiem quæsívi, et in hereditáte Dómini morábor. Tunc praecépit, et dixit mihi Créator ómnium: et qui creávit me, requiévit in tabernáculo meo. Et dixit mihi: In Jacob inhábita, et in Israél hereditáre, et in eléctis meis mitte radíces.

¶. Tu autem, Dómine, miserére nobis.

℟. Deo grátias.

In all these I sought rest, and I shall abide in the inheritance of the Lord. Then the creator of all things commanded, and said to me: and he that made me, rested in my tabernacle, and he said to me: Let thy dwelling be in Jacob, and thy inheritance in Israel, and take root in my elect. Do thou, O Lord, have mercy on us. Thanks be to God.

First Responsory

The musical notation consists of four staves of Gregorian chant. The first staff begins with a large capital 'S' and the text 'Ancta * et immacu-lá- ta vir- gíni- tas, qui-'. The subsequent staves continue the melody with the text 'bus te láu-di- bus éffe- ram, né- sci- o: † Qui-a quem'.

caé-li cápe-re non pó- te-rant, tu-o gré-mi- o contu-
 lí-sti. ¶. Benedí- cta tu in mu-li-é-ri- bus, et benedíctus fru-
 ctus véntris tú- i. † Qui-a.

¶. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Ipsa Virgo Vírginum intercédat pro nobis ad Dóminum.
Amen.

Lectio 2, Sir 24:15-16

Et sic in Sion firmáta sum, et in civitáte sanctificáta simíliter requiévi, et in Jerúsalem potéstas mea. Et radicávi in pôpulo honorificáto, et in parte Dei mei heréditas illíus, et in plenitúdine sanctórum deténtio mea.

¶. Tu autem, Dómine, miserére nobis.

¶. Deo grátias.

And so was I established in Sion, and in the holy city likewise I rested, and my power was in Jerusalem. And I took root in an honourable people, and in the portion of my God his inheritance, and my abode is in the full assembly of saints.

Do thou, O Lord, have mercy on us.

Thanks be to God.

Second Responsory

B E-á-ta es, * Virgo Ma- rí- a, quae Dóminum por-
tá- sti, Cre-a-tó-rem sæcu- ló- rum: † Genu-ís-ti qui
te fé- cit, et in aetér- num pér- ma- nes Vír-
go. ¶ Ave, Ma-rí- a, grá-ti- a ple- na: Dó- mi-nus
té- cum. † Genu-ís-ti qui te fé- cit, et in ae-
té- num pér- ma- nes Vír- go.

Outside Septuagesima/Lent, sing this Gloria Patri part. During Septuagesima, skip the next Gloria Patri part and jump to Jube Domine/domne.

G ló-ri- a Pátri, et Fí-li- o, et Spi-rí- tu- i Sán-
cto. * Genu-ís-ti

¶. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Per Vírginem matrem concédat nobis Dóminus salútem et pacem. Amen.

Lectio 3, Sir 24:17-20

Quasi cedrus exaltáta sum in Líbano,
et quasi cypréssus in monte Sion:
Quasi palma exaltáta sum in Cades, et
quasi plantátio rosae in Jéricho: Quasi
olíva speciosa in campis, et quasi plá-
tanus exaltáta sum juxta aquam in
platéis. Sicut cinnamómum et bálsa-
mum aromatízans odórem dedi; quasi
myrrha elécta dedi suavitátem odoris.

¶. Tu autem, Dómine, miserére nobis.

¶. Deo grátias.

Outside Septuagesima and Lent, or on Feasts of the Blessed Virgin, go to the Te Deum, page 50. During Septuagesima and Lent, finish with the next Responsory, Felix namque.

I was exalted like a cedar in Libanus,
and as a cypress tree on mount Sion. I
was exalted like a palm tree in Cades,
and as a rose plant in Jericho: As a
fair olive tree in the plains, and as a
plane tree by the water in the streets,
was I exalted. I gave a sweet smell
like cinnamon, and aromatical balm:
I yielded a sweet odour like the best
myrrh.

Do thou, O Lord, have mercy on us.

Thanks be to God.

Third Responsory

Felix namque es sacra Virgo Ma- rí- a, et o-
mni lau- de dignís- si-ma: † qui- a ex te

Matutinum

Ortus est sol justí- ti- æ, Christus De- us
no- ster. ¶ Ora pro pópu-lo, intérve-ni pro cle- ro,
inter-céde pro devó-to femí-ne-o se- xu: sénti- ant omnes tu-
um ju-vá- men, qui-cúmque cé-lebrant tu-am sanctam Com-
memor- ra-ti- ó- nem. * Qui-a ex te ortus est sol
justí- ti- æ, Christus De- us no- ster. Gló-
ri- a Pátri, et Fí-li- o, et Spi-rí- tu- i Sán- cto. *
Christus De- us no- ster.

Thus ends Matins. Go straight to Lauds. If you're not ready for Lauds, you can finish up the Unofficial Conclusion.

7.2 During Advent

¶. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Nos cum prole pia benedícat Virgo María. Amen.

Lectio 1, Luc 1:26-28

Missus est Angelus Gábel a Deo in civitátem Galilaéae, cui nomen Názareth, Ad Vírginem despósatam viro, cui nomen erat Joseph, de domo David: et nomen Vírginis María. Et ingrésus Angelus ad eam dixit: Ave grácia plena: Dóminus tecum: benedícta tu in muliéribus.

¶. Tu autem, Dómine, miseré nobis.

R. Deo grátias.

The angel Gabriel was sent from God into a city of Galilee, called Nazareth, To a virgin espoused to a man whose name was Joseph, of the house of David: and the virgin's name was Mary. And the angel being come in, said unto her: Hail, full of grace, the Lord is with thee: blessed art thou among women. Do thou, O Lord, have mercy on us.

Thanks be to God.

First Responsory

vii

M Issus est Gábi- el An- ge- lus ad Ma- rí- am Vír-
gi- nem despósatam Jo- seph, núnti- ans e- i ver-
bum; et exspa- véscit Virgo de lú- mine. Ne tí- me-
as, Ma- rí- a, invenísti grá- ti- am apud Dó- mi- num, +

Matutinum

Ecce concí- pi- es et pá- ri- es, et vo- cá- bi- tur
Altís- si-mi Fí-li- us. ¶. Da- bit, e-i Dóminus
De-us sedem Da-vid patris e- jus, et regnábit in domo Ja-
cob in ae- té- num. + Ecce concí- pi- es et pá- ri-
es, et vo- cá- bi- tur Altís- si-mi Fí-li-
us.

¶. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Ipsa Virgo Vírginum intercédat pro nobis ad Dóminum.
Amen.

Lectio 2, Luc 1:29-33

Quae cum audisset, turbata est in sermone ejus, et cogitabat qualis esset ista salutatio. Et ait Angelus ei: Ne timeas, Maria: invenisti enim gratiam apud Deum: Ecce concipies in utero,

Who having heard, was troubled at his saying and thought with herself what manner of salutation this should be. And the angel said to her: Fear not, Mary, for thou hast found grace with

et paries filium, et vocabis nomen ejus Jesum: Hic erit magnus, et Filius Altissimi vocabitur, et dabit illi Dominus Deus sedem David patris ejus: et regnabit in domo Iacob in aeternum, Et regni ejus non erit finis.

God. Behold thou shalt conceive in thy womb and shalt bring forth a son: and thou shalt call his name Jesus. He shall be great and shall be called the Son of the Most High. And the Lord God shall give unto him the throne of David his father: and he shall reign in the house of Jacob for ever. And of his kingdom there shall be no end.

Do thou, O Lord, have mercy on us.
Thanks be to God.

¶. Tu autem, Dómine, miserére nobis.
¶. Deo grátias.

Second Responsory

vii

A - ve, Ma- rí- a, grá- ti- a plena, Dó- mi-
 nus te- cum. + Spí-ri-tus Sanctus super- vé- ni- et
 in te, et vir- tus Al- tíssimi obumbrá-
 bit ti- bi; quod enim ex te nascé- tur Sanctum vo-
 cá- bi-tur Fí- li- us De- i. ¶. Quó- modo fi- et

Matutinum

Istud quóni-am vi-rum non cogno-sco? Et respóndens An-
ge-lus di-xit e-i. † Spí-ri-tus Sanctus super-
vé-ni-et in te, et vir-tus Al-tíssimi obum-
brá-bit ti-bi; quod enim ex te nascé-tur Sanc-
tum vo-cá-bi-tur Fí-li-us De-i.

For Feasts of Our Lady the Gloria Patri is sung as below and then the office continues with the next reading, then skip the third Responsory (Suscipe) and finish with the Te Deum.

Feasts of Our Lady in Advent include the Immaculate Conception (8th December) and Our Lady of Guadalupe (12th December). The Advent Office is also employed for the feast of the Annunciation (25th March).

¶. Gló-ri-a Pátri et Fi-li-o et Spi-ri-tu-i San-
cto. † Spí-ri-tus Sanctus super-vé-ni-et in te,

et vir-tus Al-tíssimi obumbrá-bit ti-bi ; quod
 enim ex te nascé-tur Sanctum vo-cá-bi-tur
 Fí-li-us De-i.

¶. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Per Vírginem matrem concédat nobis Dóminus salútem et pacem. Amen.

Lectio 3, Luc 1:34-38

Dixit autem Maria ad Angelum: Quo-modo fiet istud, quoniam virum non cognosco? Et respondens Angelus dix-it ei: Spiritus Sanctus superveniet in te, et virtus Altissimi obumbrabit tibi. Ideoque et quod nascetur ex te Sanc-tum, vocabitur Filius Dei. Et ecce Elis-abeth cognata tua, et ipsa concepit filiu-um in senectute sua: et hic mensis sex-tus est illi, quae vocatur sterili: Quia non erit impossibile apud Deum omne verbum. Dixit autem Maria: Ecce an-cilla Domini: fiat mihi secundum ver-bum tuum.

And Mary said to the angel: How shall this be done, because I know not man? And the angel answering, said to her: The Holy Ghost shall come upon thee and the power of the Most High shall overshadow thee. And therefore also the Holy which shall be born of thee shall be called the Son of God. And be-hold thy cousin Elizabeth, she also hath conceived a son in her old age: and this is the sixth month with her that is called barren. Because no word shall be impossible with God. And Mary said: Behold the handmaid of the Lord: be it done to me according to thy word. And the angel departed from her.

℣. Tu autem, Dómine, miserére nobis. Do thou, O Lord, have mercy on us.
℟. Deo grátias. Thanks be to God.

Third Responsory

iv

úscipe verbum, Virgo Ma-rí-a, quod ti-bi a
Dó-mi-no per Ange-lum trans-míssum est: concípi-es
per au-rem, De-um pá-ri-es et hó-mi-nem, + Ut be
nedícta di-cá-ris inter om-nes mu-lí-e-res.

℣. Pá-ri-es quidem fí-li-um, et virgini-tá-tis non pa-ti-é-ris detriméntum: effí-ci-é-ris grávida, et e-ris ma-ter sem-per in-tácta. + Ut be-nedícta di-cá-ris inter om-nes mu-lí-e-res. ℣. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o,

Two staves of musical notation in common time, featuring square neumes on four-line staff lines. The notation consists of two measures followed by a double bar line, then another two measures. The lyrics are written below the notes.

et Spi-rí- tu-i Sán- cto. † Ut be-nedícta di-cá- ris
inter om- nes mu- lí- e- res.

Thus ends Matins. Go straight to Lauds. If you're not ready for Lauds, you can finish up the Unofficial Conclusion, page 56.

TE DEUM

This is sung most of the year. During Lent and Advent this is not said and the Third Responsory is said in its place, except on feasts of Our Lady (the Feast of the Immaculate Conception on the 8th December, Our Lady of Guadalupe 12 December, the Feast of Candlemas on 2 February, Our Lady of Lourdes on 11 February and the Annunciation 25 March.) when the Te Deum is sung.

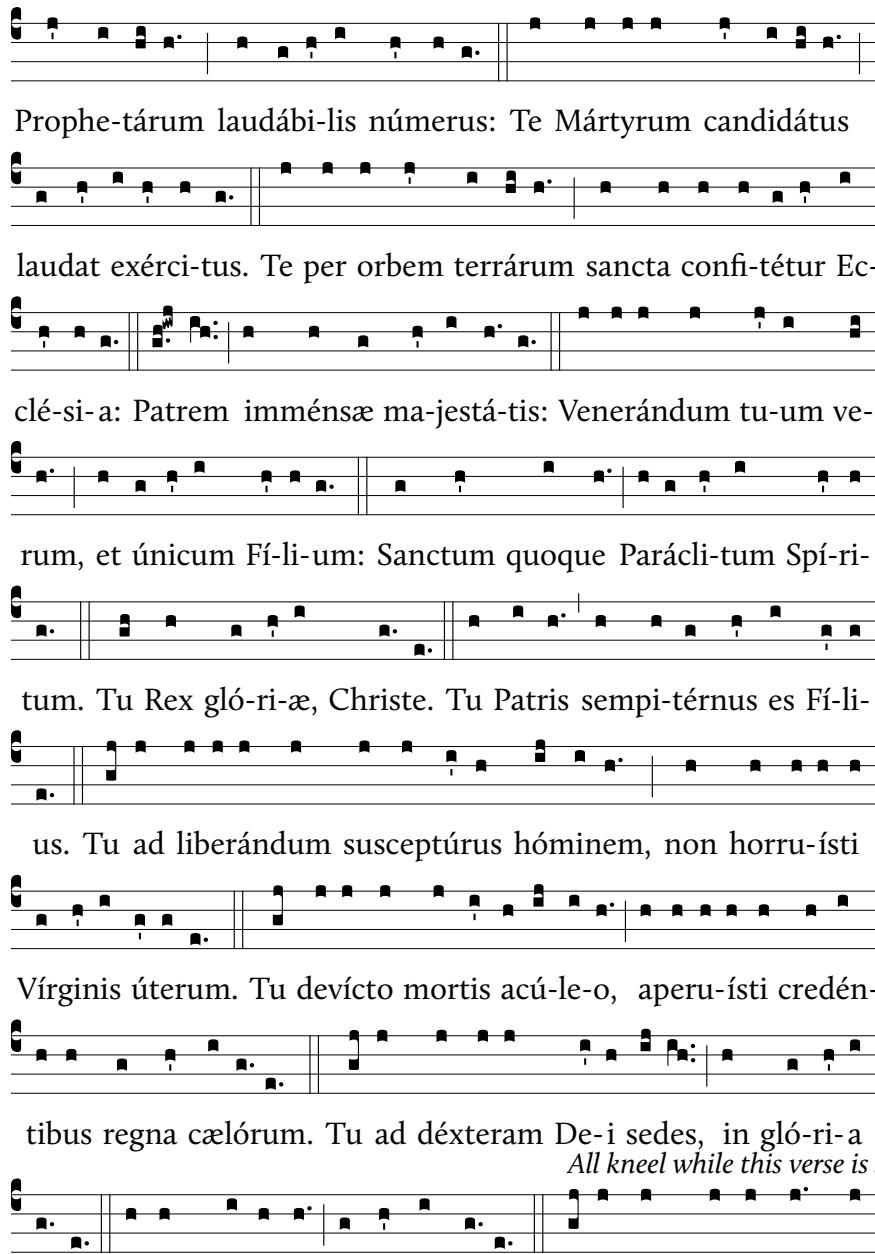
Simple Tone

The musical notation consists of four staves of neumes on a four-line staff system. The first staff begins with a soprano C-clef and a common time signature. The second staff begins with a soprano F-clef. The third staff begins with a soprano C-clef. The fourth staff begins with a soprano F-clef. The lyrics are written below the staves, corresponding to the neumes. The lyrics are:

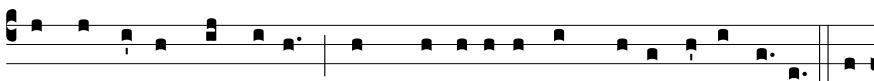
T E De-um laudámus: * te Dóminum confi-témur. Te ætér-
num Patrem omnis terra venerá-tur. Ti-bi omnes Ange-li,
ti-bi Cæ-li et univérsæ Potestá-tes: Ti-bi Chérubim et Séra-
phim incessábi-li voce proclámant: Sanctus: Sanctus: Sanctus
Dóminus De-us Sába-oth. Pleni sunt cæ-li et terra ma-jestá-
tis gló-ri-æ tu-æ. Te glo-ri-ósus Aposto-lórum chorus: Te

Prophe-tárum laudábi-lis númerus: Te Mártyrum candidátus
 laudat exérci-tus. Te per orbem terrárum sancta confi-tétur Ec-
 clé-si-a: Patrem imménsæ ma-jestá-tis: Venerándum tu-um ve-
 rum, et únicum Fí-li-um: Sanctum quoque Parácli-tum Spí-ri-
 tum. Tu Rex gló-ri-æ, Christe. Tu Patris sempi-térnus es Fí-li-
 us. Tu ad liberándum susceptúrus hóminem, non horru-ísti
 Vírginis úterum. Tu devícto mortis acú-le-o, aperu-ísti credén-
 tibus regna cælórum. Tu ad déxteram De-i sedes, in gló-ri-a
All kneel while this verse is sung.

Patris. Judex créde-ris esse ventúrus. Te ergo quaésumus, tu-



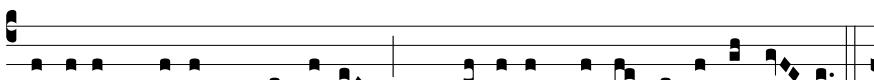
Matutinum



is fámu-lis súbveni, quos pre-ti-óso ságuine redemísti. *Æ-*



térra fac cum Sanctis tu-is in gló-ri-a numerá- ri. Salvum fac



pópulum tu-um Dómine, et bénedic he-re-di-tá-ti tu- æ.



Et re-ge e-os, et extólle illos usque in ætér-num. Per sín-



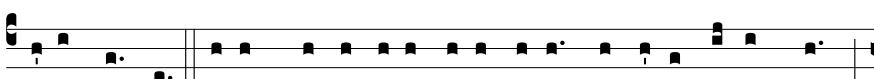
gu-los di-es, benedí-cimus te. Et laudámus nomen tu-um in



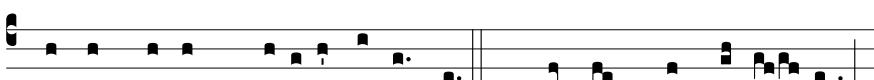
saéculum, et in saéculum saécu-li. Dignáre Dómine di-e isto



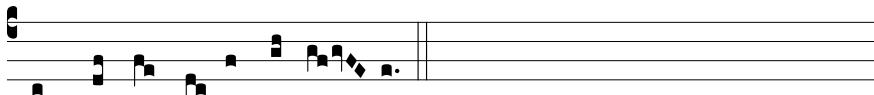
sine peccáto nos custodí-re. Mi-serére nostri Dómine, mi-se-



rére nostri. Fi-at mi-se-ricórdi-a tu-a Dómine super nos,



quemádmodum sperávimus in te. In te Dómine spe-rá- vi:



non confúndar in æ-tér-num.

Thus ends Matins. Go straight to Lauds. If you're not ready for Lauds, you can finish up the Unofficial Conclusion, page 56.

Solemn Tone

III

T E De-um laudámus: * te Dóminum confi-té-mur. Te æ-
ténum Patrem omnis terra venerá- tur. Ti-bi omnes Ange-
li, ti-bi Cæ-li et univérsæ potestá- tes: Ti-bi Chérubim et Sé-
raphim incessábi-li voce proclá-mant: Sanctus: Sanctus: Sanc-
tus Dóminus De-us Sába-oth. Pleni sunt cæ-li et terra ma-je-
stá-tis gló-ri-æ tu- æ. Te glo-ri-ósus Aposto-lórum cho- rus:
Te Prophe-tárum laudábi-lis núme-rus: Te Mártyrum candidá-

Matutinum

tus laudat exérci-tus. Te per orbem terrárum sancta confi-té-
tur Ecclé-si- a: Patrem imménsæ ma-jestá- tis: Venerándum
tu-um verum, et únicum Fí-li- um: Sanctum quoque Parácli-
tum Spí-ri-tum. Tu Rex gló-ri-æ, Christe. Tu Patris sempi-
térnus es Fí-li-us. Tu ad liberándum susceptúrus hómi- nem,
non horru-ísti Vírginis úterum. Tu devícto mortis acú-le- o,
aperu-ísti credéntibus regna cælórum. Tu ad déxteram De-i
se-des, in gló-ri-a Patris. Judex créde-ris esse ventúrus. Te
ergo quaésumus, tu-is fámu-lis súbve- ni, quos pre-ti- óso sán-

All kneel while singing

gui-ne redemísti. Ætérna fac cum Sanctis tu-is in gló-ri-a
 numerá- ri. Salvum fac pópulum tu-um Dómine, et béné-
 dic he-re-di-tá-ti tu- æ. Et re-ge e-os, et extólle illos usque
 in ætér-num. Per síngu-los di- es, bene-dí-cimus te. Et lau-
 dámus nomen tu-um in saécu- lum, et in saéculum saécu-li.

Dignáre Dómine di-e i-sto sine peccáto nos custodí-re. Mi-se-
 rére nostri Dómi- ne, mi-se-rére nostri. Fi-at mi-se-ricórdia
 tu-a Dómine su-per nos, quemádmodum spe-rá-vimus in te.

In te Dómine spe-rá- vi: non confúndar in ætér- num.
*Thus ends Matins. Go straight to Lauds. If you're not ready for Lauds,
 you can finish up the Unofficial Conclusion, page 56.*

UNOFFICIAL CONCLUSION

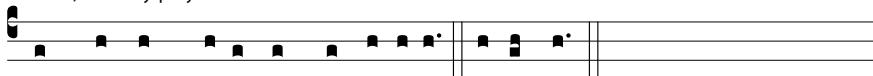
It is usual for Lauds to follow immediately after the third responsory or the Te Deum. However, if Matins and Lauds are not said together the hour may be concluded thus in private recitation.

The Baronius Press book only gives the Oration from Outside Christmas, but mentions that it is taken from Lauds, so I have included the Christmas variation from Lauds here too. Since it is an unofficial way to finish Matins, I guess it's okay to guess.



Dómine exáudi ora-ti-ónem me-am.

O Lord, hear my prayer.



R^gEt clamor me-us ad te véni-at. Orémus

And let my cry come unto Thee.

Let us pray.

Outside Christmas:

Deus, qui de beátae Maríae Vírgi-nis útero Verbum tuum, Angelo nun-tiánte, carnem suscípere voluísti: prae-sta supplícibus tuis; ut, qui vere eam Genitrícem Dei crédimus, ejus apud te intercessiónibus adjuvémur. Per eún-dem Dóminum nostrum Jesum Chris-tum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sácula sáculórum.

R. Amen.

O God, Thou hast willed that at the message of an angel Thy Word should take flesh in the womb of the Blessed Virgin Mary; grant to Thy suppliant people, that we, who believe her to be truly the Mother of God, may be helped by her intercession with Thee. Through Christ our Lord. Amen.

During Christmas:

Deus, qui salútis ætérnæ, beátæ Maríæ virginitáte fecúnda, humáno géneri præmia præstítisti: tríbue, quásumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sácula sæculórum.

R. Amen.

O God, by the fruitful virginity of Blessed Mary, Thou hast bestowed upon the human race the rewards of eternal salvation; grant, we beseech Thee, that we may feel the power of her intercession, through whom we have been made worthy to receive the Author of life, Thy Son. Who with Thee lives and reigns forever. Amen.

9.I Conclusion

¶. Dómine, exáudi oratióne meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

¶. Benedicámus Dómino.

R. Deo grátias.

¶. Fidélium ánimæ per misericórdiam
Dei requiéscant in pace.

R. Amen.

V. O Lord, hear my prayer.

R. And let my cry come unto thee.

V. Let us bless the Lord.

R. Thanks be to God.

V. May the souls of the faithful, through
the mercy of God, rest in peace.

R. Amen.

Part II

Laudes

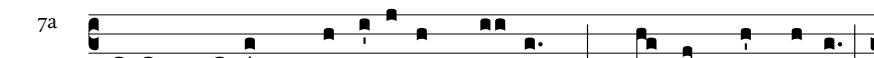
THE BEGINNING

The musical notation consists of five staves of square neumes on four-line staff lines. The first staff begins with a large capital 'D' and a cross-in-square neume. The text associated with this staff is "E-us ♫ in adjutó-ri-um mé-um inténde. ¶ Dómine". The subsequent staves continue the melody, with the text "ad adjuvándum me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-ri-tu-i Sáncto. Sicut érat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in sácu-la sácu-lórum. Amen. Alle-lú-ia. Or: Laus tí-bi Dómine Rex ætérnæ gló-ri-æ.".

PSALMODY

II.I Psalmody: Outside Advent and Christmas

First Psalm - Psalm 92



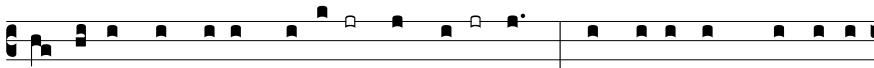
A

Ssúmpta est Ma-rí-a in caé-lum: * gaudent Ange-li
Mary is assumed into heaven Angels rejoice



laudántes benedícunt Dóminum.

praising, they bless the Lord.



Dóminus regnávit, decórem indútus est: * indútus est Dóminus



forti-túdinem, et præcínxit se.

2. Etenim firmávit orbem terræ, * qui
non commovébitur.

3. Paráta sedes tua ex tunc: * a sáculo
tu es.

4. Elevavérunt flúmina, Dómine: * el-
evavérunt flúmina vocem suam.

5. Elevavérunt flúmina fluctus suos, *
a vócibus aquárum multárum.

6. Mirábiles elatiónes maris: * mirá-
bilis in altis Dóminus.

For he hath established the world
which shall not be moved.

Thy throne is prepared from of old:
thou art from everlasting.

The floods have lifted up, O Lord: the
floods have lifted up their voice.

The floods have lifted up their waves,
with the noise of many waters.

Wonderful are the surges of the sea:
wonderful is the Lord on high.

7. Testimónia tua credibília **facta** sunt
nimis: * domum tuam decet sanctitú-
do, Dómine, in longitúdinem diérum.

8. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui**
Sancto.

9. Sicut erat in princípio, et **nunc**,
et **semper**, * et in sácula sáculórum.

Amen.

Thy testimonies are become exceed-
ingly credible: holiness becometh thy
house, O Lord, unto length of days.

Glory be ...

Assúmpta est Ma-rí-a in caé-lum: gaudent Ange-li laudántes
benedícunt Dóminum.

Second Psalm - Psalm 99

M ARI-A Vir-go assúmpta est * ad aethére-um thá-la
The Virgin Mary is taken up to the heavenly chamber,

mum, in quo Rex regum stelláto se- det só-li-o.
where the King of kings sits on his starry throne

Jubi-lá-te De-o, omnis **ter-ra**: * serví-te Dómino *in lætí-ti-a*.

Flex: páscu-æ e-jus: †

Laudes

2. Introíte in conspéctu ejus, * in ex-sultatióne.
3. Scítote quóniam Dóminus ipse est Deus: * ipse fecit nos, et non ipsi nos.
4. Pópulus ejus, et oves páscuæ ejus: † introíte portas ejus in confessióne, * átria ejus in hymnis: confitémini illi.
5. Laudáte nomen ejus: quóniam suávis est Dóminus, † in ætérnum misericór-dia ejus, * et usque in generatióнем et generatióнем véritas ejus.
6. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

7. Sicut erat in princípio, et nunc,
et semper, * et in sǽcula sǽculórum.

Amen.

Come in before his presence with exceeding great joy.

Know ye that the Lord he is God: he made us, and not we ourselves.

We are his people and the sheep of his pasture. Go ye into his gates with praise, into his courts with hymns: and give glory to him.

Praise ye his name: For the Lord is sweet, his mercy endureth for ever, and his truth to generation and generation.

Glory be ...

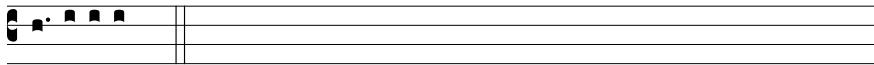
Ma-rí-a Vir-go assúmpta est ad aethére-um thá-lamum, in
quo Rex regum stelláto se-det só-li-o.

Third Psalm - Psalm 62

iv N odórem * unguentórum tu-órum cùrrimus: ado-lescén-tulae di-le-xérunt te nimis.



De-us, De-us **me-** us, * ad te de luce ví-gi-lo. Flex: in aquó-



sa: †

2. Sitívit in te ánima **mea**, * quam mul-
tiplíciter tibi caro **mea**.

For thee my soul hath thirsted; for thee
my flesh, O how many ways!

3. In terra desérta, et ívia, et in-
aquósa: † sic in sancto appárui **tibi**, *
ut vidérem virtútem tuam, et glóriam
tuam.

In a desert land, and where there is no
way, and no water: so in the sanctuary
have I come before thee, to see thy
power and thy glory.

4. Quóniam mélior est misericórdia
tua super vitas: * lábia **mea laudábunt**
te.

For thy mercy is better than lives: thee
my lips shall praise.

5. Sic benedíciam te in vita **mea**: * et in
nómine tuo levábo manus **meas**.

Thus will I bless thee all my life long:
and in thy name I will lift up my hands.

6. Sicut ádipe et pinguédine repleát-
ur ánima **mea**: * et lábiis exsultatiónis
laudábit os **meum**.

Let my soul be filled as with marrow
and fatness: and my mouth shall praise
thee with joyful lips.

7. Si memor fui tui super stratum
meum, † in matutínis meditábor **in**
te: * quia fuísti adjútor **meus**.

If I have remembered thee upon my
bed, I will meditate on thee in the
morning: Because thou hast been my
helper.

8. Et in velaménto alárum tuárum ex-
sultábo, † adhásit ánima **mea post**
te: * me suscépit déxtera **tua**.

And I will rejoice under the covert of
thy wings: [g] My soul hath stuck close
to thee: thy right hand hath received
me.

9. Ipsi vero in vanum quæsiérunt án-
imam meam, † introíbunt in inferiόra
terræ: * tradéntur in manus gládii,
partes vúlpium erunt.

But they have sought my soul in vain,
they shall go into the lower parts of the
earth: They shall be delivered into the
hands of the sword, they shall be the

Laudes

10. Rex vero lætábitur in Deo, † laud-abúntur omnes qui jurant in eo: * quia obstrúctum est os loquéntium iníqua.

portions of foxes.

But the king shall rejoice in God, all they shall be praised that swear by him: because the mouth is stopped of them that speak wicked things.

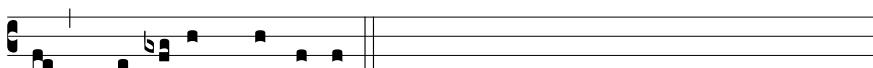
11. Glória Patri, et Fílio, * et Spíritui Sancto.

Glory be ...

12. Sicut erat in princípio, et nunc,
et semper, * et in sácula sáculórum.
Amen.



In odórem * unguentórum tu-órum cùrrimus: ado-lescéntu-



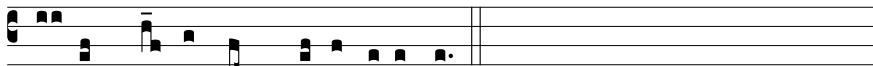
lae di-le-xérunt te nimis.

Fourth Psalm* - Daniel 3:57--88, 56

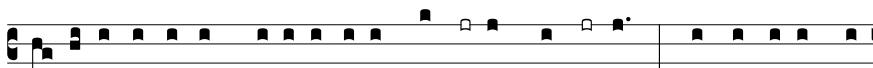
* Not a Psalm, actually a Canticle. The Canticle of the Three Boys.



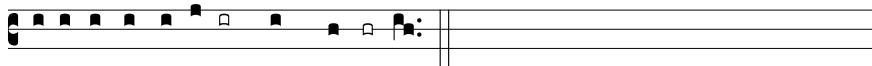
B E-ne-dí-cta * fí- li- a tu a Dómino: qui- a per te



fructum vi-tæ communi-cávimus.



Benedí-ci-te, ómni-a ópera Dómini, Dómino: * laudá-te et su-



perexaltá-te e-um in sácu-la.

2. Benedícite, Ángeli **Dómini**, **Dómi-**
no: * benedícite, **cæli**, **Dómino**. O ye angels of the Lord, bless the Lord:
heavens, bless the Lord.
3. Benedícite, aquæ omnes, quæ su-
per **cælos** sunt, **Dómino**: * benedícite,
omnes virtútes **Dómini**, **Dómino**. O all ye waters that are above the heav-
ens, bless the Lord: O all ye powers of
the Lord, bless the Lord.
4. Benedícite, sol et **luna**, **Dómino**: *
benedícite, stellæ **cæli**, **Dómino**. O ye sun and moon, bless the Lord:
stars of heaven, bless the Lord.
5. Benedícite, omnis imber **et** ros, **Dó-**
mino: * benedícite, omnes spíritus
Dei, **Dómino**. O every shower and dew, bless ye the
Lord: O all ye spirits of God, bless the
Lord.
6. Benedícite, ignis et **aestus**, **Dómi-**
no: * benedícite, frigus et **aestus**, **Dó-**
mino. O ye fire and heat, bless the Lord: cold
and heat, bless the Lord.
7. Benedícite, rores et pruína, **Dómi-**
no: * benedícite, gelu et **frigus**, **Dómi-**
no. O ye dews and hoar frosts, bless the
Lord: frost and cold, bless the Lord.
8. Benedícite, glácies et **nives**, **Dómi-**
no: * benedícite, noctes et **dies**, **Dómi-**
no. O ye ice and snow, bless the Lord:
nights and days, bless the Lord.
9. Benedícite, lux et **ténebræ**, **Dómi-**
no: * benedícite, fúlgura et **nubes**, **Dó-**
mino. O ye light and darkness, bless the Lord:
lightnings and clouds, bless the Lord.
10. Benedícat **terra** **Dóminum**: * laudet
et superexáltet **eum** in **sácula**. O let the earth bless the Lord: let it
praise and exalt him above all for ever.
11. Benedícite, montes et **colles**, **Dómi-**
no: * benedícite, univérsa germinántia
in **terra**, **Dómino**. O ye mountains and hills, bless the
Lord: O all ye things that spring up in
the earth, bless the Lord.
12. Benedícite, **fontes**, **Dómino**: * benedícite
mária et **flúmina**, **Dómino**. O ye fountains, bless the Lord: seas
and rivers, bless the Lord.
13. Benedícite, **cete**, et **ómnia**, quæ
perexaltá-te e-um in sácu-la.

Laudes

movéntur in aquis, Dómino: * benedícite
omnes vólucres cæli, Dómino.
waters, bless the Lord: O all ye fowls
of the air, bless the Lord.

14. Benedícite, omnes béstiae et pécora,
Dómino: * benedícite, filii hóminum,
Dómino.
O all ye beasts and cattle, bless the
Lord: sons of men, bless the Lord.

15. Benedícat Israël Dóminum: * laudet
et superexáltet eum in sácula.
O let Israel bless the Lord: praise and
exalt him above all for ever.

16. Benedícite, sacerdótes Dómini, Dó-
mino: * benedícite, servi Dómini, Dó-
mino.
O ye priests of the Lord, bless the Lord:
servants of the Lord, bless the Lord.

17. Benedícite, spíritus, et ánimæ jus-
tórum, Dómino: * benedícite, sancti,
et húmiles corde, Dómino.
O ye spirits and souls of the just, bless
the Lord: holy and humble of heart,
bless the Lord.

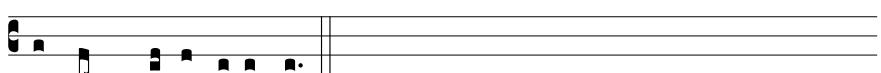
18. Benedícite, Ananía, Azaría, Mísael,
Dómino: * laudáte et superexaltáte
eum in sácula.
O Ananias, Azarias, and Misael, bless ye
the Lord: praise and exalt him above all
for ever.

19. Benedicámus Patrem et Fílium
cum Sancto Spíritu: * laudémus et su-
perexaltémus eum in sácula.
Let us bless the Father and the Son
with the Holy Spirit: let us praise and
exalt Him above all for ever.

20. Benedíctus es, Dómine, in fir-
maménto cæli: * et laudábilis, et glo-
riósus, et superexaltátus in sácula.
Blessed art thou, O Lord in the firma-
ment of heaven: and worthy of praise,
and glorious and exalted above all for
ever.



BENE-dícta * fí- li- a tu a Dómino: qui-a per te fructum vi-



tæ communi-cávimus.

Fifth Psalm - Psalm 148

P ULCHRA es * et decóra, fí-li- a Jerú-sa-lem: terrí-bi-lis
ut castrórum á-ci- es ordi-ná-ta.

Laudá-te Dóminum de cæ- lis: * laudá-te e-um *in excél- sis.*

Flex: vírgines, †

Laudá-te eum, omnes Angeli ejus: *
laudá-te eum, omnes virtútes ejus.

Laudá-te eum, sol et luna: * laudá-te
eum, omnes stellæ et lumen.

Laudá-te eum, cæli cælórum: * et aquæ
omnes, quæ super cælos sunt, laudent
nomen Dómini.

Quia ipse dixit, et facta sunt: * ipse
mandávit, et créata sunt.

Státuit ea in ætérnum, et in sæculum
sæculi: * præcéptum pósuit, et non
præteríbit.

Laudá-te Dóminum de terra, * dracónes,
et omnes abýssi.

Ignis, grando, nix, glácies, spíritus
procellárum: * quæ fáciunt verbum
ejus:

Praise ye the Lord from the heavens:
praise ye him in the high places.

Praise ye him, all his angels: praise ye
him, all his hosts.

Praise ye him, O sun and moon: praise
him, all ye stars and light.

Praise him, ye heavens of heavens: and
let all the waters that are above the
heavens

Praise the name of the Lord. For he
spoke, and they were made: he com-
manded, and they were created.

He hath established them for ever, and
for ages of ages: he hath made a de-
cree, and it shall not pass away.

Praise the Lord from the earth, ye drag-
ons, and all ye deeps:

Fire, hail, snow, ice, stormy winds
which fulfill his word:

Mountains and all hills, fruitful trees
and all cedars:

Beasts and all cattle: serpents and
feathered fowls:

Kings of the earth and all people:

Laudes

Montes, et **omnes colles:** * ligna fructífera, et *omnes cedri.*

Béstiae, et univérsa **pécora:** * serpentes, et vólucres *pennátæ:*

Reges terræ, et **omnes pópuli:** * príncipes, et omnes júdices **terræ.**

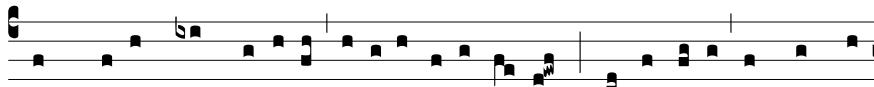
Júvenes, et vírgines, † senes cum ju-nióribus laudent **nomen Dómini:** * quia exaltátum est nomen ejus *solíus.*

Conféssio ejus super **cælum** et **terram:** * et exaltávit cornu *pópuli sui.*

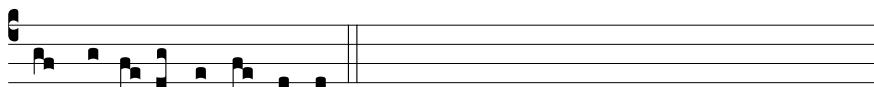
Hymnus ómnibus **sanctis ejus:** * filiis Israël, pópulo appropinquánti **sibi.**

Glória **Patri,** et **Fílio,** * et Spirítui **Sancto.**

Sicut erat in princípicio, et **nunc**, et **semper,** * et in sácula sáculórum.
Amen.



Pulchra es * et decóra, fí-li-a Jerú-sa-lem: terrí-bi-lis ut castró-



rum á-ci- es ordi-ná-ta.

Next up is the Little Chapter, page 85.

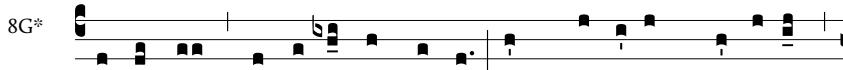
princes and all judges of the earth:
Young men and maidens: let the old
with the younger, praise the name of
the Lord:

For his name alone is exalted.

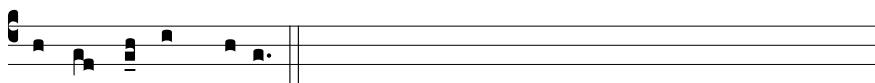
The praise of him is above heaven and
earth: and he hath exalted the horn of
his people. A hymn to all his saints:
to the children of Israel, a people ap-
proaching to him.

II.2 Psalmody: during Advent

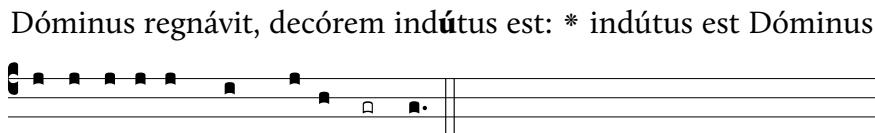
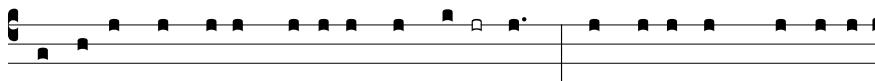
First Psalm - Psalm 92



Missus est Gábri- el Ange-lus ad Ma-rí- am Vírginem



desponsá-tam Jóseph.



Etenim firmávit orbem **terræ**, * qui non commovébitur.

Paráta sedes tua **ex** tunc: * a sǽculo **tu** es.

Elevavérunt flúmina, **Dómine**: * elevavérunt flúmina *vocem suam*.

Elevavérunt flúmina fluctus **suos**, * a vócibus aquárum *multárum*.

Mirábiles elatiónes **maris**: * mirábilis in *altis Dóminus*.

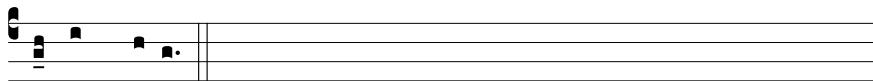
Testimónia tua credibília facta sunt **nimis**: * domum tuam decet sanctitúdo, Dómine, in longitúdinem *diérum*.

Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.



despon-



sá-tam Jóseph.

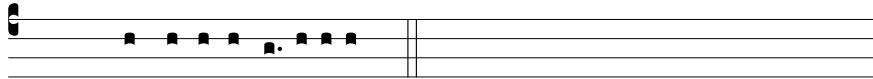
Second Psalm - Psalm 99



A-ve Ma-rí- a, grá-ti- a plena: Dóminus tecum: benedí-
cta tu † in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.* † in mu-li-
é-ribus,



Jubi-lá-te De-o, **omnis ter-ra:** * serví-te Dómino *in lætí-ti-a.*



Flex: páscu-æ e-jus: †

Introíte in **conspéctu ejus**, * in **exsultatióne**.

Scitóte quóniam Dóminus **ipse** est **Deus**: * ipse fecit nos, *et non ipsi nos.*

Pópulus ejus, et oves páscuæ ejus: † introíte portas ejus in **confessióne**, * átria ejus in hymnis: **confitémini illi.**

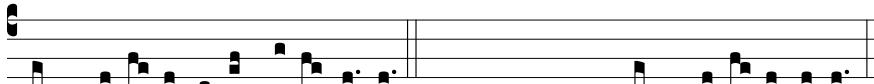
Laudáte nomen ejus: quóniam suávis est Dóminus, † in ætérnum **misericórdia ejus**, * et usque in generatióнем et generatióнем **véritas ejus.**

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sæcula
sæculórum. Amen.

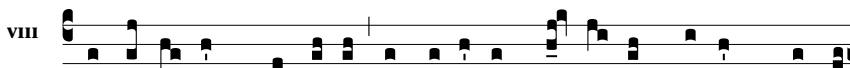


Ave Ma-rí- a, grá-ti- a plena: Dóminus tecum: benedícta tu †

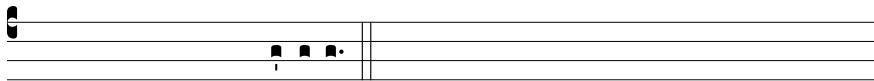


in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.* † in mu-li- é-ribus,

Third Psalm - Psalm 62



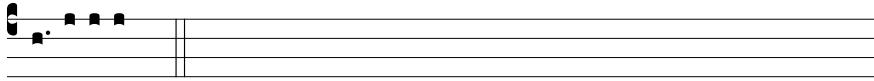
Ne tíme- as Ma-rí- a, invenísti grá- ti- am apud Dómi-
num: ecce concí- pi- es, et pá-ri- es † fí- li- um, alle-lú-ia.



After Septuag. † fí- li- um,



De-us, De-us **me-** us, * ad te de luce ví- gi- lo. *Flex: in aquó-*



sa: †

Sitívit in te ánima **mea**, * quam multiplíciter tibi *caro mea*.

Laudes

In terra desérta, et ívia, et inaquósa: † sic in sancto appárui **tibi**, *
ut vidérem virtútem tuam, et glóriam **tuam**.

Quóniam mélior est misericórdia tua super **vítas**: * lábia mea
laudábunt te.

Sic benedícum te in vita **mea**: * et in nómine tuo levábo *manus meas*.

Sicut ádipe et pinguédine repleátur ánima **mea**: * et lábiis exsul-
tatiónis laudábit *os meum*.

Si memor fui tui super stratum meum, † in matutínis meditábor
in te: * quia fuísti adjútor **meus**.

Et in velaménto alárum tuárum exsultábo, † adhásit ánima mea
post te: * me suscépit déxtera **tua**.

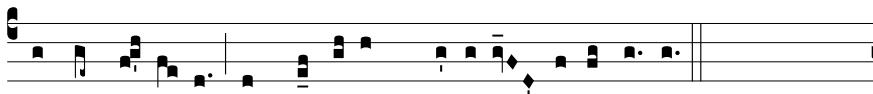
Ipsi vero in vanum quæsiérunt ániam meam, † introíbunt in
inferiória **terræ**: * tradéntur in manus gládii, partes vúlpium erunt.
Rex vero lætábitur in Deo, † laudabúntur omnes qui jurant in **eo**: *
quia obstrúctum est os loquéntium *iníqua*.

Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

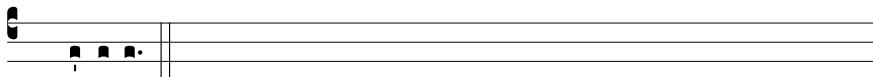
Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.



Ne tíme- as Ma-rí- a, invenísti grá- ti- am apud Dóminum: ec-



ce concí- pi- es, et pá-ri- es + fí-li- um, alle-lú- ia. *After Septuag.*



† fí-li- um,

Fourth Psalm* - Daniel 3:57--88, 56

* Not a Psalm, actually a Canticle. The Canticle of the Three Boys.

D a-bit e-i Dóminus sedem David pátris e-jus, et regná-

bit in æ-térnum.

Benedí-ci-te, ómni-a ópera **Dómini**, **Dómino**: * laudá-te et su-

perexaltá-te e-um in sácu-la.

Benedícite, Ángeli **Dómini**, **Dómino**: * benedícite, *cæli*, **Dómino**.

Benedícite, aquæ omnes, quæ super *cælos* sunt, **Dómino**: * benedícite, omnes virtútes *Dómini*, **Dómino**.

Benedícite, sol et **luna**, **Dómino**: * benedícite, stellæ *cæli*, **Dómino**.

Benedícite, omnis imber **et** ros, **Dómino**: * benedícite, omnes spíritus *Dei*, **Dómino**.

Benedícite, ignis et **æstus**, **Dómino**: * benedícite, frigus et **æstus**, **Dómino**.

Benedícite, rores et pruína, **Dómino**: * benedícite, gelu et *frigus*, **Dómino**.

Benedícite, gláicies et **nives**, **Dómino**: * benedícite, noctes et *dies*, **Dómino**.

Benedícite, lux et **ténebræ**, **Dómino**: * benedícite, fúlgura et *nubes*, **Dómino**.

Benedícat **terra** **Dóminum**: * laudet et superexáltet *eum in sácula*.

Benedícite, montes et **colles**, **Dómino**: * benedícite, univérsa germinántia in *terra*, **Dómino**.

Benedícite, **fontes**, **Dómino**: * benedícite, mária et flúmina, **Dómino**.

Laudes

Benedícite, cete, et ómnia, quæ movéntur in aquis, **Dómino:** *
benedícite, omnes vólucres *cæli*, **Dómino.**

Benedícite, omnes béstiae et **pécora**, **Dómino:** * benedícite, filii
hóminum, **Dómino.**

Benedícat **Israël Dóminus:** * laudet et superexáltet *eum in sǽcula.*

Benedícite, sacerdótes **Dómini**, **Dómino:** * benedícite, servi
Dómini, **Dómino.**

Benedícite, spíritus, et ánimæ **justórum**, **Dómino:** * benedícite,
sancti, et húmiles *corde*, **Dómino.**

Benedícite, Ananía, Azaría, **Mísael**, **Dómino:** * laudáte et superex-
altáte *eum in sǽcula.*

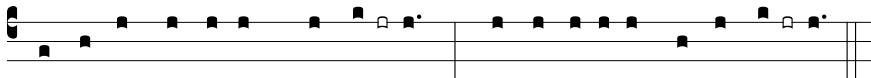
Benedicámus Patrem et Fílium cum **Sancto Spíritu:** * laudémus et
superexaltémus *eum in sǽcula.*

Benedíctus es, Dómine, in firmaménto *cæli:* * et laudábilis, et
gloriósus, et superexaltátus *in sǽcula.*

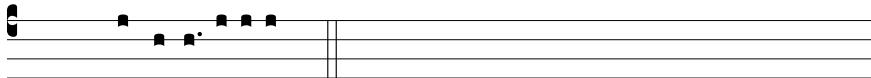
The musical notation consists of two staves. The top staff begins with a clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features a series of short vertical strokes (ticks) and small horizontal dashes. The bottom staff begins with a clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It also features a series of short vertical strokes and small horizontal dashes. The lyrics 'Da-bit e-i Dóminus sedem David pátris e-jus, et regná- bit in æ-térnum.' are written below the staves.

Fifth Psalm - Psalm 148

The musical notation consists of two staves. The top staff begins with a clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features a series of short vertical strokes and small horizontal dashes. The bottom staff begins with a clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It also features a series of short vertical strokes and small horizontal dashes. The lyrics 'E c-ce ancílla Dómini : fi- at mí-hi secúndum verbum tu- um.' are written below the staves.



Laudá-te Dóminum de **cæ-** lis: * laudá-te e-um *in excél-sis.*



Flex: vírgines, †

Laudáte eum, omnes Angeli **ejus:** * laudáte eum, omnes virtútes **ejus.**

Laudáte eum, sol et **luna:** * laudáte eum, omnes stellæ et **lumen.**

Laudáte eum, cæli **cælórum:** * et aquæ omnes, quæ super cælos sunt, laudent *nomen Dómini.*

Quia ipse dixit, et **facta** sunt: * ipse mandávit, et *creáta* sunt.

Státuit ea in æténum, et in sǽculum **sáculi:** * præcéptum pósuit, et non *præteríbit.*

Laudáte Dóminum de **terra,** * dracónes, et omnes **abýssi.**

Ignis, grando, nix, glácies, spíritus procellárum: * quæ fáciunt *verbum ejus:*

Montes, et omnes **colles:** * ligna fructífera, et *omnes cedri.*

Béstiae, et univérsa **pécora:** * serpéntes, et vólucres **pennátæ:**

Reges terræ, et omnes **pópuli:** * príncipes, et omnes júdices **terræ.**

Júvenes, et vírgines, † senes cum junióribus laudent nomen **Dómini:** * quia exaltátum est nomen *ejus solíus.*

Conféssio ejus super cælum et **terram:** * et exaltávit cornu **pópuli sui.**

Hymnus ómnibus sanctis **ejus:** * fíliis Israël, pópulo appropin-quánti **sibi.**

Glória Patri, et **Fílio,** * et Spirítui **Sancto.**

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper,** * et in sǽcula sǽculórum. Amen.



Ecce ancílla Dómini : fi- at mí-hi secúndum verbum tu-um.

Next up is the Little Chapter, page 85.

II.3 Psalmody: during Christmas

First Psalm - Psalm 92

6f

O admi-rábi-le commérci- um! * Cre-átor gené-ris

humáni, animá- tum córpus sumens, de Vírgine nasci dig-
ná- tus est: et procédens homo si-ne sémine, largí-tus est no-
bis su-am de- i-tá-tem.

Dóminus regnávit, de-córem indútus est: * indútus est Dómi-
nus forti-túdinem, *et præcínxit se.*

Etenim firmávit **orbem terræ**, * qui non commovébitur.

Paráta sedes **tua ex** tunc: * a sáculo **tu** es.

Elevavérunt **flúmina**, **Dómine**: * elevavérunt flúmina *vocem suam*.

Elevavérunt flúmina **fluctus suos**, * a vócibus aquárum *multárum*.

Mirábiles elatiónes **maris**: * mirábilis in *altis Dóminus*.

Testimónia tua credibília **facta** sunt **nimiris**: * domum tuam decet sanctitúdo, Dómine, in longitúdinem *diérum*.

Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

O admirabile commercium! * Creátor genéris humáni, animatum córpus sumens, de Vírgine nasci dignátus est: et procédens homo si-ne sémine, largí-tus est nobis su-am dé- i-tá-tem.

Second Psalm - Psalm 99

Quando natus es ineffabili-ter ex Vírgine, tunc implétæ sunt Scripturæ: sicut plúvi-a in vellus descendísti, ut salvum fáceres ge-nus humánum: te laudámus De-us noster.

Laudes



Jubi-lá-te De-o, **omnis terra:** * serví-te Dómino *in lætí-ti-a.*



Flex: páscu-æ e-jus: †

Introíte in **conspéctu ejus**, * in **exsultatióne**.

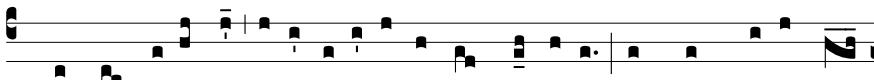
Scitóte quóniam Dóminus **ipse** est **Deus**: * ipse fecit nos, *et non ipsi* nos.

Pópulus ejus, et oves páscuæ ejus: † introíte portas ejus in **confessióne**, * átria ejus in hymnis: confitémini illi.

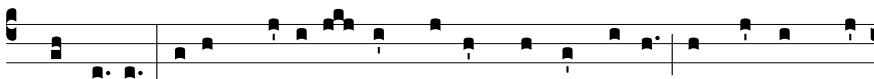
Laudáte nomen ejus: quóniam suávis est Dóminus, † in æténum misericórdia ejus, * et usque in generatióne et generatióne véritas ejus.

Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.



Quando natus es ineffabí-li-ter ex Vírgine, tunc implétæ sunt



Scriptúræ: sicut plúvi-a in vellus descendísti, ut salvum fá-



ceres ge-nus humánum: te laudámus De-us noster.

Third Psalm - Psalm 62

iv

R Ubum quem víderat * Mó- yses incombústum, conser-
vá-tam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-tem: De-i
Gé-nitrix, intercéde pro nobis.

De-us, De-us **me-** us, * ad te *de lu-ce ví-gi-loFlex:* inaquó-
sa: †

Sitívit in te *ánima mea*, * quam multiplíciter *tibi caro mea*.
In terra desérta, et ívia, et inaquósa: † sic in sancto appárui **tibi**, *
ut vidérem virtútem tuam, et *glóriam tuam*.

Quóniam mélior est misericórdia tua *super vitas*: * lábia *mea laudábunt te*.

Sic benedícāt te in *vita mea*: * et in nómine tuo levábo *manus meas*.

Sicut ádipe et pinguédine repleáatur *ánima mea*: * et lábiis exsultatiónis *laudábit os meum*.

Si memor fui tui super stratum meum, † in matutínis meditábor **in te**: * quia fuísti *adjútor meus*.

Et in velaménto alárum tuárum exsultábo, † adhésit *ánima mea post te*: * me suscépit *déktera tua*.

Laudes

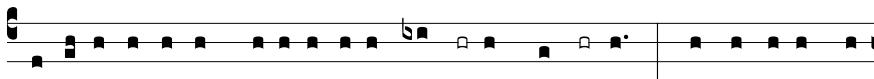
Ipsi vero in vanum quæsiérunt ánimam meam, † introíbunt in inferíora **terræ**: * tradéntur in manus gládii, partes **vúlpium** erunt. Rex vero lætábitur in Deo, † laudabúntur omnes qui jurant in eo: * quia obstrúctum est os loquéntium *iníqua*.
Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula sáculórum.
Amen.

RUbum quem víderat * Mó- yses incombústum, conservá-
tam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-tem: De-i Gé-
nitrix, intercéde pro nobis.

Fourth Psalm* - Daniel 3:57--88, 56

* Not a Psalm, actually a Canticle. The Canticle of the Three Boys.

G Erminávit * ra-dix Jesse, orta est stella ex Jacob:
Virgo pépe-rit Salvató- rem: te laudámus, De-us noster.



Benedí-ci-te, ómni-a ópera **Dómini**, **Dómino**: * laudá-te et su-



perexaltá-te e-um in sácu-la.

Benedícite, Ángeli **Dómini**, **Dómino**: * benedícite, *cæli*, **Dómino**.

Benedícite, aquæ omnes, quæ super *cælos* sunt, **Dómino**: * benedícite, omnes virtútes *Dómini*, **Dómino**.

Benedícite, sol et *luna*, **Dómino**: * benedícite, stellæ *cæli*, **Dómino**.

Benedícite, omnis imber **et** ros, **Dómino**: * benedícite, omnes spíritus *Dei*, **Dómino**.

Benedícite, ignis et *aestus*, **Dómino**: * benedícite, frigus et *aestus*, **Dómino**.

Benedícite, rores et pruína, **Dómino**: * benedícite, gelu et *frigus*, **Dómino**.

Benedícite, gláicies et *nives*, **Dómino**: * benedícite, noctes et *dies*, **Dómino**.

Benedícite, lux et *ténebræ*, **Dómino**: * benedícite, fúlgura et *nubes*, **Dómino**.

Benedícitat **terra Dóminum**: * laudet et superexáltet eum in *sæcula*.

Benedícite, montes et *colles*, **Dómino**: * benedícite, univérsa germinántia in *terra*, **Dómino**.

Benedícite, **fontes**, **Dómino**: * benedícite, *mária* et *flúmina*, **Dómino**.

Benedícite, cete, et ómnia, quæ movéntur in *aquis*, **Dómino**: * benedícite, omnes vólucres *cæli*, **Dómino**.

Benedícite, omnes béstiae et **pécora**, **Dómino**: * benedícite, filii *hóminum*, **Dómino**.

Benedícitat **Israël Dóminum**: * laudet et superexáltet eum in *sæcula*.

Benedícite, sacerdótes *Dómini*, **Dómino**: * benedícite, servi *Dómini*, **Dómino**.

Laudes

Benedícite, spíritus, et ánimæ justórum, Dómino: * benedícite,
sancti, et húmiles *corde*, Dómino.

Benedícite, Ananía, Azaría, Mísaël, Dómino: * laudáte et superex-
altáte *eum in sǽcula*.

Benedicámus Patrem et Fílium cum Sancto Spíritu: * laudémus et
superexaltémus *eum in sǽcula*.

Benedíctus es, Dómine, in firmaménto cæli: * et laudábilis, et
gloriósus, et superexaltátus *in sǽcula*.



GERminávit * ra-dix Jesse, orta est stella ex Jacob: Virgo

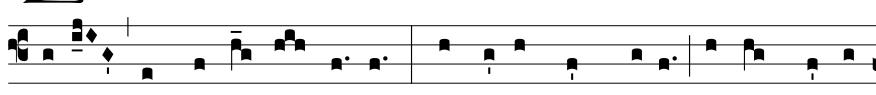


pépe-rit Salvató- rem: te laudámus, De-us noster.

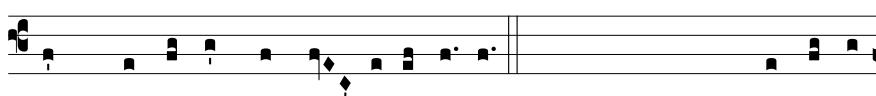
Fifth Psalm - Psalm 148



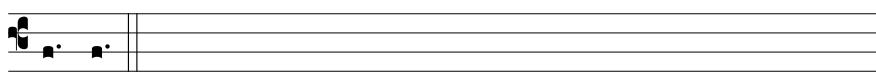
E Cce Ma-rí-a * génu-it no-bis Salvatórem, quem Jo-ánnes



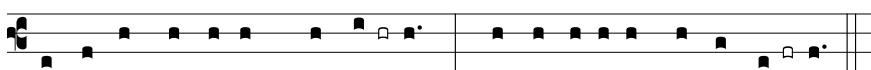
videns exclamá-vit, di-cens: Ecce Agnus De-i, ecce qui tol-



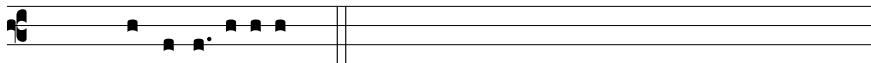
lit † peccá-ta mundi, alle-lú-ia. After Septuag. † peccá-ta



mundi.



Laudá-te Dóminum de **cæ-** lis: * laudá-te e-um in **excél-** sis.



Flex: vírgines, †

Laudáte eum, omnes Angeli **ejus:** * laudáte eum, omnes virtútes **ejus.**

Laudáte eum, sol et **luna:** * laudáte eum, omnes stellæ et **lumen.**

Laudáte eum, cæli **cælórum:** * et aquæ omnes, quæ super cælos sunt, laudent nomen **Dómini.**

Quia ipse dixit, et **facta** sunt: * ipse mandávit, et **creáta** sunt.

Státuit ea in æténum, et in sǽculum **sæculi:** * præcéptum pósuit, et non præteríbit.

Laudáte Dóminum de **terra,** * dracónes, et omnes **abyssi.**

Ignis, grando, nix, glácies, spíritus procellárum: * quæ fáciunt **verbum** **ejus:**

Montes, et omnes **colles:** * ligna fructífera, et omnes **cedri.**

Béstiæ, et univérsa **pécora:** * serpéntes, et vólucres **pennátæ:**

Reges terræ, et omnes **pópuli:** * príncipes, et omnes júdices **terræ.**

Júvenes, et vírgines, † senes cum junióribus laudent nomen **Dómini:** * quia exaltátum est nomen ejus **solíus.**

Conféssio ejus super cælum et **terram:** * et exaltávit cornu **pópuli** **sui.**

Hymnus ómnibus sanctis **ejus:** * fíliis Israël, pópulo appropin-quánti **sibi.**

Glória Patri, et **Fílio,** * et Spirítui **Sancto.**

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper,** * et in sǽcula sǽculórum. Amen.

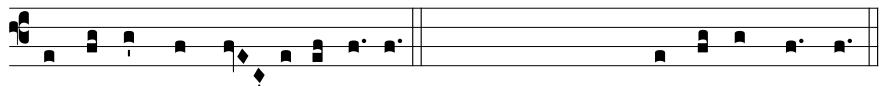


ECce Ma-rí-a * génu-it no-bis Salvatórem, quem Jo-ánnes vi-

Laudes



dens exclamá-vit, di-cens: Ecce Agnus De-i, ecce qui tollit †



peccá-ta mundi, alle-lú-ia. *After Septuag.* † peccá-ta mundi.

THE LITTLE CHAPTER

The celebrant chants the Little Chapter:

12.1 Outside Christmas and Advent

The Little Chapter - Cant. 6:8

idérunt e-am fí-li-æ Si-on et be-a-tíssimam prædi-ca
The daughters of Sion saw her, and declared her most blessed:-
vérunt: et regínæ laudavérunt e-am. De-o grá-ti-as.
and queens have praised her.

12.2 During Christmas and Advent

The Little Chapter - Isaias II:1-2

E t egredi-étur virga de radí-ce Jesse, et flos de radí-ce e-
And there shall come forth a rod out of the root of Jesse, and a flower
jus ascéndet. Et requi-éscet super e-um Spí-ri-tus Dómini.
shall rise up out of his root. And the spirit of the Lord shall rest upon him.
De-o grá-ti-as.

THE HYMN

II

O glo-ri- ósa Vírginum, Sublímis inter sí-dera, Qui te
O most glorious of Virgins, the most exalted among the Blessed,

cre-ávit párvulum Lacténte nutris ú-bere. 2. Quod He-va tri-
Him who created thee thou didst nourish at thy breast. What sad Eve

stis ábstu-lit, Tu redditis almo gérmine : Intrent ut astra flé-bi-
deprived us of, you restored by thy dear Son that those who weep may enter

les, Cae-li reclú-dis cárdives. 3. Tu Re-gis alti jánu-a, Et aula
open thou the door of heaven. Thou art the Door of the King, And hall

lu-cis fúlgida : Vi-tam da-tam per Vírginem Gentes redémpta
refulgent of light the Life given us through a Virgin, sing, O redeemed nations.

pláaudi-te. 4. Je-su ti-bi sit gló-ri-a, Qui natus es de Vírgine,
O Jesus, to Thee be glory, Who was born of the Virgin,

Cum Patre et almo Spí-ri-tu, In sempi-térrna saécu-la. A-men.
With Father and beloved Spirit Unto ages of ages.



¶ Benedícta tu in mu-li-é-ribus.

Blessed art thou among women.



¶ Et benedíctus fructus ventris tu-i.

And blessed is the fruit of thy womb.

GOSPEL CANTICLE: BENEDICTUS

14.I Outside Advent and Christmas and Easter

viii

B E-ATA De-i Génitrix Ma-rí-a, * Vir-go perpétu-a, tem-
plum Dómi-ni, sacrá-ri- um Spí-ri-tus Sancti: so-la sine exém-
plo placu-ís-ti Dómi-no Je-su Christo: o-ra pro pópu-lo, in-
térvé-ni pro cle-ro, intercé-de pro de-vó-to femí-ne-o sexu.

I4.2 During Advent

8

S pí-ri-tus Sanctus * in te descéndet Ma-rí-a: ne tí- me-
as, habébis in útero Fí-li-um De-i, alle-lú-ia. *After Septuag.*

† Fí-li-um De-i

I4.3 During Christmas

viii

M I-rábi-le mysté-ri-um * declarátur hódi-e: innovántur
na-túrae: De-us homo factus est: id quod fu-it permánsit,
et quod non e-rat assúmpsit: non commixti-ónem passus,
neque di-vi-si-ónem.

I4.4 Benedictus: outside of Easter

8.G

B Enedíctus Dóminus, De-us Isra-él: * qui-a vi-si-távit, et

fe-cit redempti-ónem *ple-bis su-* æ:

2. Et eréxit cornu salútis **nobis**: * in domo David, púeri **sui**.

3. Sicut locútus est per os sanctórum, * qui a sáculo sunt, prophetárum **ejus**:

4. Salútem ex inimícis **nostris**, * et de manu ómnium, *qui odérunt nos*.

5. Ad faciéndam misericórdiam cum pátribus **nostris**: * et memorári testaménti *sui sancti*.

6. Jusjurándum, quod jurávit ad Abraham patrem **nostrum**, * datúrum *se nobis*:

7. Ut sine timóre, de manu inimicórum nostrórum liberáti, * serviámus illi.

8. In sanctítate, et justítia coram **ipso**, * ómnibus diébus **nostris**.

9. Et tu, puer, Prophéta Altíssimi vocáberis: * præóbis enim ante fáciem Dómini, paráre vias **ejus**:

10. Ad dandam sciéntiam salútis plebi **ejus**: * in remissiónem peccatórum eórum:

And hath raised up an horn of salvation to us, in the house of David his servant:

As he spoke by the mouth of his holy prophets, who are from the beginning: Salvation from our enemies, and from the hand of all that hate us:

To perform mercy to our fathers, and to remember his holy testament,

The oath, which he swore to Abraham our father, that he would grant to us,

That being delivered from the hand of our enemies, we may serve him without fear,

In holiness and justice before him, all our days.

And thou, child, shalt be called the prophet of the Highest: for thou shalt go before the face of the Lord to prepare his ways:

To give knowledge of salvation to his people, unto the remission of their sins:

II. Per víscola misericórdia Dei **nostri**: * Through the bowels of the mercy of
in quibus visitávit nos, óriens ex **alto**: our God, in which the Orient from on
high hath visited us:

12. Illumináre his, qui in ténebris, et in
umbra mortis **sedent**: * ad dirigéndos
pedes nostros in **viam pacis**.

To enlighten them that sit in darkness,
and in the shadow of death: to direct
our feet into the way of peace.

13. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui
Sancto.

Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.

14. Sicut erat in princípio, et nunc,
et **semper**, * et in sácula sáculórum.
Amen.

As it was in the beginning, is now, and
ever shall be, and unto ages of ages.
Amen.

Repeat the appropriate Antiphon

I4.5 During Easter

I

R E-gina cae- li laetá-re, alle-lú-ia.: qui- a quem me-ru-
í- sti portá-re, alle-lú-ia.: resurréxit sicut di-xit, alle-lú-ia:
o- ra pro no-bis De-um, alle-lú-ia.:

i.D2

B enedíctus Dóminus, **De-us Isra-él**: * qui- a vi-si-távit, et
fe-cit redempti-ónem *ple-bis su-æ*:

Et eréxit cornu salútis **nobis**: * in domo David, púeri **sui**.
Sicut locútus est per **os sanctórum**, * qui a sáculo sunt, prophetárum
ejus:

Salútem ex inimícis **nostris**, * et de manu ómnium, *qui odérunt*
nos.

Ad faciéndam misericórdiam cum **pátribus nostris**: * et memorári
testaménti *sui sancti*.

Jusjurándum, quod jurávit ad Abraham **patrem nostrum**, *
datúrum *se nobis*:

Ut sine timóre, de manu inimicórum nostrórum **liberáti**, *
serviámus illi.

In sanctitáte, et justítia **coram ipso**, * ómnibus diébus **nostris**.

Et tu, puer, Prophéta Altíssimi **vocáberis**: * præfíbis enim ante
fáciem Dómini, paráre *vias ejus*:

Ad dandam sciéntiam salútis **plebi ejus**: * in remissiónem pecca-
tórum *eórum*:

Per víscera misericórdiæ **Dei nostri**: * in quibus visitávit nos, óriens
ex alto:

Illumináre his, qui in ténebris, et in umbra **mortis sedent**: * ad
dirigéndos pedes nostros in *viam pacis*.

Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

R E-gina cae- li laetá-re, alle-lú-ia.: qui a quem me-ru-
í- sti portá-re, alle-lú-ia.: resurréxit sicut di-xit, alle-lú-ia:
o- ra pro no-bis De-um, alle-lú-ia.:

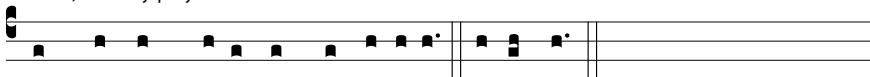
THE END

I5.I Oratio



Dómine exáudi ora-ti-ónem me-am.

O Lord, hear my prayer.



R^gEt clamor me-us ad te véni-at. Orémus

And let my cry come unto Thee.

Let us pray.

Outside Christmas:

Deus, qui de beátæ Maríæ Vírginis útero Verbum tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscípere voluísti: † præsta supplícibus tuis; ut, qui vere eam Genetrícem Dei crédimus, * ejus apud te intercessióibus adjuvémur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.
R. Amen.

O God, who didst will that, at the announcement of an Angel, thy Word should take flesh in the womb of the Blessed Virgin Mary, grant to us thy suppliants, that we who believe her to be truly the Mother of God may be helped by her intercession with thee. Through the same Jesus Christ, thy Son, Our Lord, Who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end.

During Christmastime:

Deus, qui salútis ætérnæ, beátæ Maríæ virginitáte fecúnda, humáno géneri præmia præstitísti: tríbue, quásumus;

O God, who by the fruitful virginity of blessed Mary hast bestowed upon mankind the rewards of eternal salva-

ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sàcula sàculórum.

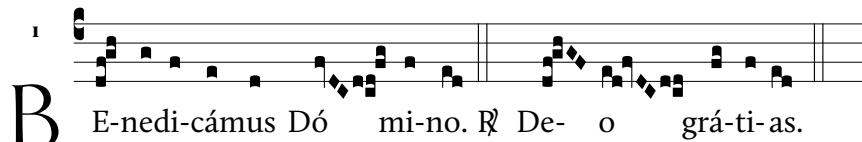
R. Amen.

tion: grant, we beseech Thee, that we may experience her intercession for us, through whom we have been made worthy to receive the Author of Life, Jesus Christ Thy Son, our Lord: Who livest and reignest with Thee...

I5.2 Conclusion

¶. Dómine, exáudi oratióñem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.



¶. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

R. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 210.

Part III

Prima

Prima

D E-us ✠ in adjutó-ri-um mé-um inténde. ¶ Dómine
ad adjuvándum me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-
rí-tu-i Sáncto. Sicut érat in princí-pi-o, et nunc, et semper,
et in sácu-la sácu-lórum. Amen. Alle-lú-ia. *Or:* Laus tí-bi
Dómine Rex ætérnæ gló-ri-æ.

Then the Hymn, Memento Rerum Conditor, page 200.

PSALMODY

The antiphon varies for Advent (see page 101) and Christmas (see page 105.) Otherwise as below.

16.1 Psalms Outside Advent and Christmas

Usually sit at the first asterisk for each psalm, rise at the asterisk for the last verse of the psalm ready to bow for the Gloria Patri, upright for Sicut erat, then remain standing until the first asterisk of the next psalm.

7a

A Ssúmpta est Ma-rí-a in caé-lum: * gaudent Ange-li
Mary is assumed into heaven Angels rejoice

laudántes benedícunt Dóminum.

praising, they bless the Lord.

Psalm 53

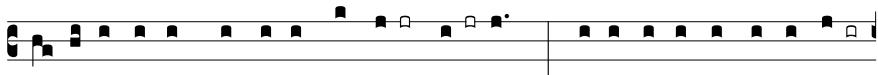
De-us in nómine tu-o sálvum me fac, * et in virtúte tu-a

Save me, O God, by thy name, and judge my in thy strength.

jú- dica me.

2. Deus, exáudi oratióne meam; *
áuribus pérçipe verba oris mei.
3. Quóniam aliéni insurrexérunt ad-
vérsum me, † et fortes quaesiérunt
ánimam meam: * et non propo-
suérunt Deum ante conspéctum suum.
4. Ecce enim Deus ádjuvat me, * et
Dóminus suscéptor est ánimae meae.
5. Avérte mala inimícis meis; * et in
veritáte tua dispérde illos.
6. Voluntárie sacrificábo tibi, * et con-
fitébor nómini tuo, Dómine, quóniam
bonum est.
7. Quóniam ex omni tribulatióne eri-
puísti me, * et super inimícos meos
despéxit óculus meus.
8. Glória Patri et Fílio * et Spirítui
Sancto.
9. Sicut erat in princípio, et nunc et
semper * et in sáecula saeculórum.
Amen.
- O God, hear my prayer: give ear to the
words of my mouth.
For strangers have risen up against me;
and the mighty have sought after my
soul: and they have not set God before
their eyes.
For behold God is my helper: and the
Lord is the protector of my soul.
Turn back the evils upon my enemies;
and cut them off in thy truth.
I will freely sacrifice to thee, and will
give praise, O God, to thy name: be-
cause it is good:
For thou hast delivered me out of all
trouble: and my eye hath looked down
upon my enemies.
Glory be to the Father and to the Son
and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning, is now,
and ever shall be, world without end.
Amen.

Psalm 84



Benedi-xísti, Dómine, terram tu- am; * avertísti capti-vi-tá-
Thou hast blessed thy land: thou hast turned away the captivity of Jacob.



tem Ja- cob.-

2. Remisísti iniquitátem plebis tuae; * Thou hast forgiven the iniquity of thy

operuísti omnia peccáta eórum.

3. Mitigásti omnem iram **tuam**; *
avertísti ab ira indignatiónis **tuae**.

4. Convérte nos, Deus salutáris **noster**,
* et avérte iram **tuam a nobis**.

5. Numquid in aetérnum irascéris **nobis**? * aut exténdes iram tuam a generatióne in generatiónen?

6. Deus, tu convérsum vivificábis nos, *
et plebs tua laetábitur **in te**.

7. Osténde nobis, Dómine, misericór-diam **tuam**, * et salutáre **tuum da nobis**.

8. Audiam quid loquátur in me **Dómi-nus Deus**, * quóniam loquéatur pacem in **plebem suam**.

9. Et super **sanctos suos**, * et in eos qui convertúntur **ad cor**.

10. Verumtámén prope timéntes eum salutáre **ipsíus**, * ut inhábitet glória in **terra nostra**.

11. Misericórdia et véritas obviavérint sibi; * justítia et pax **osculátae sunt**.

12. Véritas de **terra orta** est, * et justítia de **caelo prospéxit**.

13. Etenim Dóminus dabit **benignitá-tem**, * et terra nostra dabit **fructum suum**.

14. Justítia ante eum **ambulábit**, * et ponet in via **gressus suos**.

15. Glória **Patri et Fílio** * et Spirítui **Sancto**.

people: thou hast covered all their sins.

Thou hast mitigated all thy anger: thou hast turned away from the wrath of thy indignation.

Convert us, O God our saviour: and turn off thy anger from us.

Wilt thou be angry with us for ever: or wilt thou extend thy wrath from generation to generation?

Thou wilt turn, O God, and bring us to life: and thy people shall rejoice in thee.

Shew us, O Lord, thy mercy; and grant us thy salvation.

I will hear what the Lord God will speak in me: for he will speak peace unto his people:

And unto his saints: and unto them that are converted to the heart.

Surely his salvation is near to them that fear him: that glory may dwell in our land.

Mercy and truth have met each other: justice and peace have kissed.

Truth is sprung out of the earth: and justice hath looked down from heaven.

For the Lord will give goodness: and our earth shall yield her fruit.

Justice shall walk before him: and shall set his steps in the way.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

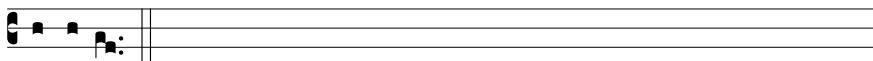
16. Sicut erat in princípio, et **nunc** et
semper * et in sáecula saeculórum.
Amen.

As it was in the beginning, is now,
and ever shall be, world without end.
Amen.

Psalm 116



Laudá-te Dóminum, **omnes gentes**; * laudá-te e-um, **omnes**
O praise the Lord, all ye nations, praise him, all ye people.



pópu-li.

1. Quóniam confirmáta est super nos
misericórdia ejus, * et véritas Dómini
manet **in aetérnum**.

2. Glória **Patri** et **Fílio** * et **Spirítui**
Sancto.

3. Sicut erat in princípio, et **nunc** et
semper * et in sáecula saeculórum.
Amen.

O praise the Lord, all ye nations: praise
him, all ye people. For his mercy is
confirmed upon us: and the truth of
the Lord remaineth for ever.

I6.2 Psalms in Advent

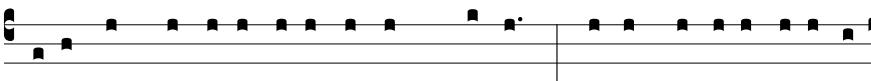
From the First Vespers of the First Sunday of Advent to None of Christmas Eve inclusive.



M issus est Gábri- el Ange-lus ad Ma-rí- am Vírginem
 desponsá-tam Jóseph.

The Angel Gabriel was sent to Mary,
 a Virgin espoused to Joseph.

Psalm 53



De-us, in nómine tu-o salvum **me** fac : * et in virtúte tu-a jú-
 dica meFlex : advérsu me, †

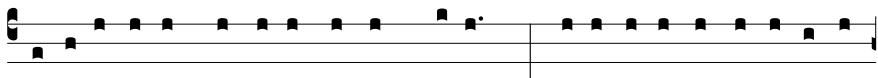
2. Deus, exáudi oratióñem **meam**: * O God, hear my prayer: give ear to the
 áuribus pércipe verba *oris mei*.

3. Quóniam aliéni insurrexérunt ad-
 vérsu me, † et fortes quæsiérunt án-
 imam **meam**: * et non proposuérunt
 Deum ante conspéctum **suum**. For strangers have risen up against me;
 and the mighty have sought after my
 soul: and they have not set God before
 their eyes.

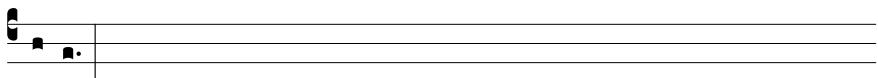
4. Ecce enim Deus ádjuvat me: * et
 Dóminus suscéptor est ánime **meæ**. For behold God is my helper: and the
 Lord is the protector of my soul.

5. Avérte mala inimícis **meis**: * et in
veritáte tua dispérde **illos**.
6. Voluntárie sacrificábo **tibi**, * et con-
fitébor nómini tuo, Dómine: quóniam
bonum est:
7. Quóniam ex omni tribulatióne eripu-
íste
me: * et super inimícios meos despéxit
óculus meus.
8. Glória Patri, et **Filio**, * et Spirítui
Sancto.
9. Sicut erat in princípio, et nunc,
et **semper**, * et in sácula sæculórum.
Amen.
- Turn back the evils upon my enemies;
and cut them off in thy truth.
I will freely sacrifice to thee, and will
give praise, O God, to thy name: be-
cause it is good:
Isteb
thou hast delivered me out of all
trouble: and my eye hath looked down
upon my enemies.
Glory be to the Father, and to the Son
and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now, and
ever shall be, unto ages of ages. Amen.

Psalm 84



Benedi-xísti, Dómine, terram **tu-am** : * avertísti capti-vi-tá-tem

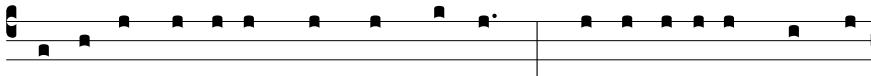


Jacob.

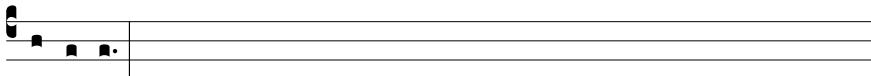
2. Remisísti iniquitátem plebis **tuæ** : * Thou hast forgiven the iniquity of thy
operuísti ómnia peccáta eórum.
3. Mitigásti omnem iram **tuam** : * Thou hast mitigated all thy anger: thou
avertísti ab ira indignatiónis **tuæ**.
4. Convérte nos, Deus, salutáris **no-
ster** : * et avérte iram *tuam a nobis*.
Convert us, O God our saviour: and
turn off thy anger from us.
5. Numquid in ætérmum irascéris **no-
bis**? * aut exténdes iram *tuam a gener-
atióne in generatióne*?
- Wilt thou be angry with us for ever:
or wilt thou extend thy wrath from
generation to generation?

6. Deus, tu convérsus vivificábis nos : *
et plebs tua lætabitur in te.
Thou wilt turn, O God, and bring us
to life: and thy people shall rejoice in
thee.
7. Osténde nobis, Dómine, misericór-
diam tuam : * et salutáre tuum da
nobis.
Shew us, O Lord, thy mercy; and grant
us thy salvation.
8. Audiam quid loquátur in me Dómi-
nus Deus : * quóniam loquétur pacem
in plebem suam.
I will hear what the Lord God will speak
in me: for he will speak peace unto his
people:
9. Et super sanctos suos : * et in eos,
qui convertúntur ad cor.
And unto his saints: and unto them
that are converted to the heart.
10. Verúmtamen prope timéntes eum
salutáre ipsíus : * ut inhábitet glória in
terra nostra.
Surely his salvation is near to them that
fear him: that glory may dwell in our
land.
11. Misericórdia, et véritas obviavérunt
sibi : * justitia, et pax osculátæ sunt.
Mercy and truth have met each other:
justice and peace have kissed.
12. Véritas de terra orta est : * et justitia
de cælo prospéxit.
Truth is sprung out of the earth: and
justice hath looked down from heaven.
13. Etenim Dóminus dabit benignitá-
tem : * et terra nostra dabit fructum
suum.
For the Lord will give goodness: and
our earth shall yield her fruit.
14. Justitia ante eum ambulábit : * et
ponet in via gressus suos.
Justice shall walk before him: and shall
set his steps in the way.
15. Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui
Sáncto.
Glory be to the Father and to the Son,
and to the Holy Ghost.
16. Sicut érat in princípio, et núcnc,
et sémp̄er, * et in sácula sáculórum.
As it was in the beginning, is now,
and ever shall be, world without end.
Amen.

Psalm 116



Laudá-te Dóminum, omnes **Gentes** : * laudá-te e-um, *omnes*



pópu-li :

2. Quóniam confirmáta est super nos misericórdia ejus : * et véritas Dómini manet in ætérnum.

3. Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui **Sáncto**.

4. Sicut érat in princípio, et núnc, et sémp̄er, * et in sácula sáculórūm.
Amen.

For his mercy is confirmed upon us:
and the truth of the Lord remaineth for
ever.

Glory be to the Father and to the Son,
and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now,
and ever shall be, world without end.
Amen.

Repeat the antiphon Missus est (page 101) all together. Then proceed to the Capitulum, Ecce Virgo, page 109.

I6.3 Psalms in Christmastide

From Vespers of Christmas Eve until Compline of the Purification inclusively

6f

O admi-rábi-le commérci- um! * Cre-átor gené-ris
 humáni, animá- tum córpus sumens, de Vírgine nasci dig-
 ná- tus est: et procédens homo si-ne sémine, largí-tus est no-
 bis su-am de- i-tá-tem.

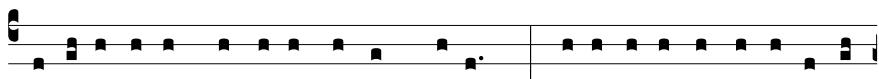
How wonderful is the dealing here.
 The Maker of man hath taken to Himself a living body,
 and hath been pleased to be born of the Virgin
 He is come forth conceived without seed,
 and hath made us partakers of His Divine nature.

Psalm 53

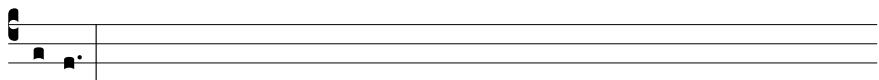
De-us, in nómine tu-o salvum me fac : * et in virtúte tu-a jú-
 dica meFlex : advérsum me, †

2. Deus, exáudi oratióne **mēam** : *
áuribus pérçipe verba *oris mei*.
3. Quóniam aliéni insurrexérunt ad-
vérsum me, † et fortes quæsiérunt án-
imam **mēam** : * et non proposuérunt
Deum ante conspéctum **suum**.
4. Ecce enim Deus ádjuvat me : * et
Dóminus suscéptor est ánime **mēae**.
5. Avérte mala inimícis **mēis** : * et in
veritáte tua dispérde illos.
6. Voluntárie sacrificábo **tibi**, * et con-
fitébor nómini tuo, Dómine : quóniam
bonum est :
7. Quóniam ex omni tribulatióne eri-
puísti me : * et super inimícos meos
despéxit óculus **meus**.
8. Glória Pátri, et **Fílio**, * et Spirítui
Sáncto.
9. Sicut érat in princípio, et núnc,
et sémp̄er, * et in sácula sáculórum.
Amen.
- O God, hear my prayer: give ear to the words of my mouth.
For strangers have risen up against me; and the mighty have sought after my soul: and they have not set God before their eyes.
For behold God is my helper: and the Lord is the protector of my soul.
Turn back the evils upon my enemies; and cut them off in thy truth.
I will freely sacrifice to thee, and will give praise, O God, to thy name: because it is good:
For thou hast delivered me out of all trouble: and my eye hath looked down upon my enemies.
Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end.
Amen.

Psalm 84



Benedi-xísti, Dómine, terram **tu-am** : * avertísti capti-vi-tá-tem



Jacob.

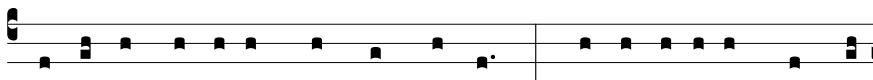
2. Remisísti iniquitátem plebis **tuæ** : * Thou hast forgiven the iniquity of thy people: thou hast covered all their sins.

3. Mitigásti omnem *iram tuam* : * Thou hast mitigated all thy anger: thou hast turned away from the wrath of thy indignation.
4. Convérte nos, Deus, salutáris **no-**
ster : * et avérte *iram tuam a nobis*. Convert us, O God our saviour: and turn off thy anger from us.
5. Numquid in æténum irascéris **no-**
bis? * aut exténdes *iram tuam a gener-*
atióne in generatióne? Wilt thou be angry with us for ever: or wilt thou extend thy wrath from generation to generation?
6. Deus, tu convérsus *vivificábis nos* : * Thou wilt turn, O God, and bring us to life: and thy people shall rejoice in thee.
- et plebs tua lætabitur **in te**.
7. Osténde nobis, Dómine, misericór-
diam **tuam** : * et salutáre *tuum da*
nobis. Shew us, O Lord, thy mercy; and grant us thy salvation.
8. Audiam quid loquátur in me Dómi-
nus **Deus** : * quóniam loquétur pacem
in *plebem suam*. I will hear what the Lord God will speak in me: for he will speak peace unto his people:
9. Et super sanctos **suos** : * et in eos, qui convertúntur **ad** cor. And unto his saints: and unto them that are converted to the heart.
10. Verúmtamen prope timéntes eum
salutáre **ipsíus** : * ut inhábitet glória in
terra nostra. Surely his salvation is near to them that fear him: that glory may dwell in our land.
11. Misericórdia, et véritas obviavérunt
sibi : * justitia, et pax *osculátæ* sunt. Mercy and truth have met each other: justice and peace have kissed.
12. Véritas de *terra orta* est : * et justitia
de *cælo prospéxit*. Truth is sprung out of the earth: and justice hath looked down from heaven.
13. Etenim Dóminus dabit **benignitá-**
tem : * et terra nostra dabit *fructum*
suum. For the Lord will give goodness: and our earth shall yield her fruit.
14. Justitia ante eum *ambulábit* : * et
ponet in via *gressus suos*. Justice shall walk before him: and shall set his steps in the way.
15. Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui
Sáncto. Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.
16. Sicut érat in princípio, et núnc,
As it was in the beginning, is now,

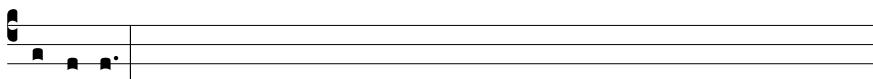
Prima

*et sémp̄er, * et in sāculōrum.* and ever shall be, world without end.
Amen.

Psalm 116



Laudá-te Dóminum, omnes **Gentes** : * laudá-te e-um, *omnes*



pópu-li :

2. Quóniam confirmáta est super nos misericórdia ejus : * et véritas Dómini manet *in atérnum*.

3. Glória Pátri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sáncto**.

4. Sicut érat in princípio, et núcnc,
*et sémp̄er, * et in sāculōrum.*
Amen.

For his mercy is confirmed upon us:
and the truth of the Lord remaineth for
ever.

Glory be to the Father and to the Son,
and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now,
and ever shall be, world without end.
Amen.

Repeat the antiphon O admirabile (page 105) all together. Then proceed to the Capitulum, Quae est ista below.

LITTLE CHAPTER

Outside Advent: (Cant. 6: 9.)

Quae est ista, quae progréditur quasi auróra consúrgens, † pulchra ut luna,
élécta ut sol, * terríbilis ut castrórum
ácies ordináta.

R. Deo gratias.

¶. Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta.

R. Da mihi virtútem contra hostes
tuos.

Who is she that cometh forth like the rising dawn, fair as the moon, clear as the sun, terrible as a fenced camp set in battle array? Thanks be to God.

Vouchsafe that I may praise thee, O sacred Virgin.

Give me strength against thine enemies.

In Advent:

Ecce Virgo concípiet, et páriet filium,
† et vocábitur nomen ejus Emmánuel.
* Butýrum et mel cómedet, ut sciat
reprobáre malum, et elígere bonum.

R. Deo gratias.

¶. Angelus Dómini nuntiávit Maríae.

R. Et concépit de Spíritu Sancto.

Isaiae 7: 14, 15.

Behold, a Virgin shall conceive and bear a son, and his name shall be called Emmanuel. Butter and honey shall he eat, that he may know to refuse the evil, and choose the good. Thanks be to God.

The angel of the Lord declared unto Mary.

And she conceived by the Holy Spirit.

THE END

Collect

¶. Dómine exáudi oratióne meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus.

O Lord, hear my prayer.

And let my cry come unto thee

Let us pray.

Most of the year:

Deus, qui virginálem aulam beátae Maríae, in qua habitáres, elígere dignátus es: † da, quaésumus; ut sua nos defensióne munítos, jucúndos fárias suae interéssse commemoratióni. Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia saécula saeculórum.

O God, Who wast pleased to choose for thy dwelling-place the maiden palace of Blessed Mary, grant, we beseech thee, that her protection may shield us, and make us glad in her commemoration. Who lives and reigns with God the Father in the unity of the Holy Spirit, one God, world without end.

Amen.

℟. Amen.

In Advent:

Deus, qui de beátae Maríae Vírginis útero Verbum tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscípere voluísti: † praesta supplícibus tuis; ut, qui vere eam Genetrícem Dei crédimus, * ejus apud te intercessiónibus adjuvémur. Per eúmdem Dóminum nostrum Je-sum Christum, Fílium tuum, † qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, * per ómnia saécula saeculórum.

℟. Amen.

O God, who didst please that Thy Word should take flesh at the message of an Angel in the womb of the Blessed Virgin Mary, grant to us Thy suppliants, that we, who believe her to be truly the Mother of God, may be helped by her intercession with Thee. Through the same our Lord Jesus Christ, Thy Son, who liveth and reigneth with Thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end. Amen.

Post Nativitatem:

Deus, qui salutis æternæ, beatæ Mariæ
virginitate fecunda, humano generi
præmia præstisti : † trubue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercedere
sentiamus, * per quam meruimus auctorem
vitæ suscipere, Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, †
qui tecum vivit et regnat in unitate
Spiritus Sancti Deus, * per omnia
saecula saeculorum.

R. Amen.

O God, Who by the fruitful virginity of
blessed Mary, hast given to mankind
the rewards of eternal salvation: grant,
we beseech You, that we may experience
her intercession for us, by whom
we deserved to receive the Author of
life, our Lord Jesus Christ, Your Son,
who with Thee lives and reigns in the
unity of the Holy Spirit, one God, world
without end. Amen.

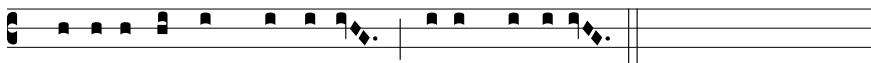
Ending with:

¶. Domine exaudi orationem meam.

O Lord, hear my prayer.

R. Et clamor meus ad te veniat.

And let my cry come unto thee



¶. Benedicamus Domino. R. Deo gratias.

Let us bless the Lord.

Thanks be to God.

¶. Fideliū animae per misericordiam
Dei requiescant in pace.

May the souls of the faithful departed
through the mercy of God rest in
peace. Amen.

R. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 210.

Part IV

Tertia



Then the Hymn, Memento Rerum Conditor, page 200.

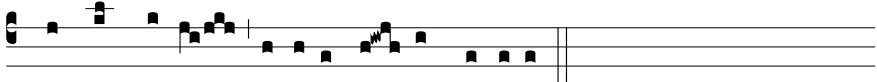
PSALMODY

19.I Outside Advent and Christmas



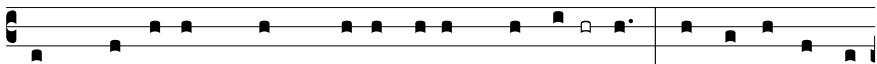
MARI-A Vir- go assúmpta est * ad aethére-um thá-lamum, in
The Virgin Mary is taken up to the heavenly chamber,

where the King c



quo Rex regum stelláto se- det só-li-o.

Psalm 119



Ad Dóminum cum tribu- lárer clamá- vi, * et exaudí- vit
When I was in trouble I cried unto the Lord, and he heard me.



me. *Flex: pro-longátus est :†*

2. Dómine, líbera ánimam meam a lábiis iníquis, * et a lingua dolósa.
3. Quid detur tibi, aut quid apponáтур tibi, * ad linguam dolósam ?

4. Sagíttae poténtis acútæ, * cum carbónibus desolatóriis.

5. Heu mihi, quia incolátus meus pro-longátus est : † habitávi cum habitán-tibus Cedar ; * multum incola fuit án-

O Lord, deliver my soul from wicked lips, and a deceitful tongue.
What shall be given to thee, or what shall be added to thee, to a deceitful tongue?

The sharp arrows of the mighty, with coals that lay waste.

Woe is me, that my sojourning is prolonged! I have dwelt with the inhabi-tants of Cedar: My soul hath been long

ima mea.

6. Cum his qui odérunt pacem eram **pacíficus** ; * cum loquébar illis, im-pugnábant **me gratis**.

7. Glória Patri et **Fílio** * et Spirítui **Sancto**.

8. Sicut erat in princípio, et nunc et **semper** * et in sáecula saeculórum. Amen.

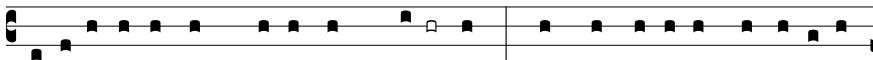
a sojourner.

With them that hated peace I was peaceable: when I spoke to them they fought against me without cause.

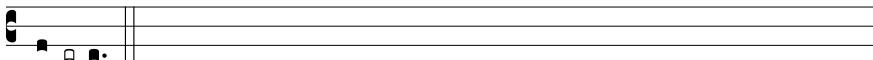
Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now and ever shall be, unto ages of ages. Amen.

Psalm 120



Levávi ócu-los me-os in **mon-tes**, * unde véni- et auxí-li-um
I have lifted up my eyes unto the hills, whence cometh my help.



mihi.

2. Auxílium meum a **Dómino**, * qui fecit *caelum et terram*.

3. Non det in commotiónem pedem **tuum**, * neque dormítet *qui custódit te*.

4. Ecce non dormitábit neque **dórmiet**, * *qui custódit Israël*.

5. Dóminus custódit te; Dóminus protéctio **tua**, * super manum **dékteram tuam**.

6. Per diem sol non **uret te**, * neque luna per **noctem**.

7. Dóminus custódit te ab omni **malo**; * custódiat ánimam **tuam Dóminus**.

My help is from the Lord, who made heaven and earth.

May he not suffer thy foot to be moved: neither let him slumber that keepeth thee.

Behold he shall neither slumber nor sleep, that keepeth Israel.

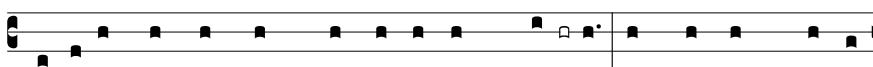
The Lord is thy keeper, the Lord is thy protection upon thy right hand.

The sun shall not burn thee by day: nor the moon by night.

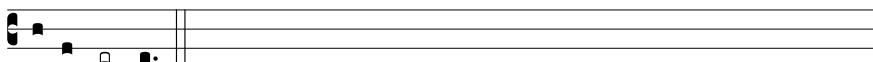
The Lord keepeth thee from all evil: may the Lord keep thy soul.

8. Dóminus custódiat introítum tuum
et éxitum **tuum**, * ex hoc nunc et
usque in saéculum.
9. Glória Patri et Fílio * et Spirítui
Sancto.
10. Sicut erat in princípio, et nunc
et **semper** * et in sáecula saeculórum.
Amen.
- May the Lord keep thy coming in and
thy going out; from henceforth now
and for ever.
- Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.
- As it was in the beginning, is now and
ever shall be, unto ages of ages. Amen.

Psalm 121



Laetátus sum in his quae dicta sunt mihi: * In domum Dómi-
I was glad at the things that were said to me, we will go into the house of the Lord



ni í-bimus.

2. Stantes erant pedes **nostri**, * in atriis
tuis, **Jerúsalem**. Our feet were standing in thy courts, O
Jerusalem.
3. Jerúsalem, quae aedificátur ut
cívitas, * cujus participátio ejus in
idípsum. Jerusalem, which is built as a city,
which is compact together.
4. Illuc enim ascendérunt tribus,
tribus Dómini : * testimónium Israël,
ad confiténdum nómini Dómini. For thither did the tribes go up, the
tribes of the Lord: the testimony of
Israel, to praise the name of the Lord.
5. Quia illic sedérunt sedes in **judício**,
* sedes super *domum David*. Because their seats have sat in judg-
ment, seats upon the house of David.
6. Rogáte quae ad pacem sunt **Jerúsa-**
lem, * et abundántia diligéntib**us** te. Pray ye for the things that are for the
peace of Jerusalem: and abundance for
them that love thee.
7. Fiat pax in virtúte **tua**, * et abundán-
tia in túrrib*us* **tu**is. Let peace be in thy strength: and abun-
dance in thy towers.

8. Propter fratres meos et próximos
meos, * loquébar pacem **de** te.

9. Propter domum Dómini Dei **nostri**,
* quaesívi *bona tibi*.

10. Glória Patri et **Fílio** * et **Spirítui**
Sancto.

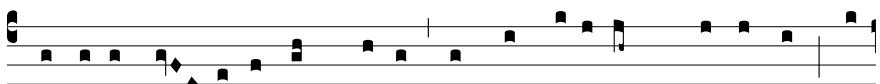
II. Sicut erat in princípio, et nunc
et **semper** * et in sáecula saeculórum.
Amen.

For the sake of my brethren, and of my
neighbours, I spoke peace of thee.

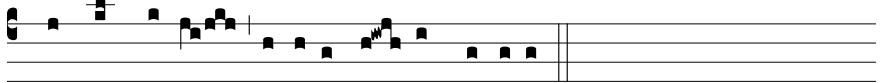
Because of the house of the Lord our
God, I have sought good things for
thee.

Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now and
ever shall be, unto ages of ages. Amen.



Ma-rí- a Vir- go assúmpta est ad aethére-um thá- lamum, in



quo Rex regum stelláto se- det só-li-o.

Now skip to page 126

19.2 Psalmody in Advent

A -ve Ma-rí- a, * grá-ti-a plena: Dóminus tecum: benedí-
cta tu † in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.* † in mu-li-
é-ribus,

Psalm 119

Ad Dóminum cum tribu-lárer clamá- vi: * et exaudí-vit me.
In my trouble I cried to the Lord: and he heard me.

- Flex: pro-longátus est: †*
- | | |
|--|---|
| 2. Dómine, líbera ánimam meam a lábiis iníquis, * et a lingua dolósa. | O Lord, deliver my soul from wicked lips, and a deceitful tongue. |
| 3. Quid detur tibi, aut quid apponátur tibi * ad linguam dolósam? | What shall be given to thee, or what shall be added to thee, to a deceitful tongue? |
| 4. Sagíttæ poténtis acútæ, * cum carbónibus desolatóriis. | The sharp arrows of the mighty, with coals that lay waste. |
| 5. Heu mihi! quia incolátus meus pro-longátus est: † habitávi cum habitántibus | Woe is me, that my sojourning is prolonged! I have dwelt with the inhabi- |

Cedar: * multum íncola fuit ánima mea.

6. Cum his, qui odérunt pacem, eram pacíficus: * cum loquébar illis, impugnábant me gratis.

7. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

8. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sáculórum.
Amen.

tants of Cedar: My soul hath been long a sojourner.

With them that hated peace I was peaceable: when I spoke to them they fought against me without cause.

Glory be ...

Psalm 120

Levávi ócu-los me-os in mon-tes, * unde véni- et auxí-li-um
mi- hi.

2. Auxílium meum a Dómino, * qui fecit cælum et terram.

3. Non det in commotiónem pedem tuum: * neque dormítet qui custódit te.

4. Ecce, non dormitábit neque dórmiet, * qui custódit Israël.

5. Dóminus custódit te, Dóminus pro-téctio tua, * super manum déxteram tuam.

6. Per diem sol non uret te: * neque luna per noctem.

7. Dóminus custódit te ab omni malo: *

My help is from the Lord, who made heaven and earth.

May he not suffer thy foot to be moved: neither let him slumber that keepeth thee.

Behold he shall neither slumber nor sleep, that keepeth Israel.

The Lord is thy keeper, the Lord is thy protection upon thy right hand.

The sun shall not burn thee by day: nor the moon by night.

The Lord keepeth thee from all evil:

custódiat ánimam *tuam Dóminus.*

may the Lord keep thy soul.

8. Dóminus custódiat intrótum tuum,
et **éxitum** **tuum:** * ex hoc nunc, et
usque in sáculum.

May the Lord keep thy coming in and
thy going out; from henceforth now
and for ever.

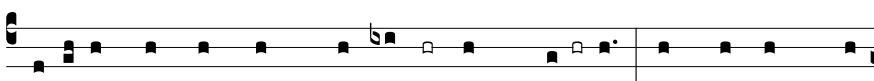
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui
Sancto.

Glory be ...

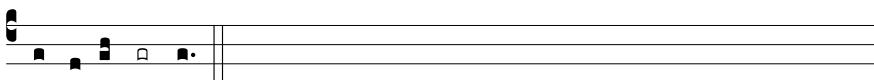
10. Sicut erat in princípio, et **nunc**,
et **semper**, * et in sácula sáculórum.

Amen.

Psalm 121



Lætátus sum in his, quæ **dicta** sunt **mi-** hi: * In domum Dó-



mi-ni i-bimus.

2. Stantes erant **pedes nostri**, * in átriis
tuis, **Jerúsalem.**

Our feet were standing in thy courts, O
Jerusalem.

3. Jerúsalem, quæ **ædificátur** ut **cívi-**
tas: * cujus participatio ejus in *idípsum.*

Jerusalem, which is built as a city,
which is compact together.

4. Illuc enim ascendérunt tribus, **tri-**
bus **Dómini:** * testimónium Israël ad
confiténdum **nómini Dómini.**

For thither did the tribes go up, the
tribes of the Lord: the testimony of
Israel, to praise the name of the Lord.

5. Quia illic sedérunt sedes **in judício**, *
sedes super *domum David.*

Because their seats have sat in judg-
ment, seats upon the house of David.

6. Rogáte quæ ad pacem **sunt Jerúsa-**
lem: * et abundántia diligéntibus te:

Pray ye for the things that are for the
peace of Jerusalem: and abundance for
them that love thee.

7. Fiat pax in **virtúte tua:** * et abundán-
tia in túrribus **tuis.**

Let peace be in thy strength: and abun-
dance in thy towers.

8. Propter fratres meos, et **próximos**
meos, * loquébar *pacem de te*:

9. Propter domum Dómini, **Dei nos-**
tri, * quæsívi *bona tibi*.

10. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui**
Sancto.

II. Sicut erat in princípio, et **nunc**,
 et **semper**, * et in sǽcula sǽculórum.

Amen.



Ave Ma-rí- a, grá-ti- a plena: Dóminus tecum: benedícta tu †
 in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.* † in mu-li- é-ribus,
 Now skip to page 126

19.3 Psalmody in Christmas

Quando natus es * ineffabí-li-ter ex Vírgine, tunc implétæ
 When thou wast ineffably born of a Virgin, then scriptures

sunt Scriptúræ: sicut plúvi-a in vellus descendísti, ut salvum
 were fulfilled. like rain on the fleece thou didst come down, that

fáceres ge-nus humánum: te laudámus De-us noster.
 thou might save mankind; we praise thee, O our God.

Psalm 119

Ad Dóminum cum tribulárer cla-má-vi: * et exaudí-vit me.
 In my trouble I cried to the Lord: and he heard me.

Flex: pro-longátus est: †

3. Dómine, líbera ánimam meam a
 lábiis iníquis, * et a lingua dolósa.

4. Quid detur tibi, aut quid apponátur
 tibi * ad linguam dolósam?

5. Sagíttae poténtis acútæ, * cum car-
 bónibus desolatóriis.

O Lord, deliver my soul from wicked
 lips, and a deceitful tongue.

What shall be given to thee, or what
 shall be added to thee, to a deceitful
 tongue?

The sharp arrows of the mighty, with
 coals that lay waste.

6. Heu mihi! quia incolátus meus pro-longátus est: † habitávi cum habitántibus Cedar: * multum ícola fuit ánima mea.

7. Cum his, qui odérunt pacem, eram pacíficus: * cum loquébar illis, im-pugnábant me gratis.

8. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

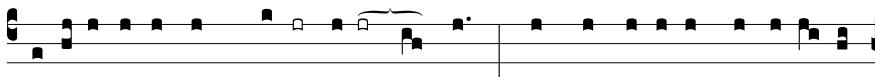
9. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sáculórum.
Amen.

Woe is me, that my sojourning is pro-longed! I have dwelt with the inhabi-tants of Cedar: My soul hath been long a sojourner.

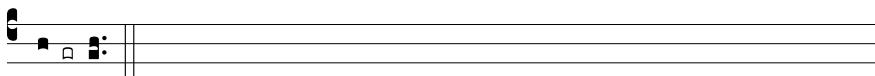
With them that hated peace I was peaceable: when I spoke to them they fought against me without cause.

Glory be ...

Psalm 120



Levávi ócu-los me-os in montes, * unde véni- et auxí-li- um
I have lifted up my eyes to the mountains, from whence help shall come to me.



mi- hi.

3. Auxílium meum a Dómino, * qui fecit cælum et terram.

4. Non det in commotióinem pedem tuum: * neque dormítet qui custódit te.

5. Ecce, non dormitábit neque dórmiet, * qui custódit Israël.

6. Dóminus custódit te, Dóminus pro-téctio tua, * super manum déxteram tuam.

My help is from the Lord, who made heaven and earth.

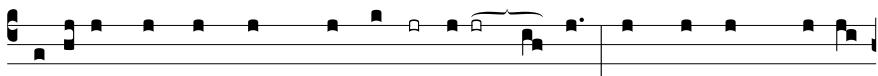
May he not suffer thy foot to be moved: neither let him slumber that keepeth thee.

Behold he shall neither slumber nor sleep, that keepeth Israel.

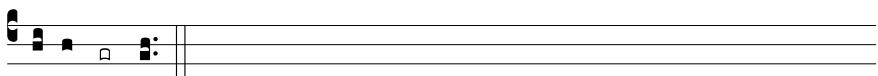
The Lord is thy keeper, the Lord is thy protection upon thy right hand.

7. Per diem **sol** non **uret** te: * neque luna *per noctem*. The sun shall not burn thee by day: nor the moon by night.
8. Dóminus custódit te ab **omni malo**: * custódiat ánimam *tuam* Dóminus. The Lord keepeth thee from all evil: may the Lord keep thy soul.
9. Dóminus custódiat intrótum tuum, et **éxitum tuum**: * ex hoc nunc, et usque *in sǽculum*. May the Lord keep thy coming in and thy going out; from henceforth now and for ever.
10. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**. Glory be ...
11. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sǽcula sǽculórum. Amen.

Psalm 121



Lætátus sum in his, quæ **dicta** sunt mi-hi: * In domum Dómi-ni
I rejoiced at the things that were said to me: We shall go into the house of the Lord.



ni í-bimus.

3. Stantes erant **pedes nostri**, * in átriis tuis, *Jerúsalem*. Our feet were standing in thy courts, O Jerusalem.
4. Jerúsalem, quæ ædificátur ut **cívitas**: * cuius participátio ejus *in idípsum*. Jerusalem, which is built as a city, which is compact together.
5. Illuc enim ascendérunt tribus, **tribus Dómini**: * testimónium Israël ad confitendum **nómini Dómini**. For thither did the tribes go up, the tribes of the Lord: the testimony of Israel, to praise the name of the Lord.
6. Quia illic sedérunt sedes **in judício**, * sedes super *domum David*. Because their seats have sat in judgment, seats upon the house of David.
7. Rogáte quæ ad pacem **sunt Jerúsa-** Pray ye for the things that are for the

lem: * et abundántia diligéntibus te:

peace of Jerusalem: and abundance for them that love thee.

8. Fiat pax in virtúte tua: * et abundán-tia in túrribus tuis.

Let peace be in thy strength: and abundance in thy towers.

9. Propter fratres meos, et próximos meos, * loquébar pacem de te:

For the sake of my brethren, and of my neighbours, I spoke peace of thee.

10. Propter domum Dómini, Dei nostri, * Because of the house of the Lord our God, I have sought good things for thee.

II. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Glory be ...

12. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sáculórum.

Amen.



Quando natus es ineffabí-li-ter ex Vírgine, tunc implétæ sunt



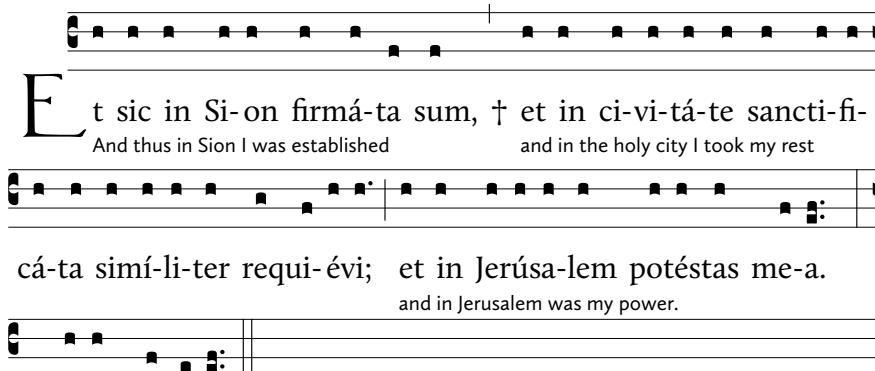
Scriptúræ: sicut plúvi-a in vellus descendísti, ut salvum fá-



ceres ge-nus humánum: te laudámus De-us noster.

LITTLE CHAPTER

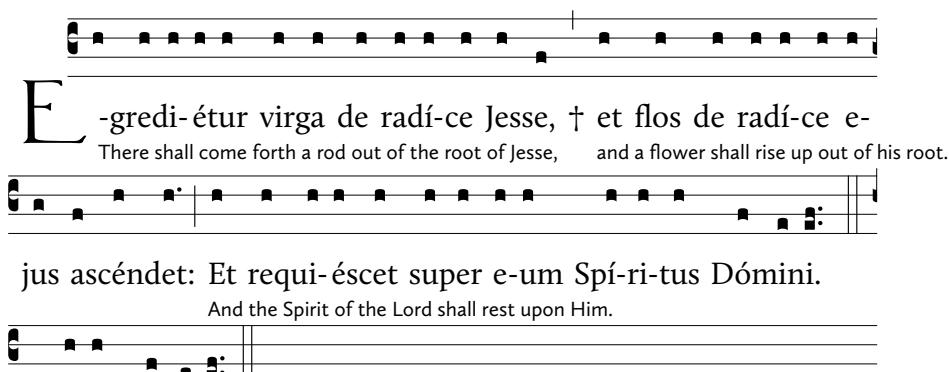
Outside Advent:



R^o De-o grá-ti-as.

Thanks be to God.

During Advent:



R De-o grá-ti-as.

Thanks be to God.

20.I Versicle - same all year

¶. Diffusa est grátia in lábiis tuis.

V. Grace is poured into thy lips.

R. Propterea benedíxit te Deus in
aetérnum.

R. Therefore God hath blessed thee for
ever.

THE END

¶. Dómine, exáudi oratióne meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus

Outside Advent:

Deus, qui salútis ætérnæ, beátæ Maríæ virginitáte fecúnda, humáno géneri præmia præstítisti: tríbue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sæculórum.

R. Amen.

O God, Who, by the fruitful virginity of the Blessed Mary, hast given unto mankind the rewards of everlasting life; grant, we beseech thee, that we may continually feel the might of her intercession through whom we have worthily received the Author of our life, our Lord Jesus Christ, thy Son: Who with thee liveth and reigneth, in the unity of the Holy Spirit, one God, world without end. R. Amen

During Advent:

Deus, qui de beátae Maríae Vírginis útero Verbum tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscípere voluísti: praesta supplícibus tuis; ut, qui vere eam Genitricem Dei crédimus, ejus apud te intercessiónibus adjuvémur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sæculórum.

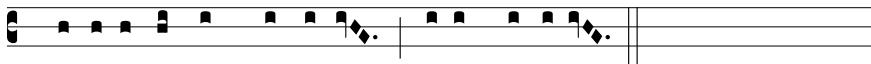
R. Amen.

O God, who didst will that, at the announcement of an Angel, thy Word should take flesh in the womb of the Blessed Virgin Mary, grant to us thy suppliants, that we who believe her to be truly the Mother of God may be helped by her intercession with thee. Through the same Jesus Christ, thy Son, Our Lord, Who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end. R.

Amen.

℣. Dómine, exáudi oratióne meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.



℣ Benedi-cámus Dómino. ℟ De-o grá-ti-as.

Let us bless the Lord.

Thanks be to God.

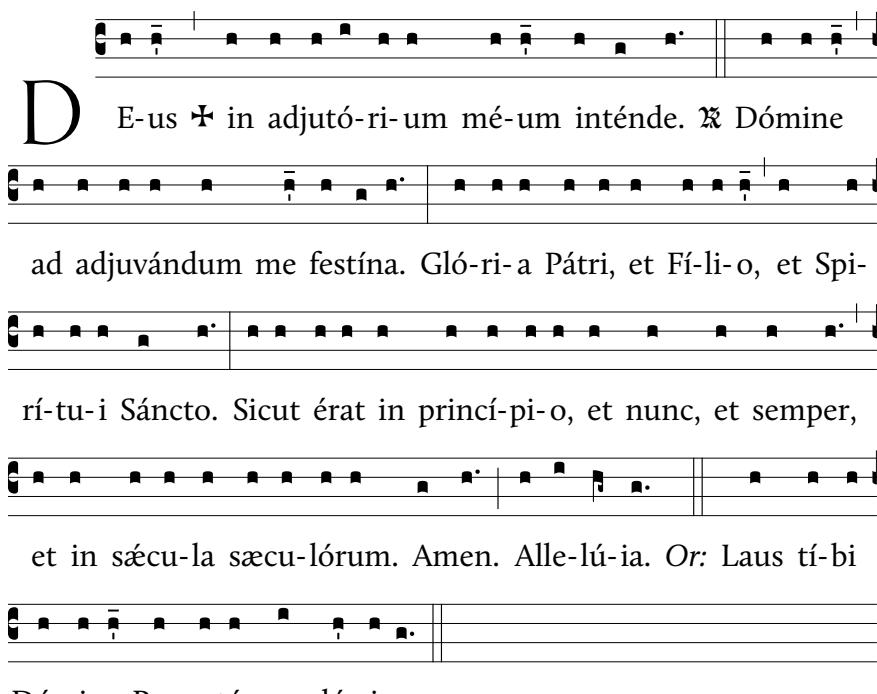
℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

℟. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 210.

Part V

Sexta



Dómine Rex ætérnæ gló-ri-æ.

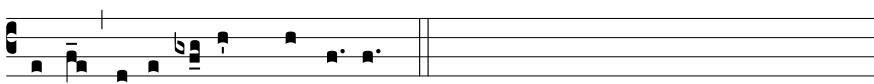
Then the Hymn, Memento Rerum Conditor, page 200.

PSALMODY

22.I Outside Advent and Christmas

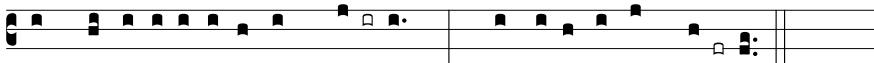


I N odórem * unguentórum tu-órum cùrrimus: ado-lescén-
In the odour of sweetness, we run after thee. The young maids love thee heartily.



tu-læ di-le-xérunt te nimis. *T. P.*

Psalm 122



Ad te levávi ócu-los **me-** os, * qui hábi-tas in **cæ-** lis.

To thee have I lifted up my eyes, who dwellest in heaven.

2. Ecce sicut óculi servórum, * in
mánibus dominórum suórum. Behold as the eyes of the servants are
on the hands of their masters,
3. Sicut óculi ancíllæ in mánibus dó-
minæ suæ : * ita óculi nostri ad Dóminum
Deum nostrum, donec misereátur **nostri**. As the eyes of the handmaid are on the
hands of her mistress: so are our eyes
unto the Lord our God, until he have
mercy on us.

4. Miserére nostri, Dómine, miserére
nostri : * quia multum repléti sumus
despectiōne :
- Have mercy on us, O Lord, have mercy
on us: for we are greatly filled with
contempt.

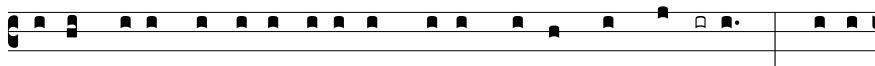
5. Quia multum repléta est ánima
nostra : * opprórium abundántibus,
et despéctio supérbis.
- For our soul is greatly filled: we are a
reproach to the rich, and contempt to
the proud.

6. Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui
Sáncto.
- Glory be to the Father and to the Son,
and to the Holy Ghost.

7. Sicut érat in princípio, et *núnc*, As it was in the beginning, is now,
et **sémp**er, * et in sácula sæculórum. and ever shall be, world without end.
Amen.

Amen.

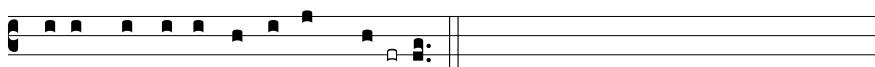
Psalm 123



Ni-si qui-a Dóminus erat in nobis, di-cat nunc Isra-él : * ni-si

If it had not been that the Lord was with us, let Israel now say:

If it had not been that th



qui-a Dóminus *e-rat in no-* bis,

2. Cum exsúrgerent hómines **in** nos, * When men rose up against us, perhaps
forte vivos *deglutíssent* nos : they had swallowed us up alive.

3. Cum irascerétur furor eórum **in** When their fury was enkindled against
nos, * fórsitan aqua *absorbuísset* nos. us, perhaps the waters had swallowed
us up.

4. Torréntem pertransívit ánima **nostra** : * Our soul hath passed through a tor-
fórsitan pertransísset ánima nostra aquam: perhaps our soul had passed
intolerábilem. through a water insupportable.

5. Benedíctus Dóminus * qui non dedit When men rose up against us, perhaps
nos, in captiónem déntibus eórum. given us to be a prey to their teeth.

6. Anima nostra sicut passer *erépta* Our soul hath been delivered as a spar-
est * de láqueo *venántium*. row out of the snare of the fowlers.

7. Láqueus *contrítus* est, * et nos The snare is broken, and we are deliv-
liberáti **sumus**. ered.

8. Adjutórium nostrum in nómine Dómini, * help is in the name of the Lord,
qui fecit cælum et terram. who made heaven and earth.

9. Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Glory be to the Father and to the Son,
Sáncto. and to the Holy Ghost.

10. Sicut érat in princípio, et *núnc*, As it was in the beginning, is now,
et **sémp**er, * et in sácula sæculórum. and ever shall be, world without end.

Amen.

Amen.

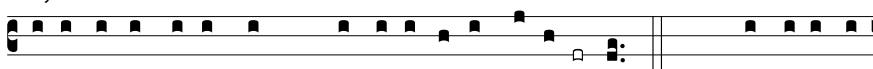
Psalm 124



Qui confidunt in Dómino, si-cut mons Si- on : * non commo-

They that trust in the Lord shall be as mount Sion:

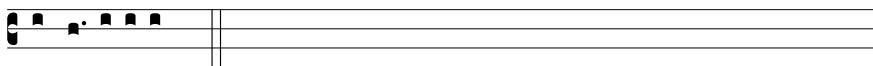
he shall not be moved



vébi-tur in æténum, qui hábi-tat in Jerúsa-lem. Flex : circú-i-tu

for ever

that dwelleth in Jerusalem.



e-jus : †

2. Montes in circúitu ejus : † et Dómi-nus in circúitu pópuli sui, * ex hoc nunc et usque in sáculum.

Mountains are round about it: so the Lord is round about his people from henceforth now and for ever.

3. Quia non relínquet Dóminus virgam peccatórum super sortem justórum : * ut non exténdant justi ad iniquitátem manus suas.

For the Lord will not leave the rod of sinners upon the lot of the just: that the just may not stretch forth their hands to iniquity.

4. Bénéfac, Dómine, bonis, * et rectis corde.

Do good, O Lord, to those that are good, and to the upright of heart.

5. Declinántes autem in obligatiónes addúcet Dóminus cum operántibus iniquitátem : * pax super Israël.

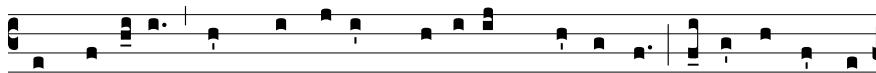
But such as turn aside into bonds, the Lord shall lead out with the workers of iniquity: peace upon Israel.

6. Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

7. Sicut érat in princípio, et núnc, et sémpre, * et in sácula sæculórum. Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.



IN odórem unguentórum tu- órum cùrrimus: ado- lescéntu-
In the odour of sweetness, we run after thee. The young maids love thee heartily.



læ di-le-xérunt te nimis. *T. P.* Alle-lú-ia.

Then go to the Little Chapter 142

22.2 For Advent

viii

Ne tíme- as Ma-rí- a, invenísti grá- ti- am apud Dómi-
num: ecce concí- pi- es, et pá-ri- es † fí-li- um, alle-lú- ia.

After Septuag. † fí-li- um,

Ad te levávi ócu-los **me-** os, * qui hábi-tas *in cæ-* lis.

Ecce sicut óculi servórum, * in máníbus dominórum suórum.

Sicut óculi ancíllæ in máníbus dóminæ suæ: * ita óculi nostri ad
Dóminum, Deum nostrum, donec misereártur **nostri**.

Miserére nostri, Dómine, miserére **nostri**: * quia multum repléti
sumus *despectiōne*:

Quia multum repléta est ánima **nostra**: * opprórium abundán-
tibus, et despéctio *supérbis*.

Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

Ni-si qui-a Dóminus erat in nobis, di-cat nunc **Isra-ël**: * ni-si

qui-a Dóminus e-rat *in no-* bis,

Cum exsúrgerent hómines **in** nos, * forte vivos *deglutíssent* nos:
 Cum irascerétur furor eórum **in** nos, * fórsitan aqua *absorbuísset* nos.

Torréntem pertransívit ánima **nóstra**: * fórsitan pertransísset ánima nostra aquam *intoleráibilem*.

Benedíctus **Dóminus** * qui non dedit nos, in captióinem déntibus eórum.

Anima nostra sicut passer *erépta* est * de láqueo *venántium*.

Láqueus contrítus est, * et nos liberáti **sumus**.

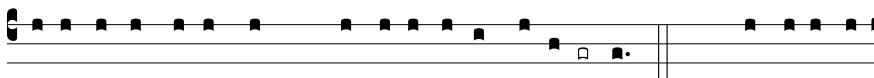
Adjutórium nostrum in nómine **Dómini**, * qui fecit *cælum et terram*.

Glória Patri, et **Fílio**, * et *Spirítui Sancto*.

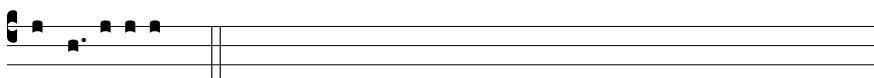
Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sǽcula sǽculórum. Amen.



Qui confidunt in Dómino, sicut mons **Si-** on: * non commo-



vébi-tur in æténum, qui hábi-tat *in Jerúsa-lem*. Flex: circú-i-tu



e-jus: †

Montes in circúitu ejus: † et Dóminus in circúitu pópuli **sui**, * ex hoc nunc et usque *in sǽculum*.

Quia non relínquet Dóminus virgam peccatórum super sortem justórum: * ut non exténdant justi ad iniquitátem *manus suas*.

Bénéfac, Dómine, **bonis**, * et *rectis corde*.

Declinántes autem in obligatiónes addúcet Dóminus cum operán-tibus iniquitátem: * pax *super Israël*.

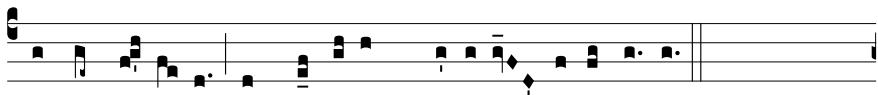
Glória Patri, et **Fílio**, * et *Spirítui Sancto*.

Sexta

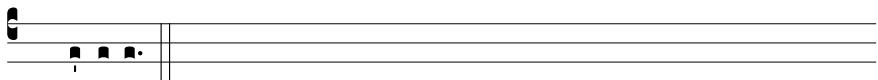
Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.



Ne tíme- as Ma-rí-a, invenísti grá- ti- am apud Dóminum: ec-



ce concí- pi- es, et pá-ri- es † fí-li- um, alle-lú- ia. *After Septuag.*



† fí-li- um,

22.3 For Christmas

IV

R Ubum quem víderat * Mó- yses incombústum, conser-
vá-tam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-tem: De-i
Gé-nitrix, intercéde pro nobis.

Ad te levávi ócu-los **me-** os, * qui hábi-tas in **cæ-**lis.
 Ecce sicut óculi *servórum*, * in máníbus dominórūm *suórum*.
 Sicut óculi ancíllæ in máníbus dóminæ *suæ*: * ita óculi nostri ad
 Dóminus, Deum nostrum, donec misereáтур **nostri**.
 Miserére nostri, Dómine, miserére **nostri**: * quia multum repléti
 sumus *despectiōne*:
 Quia multum repléta est áima **nos-tri**: * opprórium abundán-
 tibus, et despéctio *supér-bis*.
 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
 Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula sáculórūm.
 Amen.

Ni-si qui-a Dóminus erat in nobis, di-cat *nunc* **Isra-ël**: * ni-si
 qui-a Dóminus *e-rat* in **no-bis**,

Cum exsúrgerent hómines **in** nos, * forte vivos *deglutíssent* nos:
Cum irascerétur furor eórum **in** nos, * fórsitan aqua *absorbuísset* nos.

Torréntem pertransívit ánima **nóstra**: * fórsitan pertransísset ánima nostra aquam *intolerábilem*.

Benedíctus Dóminus * qui non dedit nos, in captióne déntibus eórum.

Anima nostra sicut passer *erépta* est * de láqueo *venántium*.

Láqueus *contrítus* est, * et nos liberáti sumus.

Adjutórium nostrum in nómine Dómini, * qui fecit *cælum et terram*.

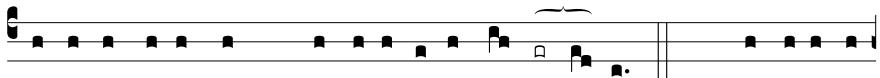
Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula sáculórum.

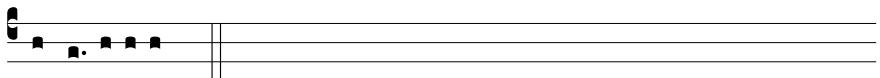
Amen.



Qui confidunt in Dómino, sicut mons Si- on: * non commové-



bi-tur in æténum, qui hábi-tat in Je-rú-sa-lem. Flex: circú-i-tu



e-jus: †

Montes in circúitu ejus: † et Dóminus in circúitu pópuli **sui**, * ex hoc nunc et *usque in sáculum*.

Quia non relínquet Dóminus virgam peccatórum super sortem **justórum**: * ut non exténdant justi ad iniquitátem manus suas.

Bénéfac, Dómine, **bonis**, * et *rectis corde*.

Declinántes autem in obligatiónes addúcet Dóminus cum operán-tibus iniquitátem: * *pax super Israël*.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in sǽcula sǽculórum.
Amen.

RUBum quem víderat * Mó- yses incombústum, conservá-
tam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-tem: De-i Gé-
nitrix, intercéde pro nobis.

LITTLE CHAPTER

Outside Advent:

Et radi-cávi in pópu-lo hono-ri-fi-cáto, † et in parte De-i
And I took root among the honourable people,: even in the portion of my God,

me-i herédi-tas il-lí-us * et in pleni-túdine sanctórum de-tén
as His own inheritance, and mine abiding was in the full assembly of the Saint
ti-o me-a. De-o grá-ti-as.
Thanks be to God.

Et radicávi in pôpulo honorificáto, et in parte Dei mei heréditas
illús et in plenitúdine sanctórum deténtio mea.

R. Deo grátias.

During Advent:

Dabit illi Dóminus De-us sedem David patris e-jus: et
regnábit in domo Jacob in ætérnum, et regni e-jus non e-rit
finis. De-o grá-ti-as.

Dabit illi Dóminus Deus sedem David, patris ejus, et regnábit in
domo Iacob in ætérnum, et regni eius non erit finis.

R. Deo grátias.

23.I Versicle

¶Benedicta tu in mulieribus.

Blessed art thou among women.

¶Et benedictus fructus ventris tui.

And blessed is the fruit of thy womb.

CONCLUSION

℣. Dómine, exaudi oratióne meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

O Lord, hear my prayer.

And let my cry come unto Thee.

24.I Per Annum

Orémus.

Concéde, misericors Deus, fragilitáti nostræ præsidium : † ut qui sanctæ Dei Genitricis memóriam ágimus,
* intercessiónis ejus auxílio, a nostris iniquitatibus resurgámus. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

℟. Amen.

Let us pray.

We beseech thee, O Lord, mercifully to assist our infirmity: that like as we do now commemorate Blessed Mary Ever-Virgin, Mother of God; so by the help of her intercession we may die to our former sins and rise again to newness of life. Through the same Jesus Christ, thy Son, Our Lord, Who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end.

Amen.

24.2 Collect for Advent

Deus, qui de beatae Mariae Virginis utero Verbum tuum, Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: praesta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genitricem Dei credimus, ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

℟. Amen.

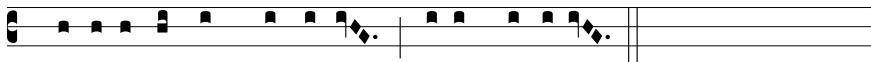
24.3 Collect for Christmas

Deus, qui salútis ætérnæ, beátæ Maríæ virginitáte fecúnda, humáno géneri præmía præstítisti: tríbue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

R. Amen.

¶. Dómine, exáudi oratióne meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.



¶. Benedi-cámus Dómino. R. De-o grá-ti-as.

Let us bless the Lord.

Thanks be to God.

¶. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

R. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 210.

Part VI

Nona

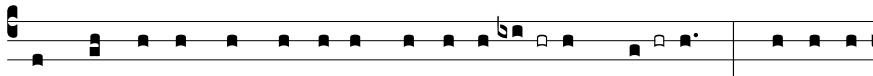
DE-us ♫ in adjutó-ri- um mé-um inténde. ☩ Dómine ad ad-
 juvándum me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i
 Sáncto. Sicut érat in princí-pi-o, et nunc, et semper, et in sáe-
 cu-la sæcu-lórum. Amen. Alle-lú-ia. *Or:* Laus tí-bi Dómine Rex
 ætérnæ gló-ri-æ.

Then the Hymn, Memento Rerum Conditor, page 200.

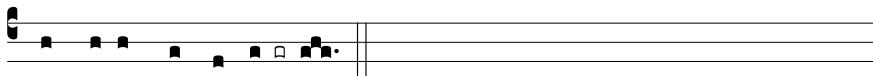
24.4 Psalmody outside Advent and Christmas

Pulchra es * et decóra, fí-li-a Jerú-sa-lem: terrí-bi-lis ut castró-
 rum á-ci- es ordi-ná-ta.

Psalm 125



In converténdo Dóminus capti-vi-tá- tem Si- on: * facti su-



mus sicut conso-lá- ti:

Tunc replétum est gáudio os nostrarum: * et lingua nostra ex-sultatióne.

Tunc dicent inter Gentes: * Magnificávit Dóminus fácere cum eis.

Magnificávit Dóminus fácere nobíscum: * facti sumus lætántes.

Convénte, Dómine, captivitátem nostram, * sicut torrens in austro.

Qui séminant in lácrimis, * in exsultatióne metent.

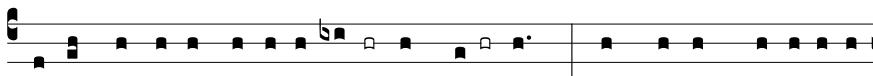
Eúntes ibant et flebant, * mitténtes sémina sua.

Veniéntes autem vénient cum exsultatióne, * portántes manípulos suos.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sacerdórum. Amen.

Psalm 126



Ni-si Dóminus ædi-fi-cáve-rit do-mum, * in vanum laboravé-



runt qui ædí-fi-cant e- am.

Nisi Dóminus custodíerit civitátem, * frustra vígilat qui custódit eam.

Vanum est vobis ante **lucem** **súrgere**: * súrgite postquam sedéritis,
qui manducáatis **panem dolóris**.

Cum déderit diléctis **suis somnum**: * ecce heréditas Dómini filii:
merces, **fructus ventris**.

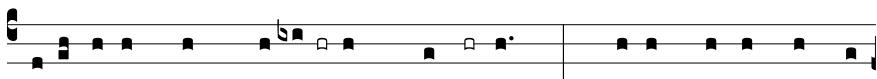
Sicut sagíttae in **manu poténtis**: * ita filii **excussórum**.

Beátus vir qui implévit desidérium **suum ex ipsis**: * non confundé-
tur cum loquétur inimícis **suis in porta**.

Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

Psalm 127



Be-á-ti omnes, qui **ti-ment Dóminum**, * qui ámbu-lant in vi-



is e- jus.

Labóres mánum tuárum quia **manducábis**: * beátus es, et bene
tibi erit.

Uxor tua sicut **vitis abúndans**: * in latéribus **domus tuæ**.

Fílii tui sicut novéllæ **olivárum**: * in circúitu **mensæ tuæ**.

Ecce sic benedicétur **homo**, * qui *timet Dóminum*.

Benedícat tibi Dóminus ex **Sion**: * et vídeas bona Jerúsalem óm-
níbus diébus **vitæ tuæ**.

Et vídeas filios filiórūm tuórum: * pacem *super Israël*.

Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

24.5 Psalmody during Advent

viii

Ecce ancilla Domini: fiat mihi secundum verbum tu-

um.

Psalm 125

In convertendo Dominus capti-vi-tá-tem Si- on: * facti su-

mus sicut *conso-lá-* ti:

Tunc replétum est gáudio os **nostrum**: * et lingua nostra ex-sultatióne.

Tunc dicent inter **Gentes**: * Magnificávit Dóminus fácere *cum eis*.
Magnificávit Dóminus fácere **nóbiscum**: * facti sumus *lætántes*.
Convérite, Dómine, captivitátem **nostram**, * sicut torrens *in austro*.
Qui séminant in lácrimis, * in exsultatióne **metent**.

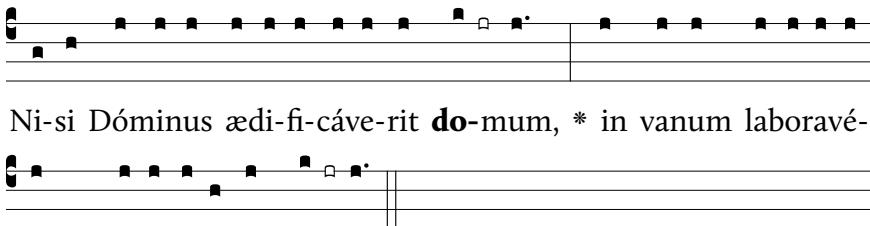
Eúntes ibant et **flebant**, * mitténtes sémina **sua**.

Veniéntes autem vénient cum exsultatióne, * portántes manípulos **suos**.

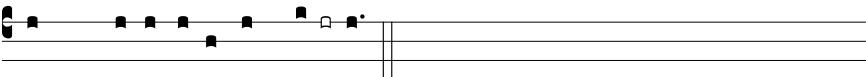
Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

Psalm 126



Ni-si Dóminus ædi-fi-cáve-rit **do-mum**, * in vanum laboravé-



runt qui ædi-fi-cant **e-** am.

Nisi Dóminus custodíerit civitátem, * frustra vígilat qui custódit
eam.

Vanum est vobis ante lucem **súrgere**: * súrgite postquam sedéritis,
qui manducátis *panem dolóris*.

Cum déderit diléctis suis **somnum**: * ecce heréditas Dómini fílii:
merces, *fructus ventris*.

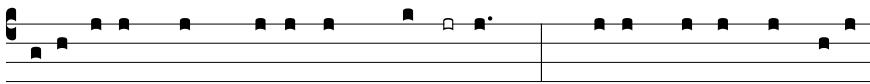
Sicut sagíttae in manu poténtis: * ita fílii *excussórum*.

Beátus vir qui implévit desidérium suum ex **ipsis**: * non confundé-
tur cum loquéatur inimícis suis *in porta*.

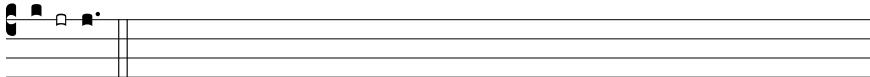
Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

Psalm 127



Be-á-ti omnes, qui timent **Dóminum**, * qui ámbu-lant in vi- is



e- jus.

Labóres mánum tuárum quia manducábis: * beátus es, et bene
tibi erit.

Uxor tua sicut vitis abúndans: * in latéribus *domus tuæ*.
Fílii tui sicut novéllæ olivárum: * in circúitu *mensæ tuæ*.
Ecce sic benedicétur **homo**, * qui *timet Dóminum*.
Benedícat tibi Dóminus ex **Sion**: * et vídeas bona Jerúsalem ómnibus diébus *vitæ tuæ*.
Et vídeas filios filiórum tuórum: * pacem *super Israël*.
Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula sáculórum. Amen.

24.6 Psalmody during Christmas



E Cce Ma-rí-a * génu-it no-bis Salvatórem, quem Jo-ánnes
videns exclamá-vit, di-cens: Ecce Agnus De-i, ecce qui tol-
lit † peccá-ta mundi, alle-lú-ia. *After Septuag.* † peccá-ta
mundi.

Psalm 125



In converténdo Dóminus capti-vi-tá-tem **Si-** on: * facti su-
mus sicut conso-lá- ti:
Tunc replétum est gáudio os **nostrum:** * et lingua nostra exsul-
tatióne.

Tunc dicent inter **Gentes:** * Magnificávit Dóminus fácere *cum eis*.
Magnificávit Dóminus fácere **nobíscum:** * facti sumus *lætántes*.
Convérite, Dómine, captivitátem **nostram**, * sicut torrens *in
austro*.

Qui séminant in **lácrimis**, * in exsultatióne **metent**.
Eúntes ibant et **flebant**, * mitténtes sémina **sua**.
Veniéntes autem vénient cum exsultatióne, * portántes manípulos
suos.
Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

Psalm 126



Ni-si Dóminus ædi-fi-cáve-rit **do-mum**, * in vanum laboravé-
runt qui ædí-fi-cant **e-** am.
Nisi Dóminus custodíerit civitátem, * frustra vígilat qui custódit
eam.

Vanum est vobis ante lucem **súrgere**: * súrgite postquam sedéritis,
qui manducáatis panem **dolóris**.

Cum déderit diléctis suis **somnum**: * ecce heréditas Dómini filii:
merces, fructus **ventris**.

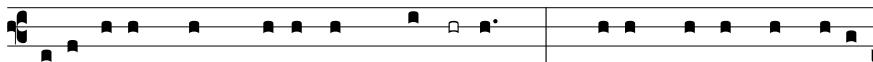
Sicut sagíttæ in manu poténtis: * ita filii excussórum.

Beátus vir qui implévit desidérium suum ex **ipsis**: * non confundé-
tur cum loquéatur inimícis suis *in porta*.

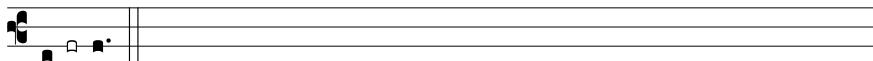
Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

Psalm 127



Be-á-ti omnes, qui timent **Dóminum**, * qui ámbu-lant in vi- is



e- jus.

Labóres mánuum tuárum quia manducábis: * beátus es, et bene
tibi erit.

Uxor tua sicut vitis abúndans: * in latéribus domus **tuæ**.

Fílii tui sicut novéllæ olivárum: * in circúitu mensæ **tuæ**.

Ecce sic benedicétur **homo**, * qui timet **Dóminum**.

Benedícat tibi Dóminus ex **Sion**: * et vídeas bona Jerúsalem óm-
níbus diébus vitæ **tuæ**.

Et vídeas filios filiórū tuórum: * pacem super **Israël**.

Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

24.7 Little Chapter

Outside Advent:

In platéis sicut cinnamónum et bálsamum aromatízans odórem
dedi: quasi myrrha elécta, dedi suavitátem odóris.

R. Deo grátias.

¶. Post partum, Virgo, inviolata permansisti.

R. Dei Génetrix, intercede pro nobis.

During Advent:

Ecce virgo concípiet, et pariet fílium, et vocábitur nomen ejus
Emmánuel. Butýrum et mel cómedet, ut sciat reprobáre malum,
et elígere bonum.

R. Deo grátias.

¶. Ángelus Dómini nuntiávit Maríæ.

R. Et concépit de Spíritu Sancto.

24.8 Oratio

The musical notation consists of two staves. The top staff begins with a soprano C-clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a continuous series of eighth-note pairs followed by a double bar line and another set of eighth-note pairs. The bottom staff begins with an alto F-clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It also features a continuous series of eighth-note pairs followed by a double bar line and another set of eighth-note pairs. The lyrics "Omine, exaudi orationem meam" are written below the staves, with "R. Et clamor me-us" on the second line. The lyrics "ad te véni-at. Orémus." are written at the bottom.

D Omine, exaudi orá-ti-onem me-am R. Et clamor me-us
ad te véni-at. Orémus.

Outside Advent and Christmas:

Famulórum tuórum, quaesumus, Domine, delictis ignosce: ut qui
tibi placere de actibus nostris non valemus, Genitricis Filii tui

Domini nostri intercessione salvemur: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sácula sæculórum.
R. Amen.

During Advent:

Deus, qui de beatae Mariae Virginis utero Verbum tuum, Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: praesta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genitricem Dei credimus, ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sácula sæculórum.

R. Amen.

During Christmas:

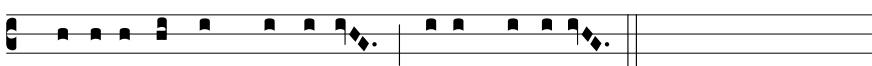
Deus, qui salútis ætérnæ, beátæ Maríæ virginitáte fecúnda, humáno géneri præmia præstítisti: tríbue, quásumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sácula sæculórum.

R. Amen.

24.9 Conclusion

¶. Dómine, exáudi oratióne meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.



¶ Benedi-cámus Dómino. R. De-o grá-ti-as.

Let us bless the Lord.

Thanks be to God.

¶. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

R. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 210.

Part VII

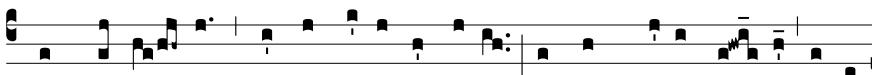
Vesperae

Then the Hymn, Memento Rerum Conditor, page 200.

PSALMODY

25.I Outside Advent and Christmastide

First Psalm: Psalm 109



DUM esset rex * in accúbi-tu su-o, nardus me-a dé- dit odó-
rem su-a-vi-tá-tis.



Di-xit Dóminus Dómino **me-o:** * Sede a dextris **me-** is:
The Lord said to my Lord: Sit thou at my right hand:

2. Donec ponam inimícos **tuos**, * scabéllum pedum **tuórum**.
3. Virgam virtútis tuae emítte Dó-
minus ex Sion: * domináre in médio
inimicórum **tuórum**.
4. Tecum princípium in die virtús
tuæ in splendóribus sanctórum: * ex
útero ante lucíferum génu*i* te.
5. Jurávit Dóminus, et non poenitébit
eum: * Tu es sacérdos in ætérum
secúndum órdinem *Melchísedech*.
6. Dóminus a **dextris tuis**, * confrégit
in die iræ suæ **reges**.
7. Judicábit in natiónibus, implébit
ruínas: * conquassábit cápita in terra

Until I make thy enemies thy footstool.
The Lord will send forth the sceptre of
thy power out of Sion: rule thou in the
midst of thy enemies.
With thee is the principality in the day
of thy strength: in the brightness of
the saints: from the womb before the
day star I begot thee.

The Lord hath sworn, and he will not
repent: Thou art a priest for ever ac-
cording to the order of Melchisedech.
The Lord at thy right hand hath broken
kings in the day of his wrath.
He shall judge among nations, he shall
fill ruins: he shall crush the heads in the
land of the many.
He shall drink of the torrent in the way:
therefore shall he lift up the head.

Glory be ...

multórum.

8. De torrénte in **via bibet**: * proptérea exaltábit **caput**.

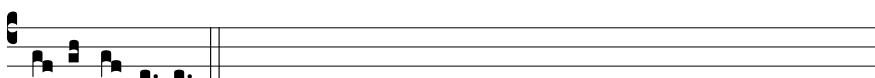
9. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sǽcula sæculórum.

Amen.



Dum esset rex in accúbi-tu su-o, nardus me-a dé- dit odórem

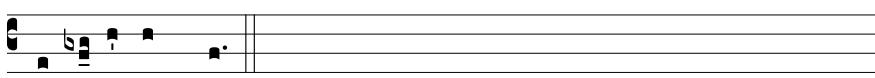


su-a-vi-tá-tis.

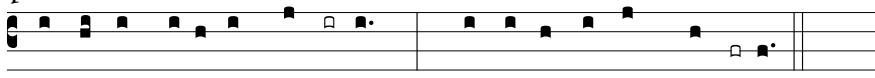
Second Psalm: Psalm 112



LÆva e-jus * sub cápi-te me-o, et déxtera il-lí- us am-



plex-ábi-tur me.



Laudá-te, pú-e-ri, Dóminum: * laudá-te nomen Dómini.

Praise the Lord, ye children: praise ye the name of the Lord.

2. Sit nomen Dómini **benedíctum**, * ex hoc nunc, et *usque in sǽculum*.

3. A solis ortu *usque ad occásum*, *

Blessed be the name of the Lord, from henceforth now and for ever.

From the rising of the sun unto the going down of the same, the name of the Lord is worthy of praise.

laudábile nomen Dómini.

4. Excélsus super omnes *gentes* Dómi-nus, * et super cælos glória ejus.

5. Quis sicut Dóminus, Deus noster, qui in *altis hábitat*, * et humília réspicit in *cælo et in terra?*

6. Súscitans a *terra ínopem*, * et de stércore *érigen-s páuperem*:

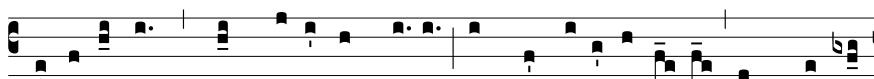
7. Ut cóllocet eum *cum princípibus*, * cum princípibus *pópuli sui*.

8. Qui habitáre facit stérilem *in domo*, * matrem filiórū *lætántem*.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et *semper*, * et in *sæcula sæculórum*.

Amen.



Læva e-jus * sub cápi-te me-o, et dexter-a il-lí-us amplex-á-
bi-tur me.

Third Psalm: Psalm 121



Nigra sum sed formósa, * fí-li-æ Jerúsa-lem: íde-o di-léxit
me rex, et introdúxit me in cubículum su-um.



The Lord is high above all nations; and his glory above the heavens.

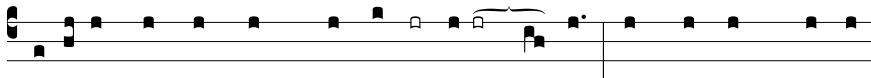
Who is as the Lord our God, who dwelleth on high: And looketh down on the low things in heaven and in earth?

Raising up the needy from the earth, and lifting up the poor out of the dunghill:

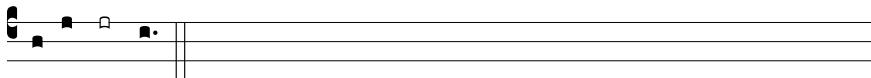
That he may place him with princes, with the princes of his people.

Who maketh a barren woman to dwell in a house, the joyful mother of children.

Glory be ...



Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mi-hi: * In domum Dómi-ni
I rejoiced at the things that were said to me: We shall go into the house of the Lord.



ni i-bimus.

2. Stantes erant pedes nostri, * in átriis tuis, Jerúsalem.

3. Jerúsalem, quæ ædificátur ut cívitas: * cujus participátio ejus in idípsum.

4. Illuc enim ascendérunt tribus, tribus Dómini: * testimónium Israël ad confiténdum nómini Dómini.

5. Quia illic sedérunt sedes in judício, * sedes super domum David.

6. Rogáte quæ ad pacem sunt Jerúsa-lem: * et abundántia diligéntibus te:

7. Fiat pax in virtúte tua: * et abundántia in túribus tuis.

8. Propter fratres meos, et próximos meos, * loquébar pacem de te:

9. Propter domum Dómini, Dei nostri, * quæsívi bona tibi.

10. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

II. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sǽcula sǽculórum.

Amen.

Our feet were standing in thy courts, O Jerusalem.

Jerusalem, which is built as a city, which is compact together.

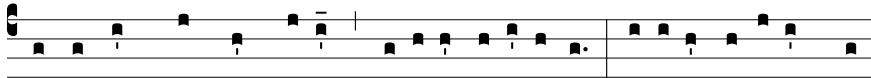
For thither did the tribes go up, the tribes of the Lord: the testimony of Israel, to praise the name of the Lord. Because their seats have sat in judgment, seats upon the house of David. Pray ye for the things that are for the peace of Jerusalem: and abundance for them that love thee.

Let peace be in thy strength: and abundance in thy towers.

For the sake of my brethren, and of my neighbours, I spoke peace of thee.

Because of the house of the Lord our God, I have sought good things for thee.

Glory be ...

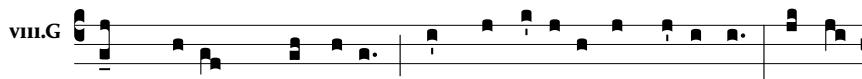


Nigra sum sed formósa, * fí-li-æ Jerúsa-lem: íde-o di-léxit me

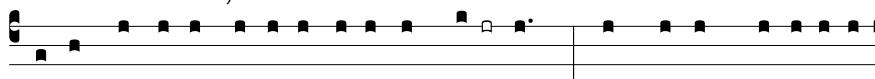


rex, et introdúxit me in cubículum su-um.

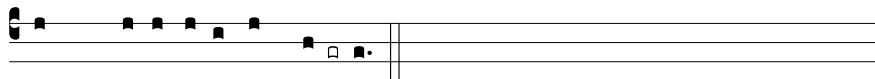
Fourth Psalm: Psalm 126



J AM hi-ems tránsi- it, * imber ábi- it et recéssit: surge
amí-ca me- a, et veni.



Ni-si Dóminus ædi-fi-cáve-rit **do-mum**, * in vanum laboravé-
Unless the Lord build the house, they labour in vain that build it.



runt qui ædí-fi-cant **e-** am.

2. Nisi Dóminus custodíerit **civitátem**, * frustra vígilat qui custódit **eam**.
3. Vanum est vobis ante lucem **súrgere**: * súrgite postquam sedéritis, qui manducátis *panem dolóris*.
4. Cum déderit diléctis suis **somnum**: * ecce heréditas Dómini filii: *merces, fructus ventris*.
5. Sicut sagíttae in manu poténtis: * ita filii *excussórum*.
6. Beátus vir qui implévit desidérium

Unless the Lord keep the city, he watcheth in vain that keepeth it.

It is vain for you to rise before light, rise ye after you have sitten, you that eat the bread of sorrow.

When he shall give sleep to his beloved, Behold the inheritance of the Lord are children: the reward, the fruit of the womb.

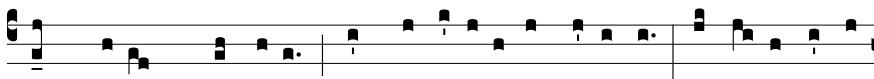
As arrows in the hand of the mighty, so the children of them that have been shaken.

Blessed is the man that hath filled the desire with them; he shall not be confounded when he shall speak to his enemies in the gate.

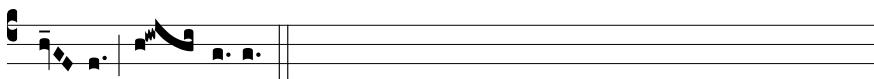
suum ex **ipsis**: * non confundétur cum Glory be ...
loquétur inimícis suis **in porta**.

7. Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui
Sancto**.

8. Sicut erat in princípio, et nunc,
et **semper**, * et in sǽcula sǽculórum.
Amen.



JAM hi-ems tránsi- it, * imber ábi- it et recéssit: surge amí-ca

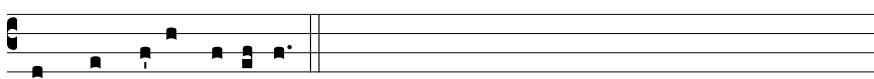


me- a, et veni.

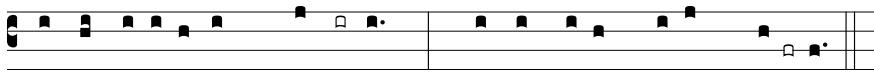
Fifth Psalm: Psalm 147



S Pe-ci- ósa facta es * et su- á-vis in de-lí-ci- is tu- is,



sancta De-i Génitrix



Lauda, Jerúsa-lem, **Dóminum**: * lauda De-um tu-um, **Si-** on.

Praise the Lord, O Jerusalem: praise thy God, O Sion.

2. Quóniam confortávit seras portá-
rum tuárum: * benedíxit filiis tuis **in te**.

3. Qui pósuit fines tuos **pacem**: * et
ádipe fruménti **sátiat** te.

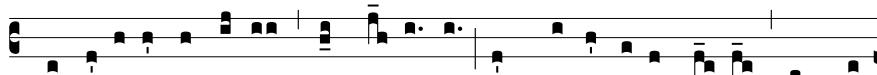
Because he hath strengthened the
bolts of thy gates, he hath blessed thy
children within thee.

Who hath placed peace in thy borders:
and filleth thee with the fat of corn.
Who sendeth forth his speech to the

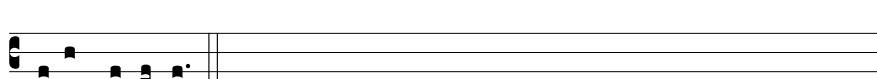
4. Qui emíttit elóquium *suum terræ:* *
velóciter currit sermo ejus.
5. Qui dat nivem *sicut lanam:* * nébulam sicut *cínerem spargit.*
6. Mittit crystállum suam *sicut buccél-*
las: * ante fáciem frígoris ejus *quis sus-*
tinébit?
7. Emíttet verbum suum, et liquefáciet
ea: * flabit spíritus ejus, et *fluent aquæ.*
8. Qui annúntiat verbum *suum Ja-*
cob: * justítias, et judícia sua Israël.
9. Non fecit táliter omni *natióni:* * et
judícia sua non manifestávit eis.
10. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui
Sancto.
- II. Sicut erat in princípio, et *nunc,*
et **semper**, * et in sácula sáculórum.
Amen.

earth: his word runneth swiftly.
Who giveth snow like wool: scattereth
mists like ashes.
He sendeth his crystal like morsels:
who shall stand before the face of his
cold?
He shall send out his word, and shall
melt them: his wind shall blow, and the
waters shall run.
Who declareth his word to Jacob: his
justices and his judgments to Israel.
He hath not done in like manner to ev-
ery nation: and his judgments he hath
not made manifest to them. Alleluia.

Glory be ...



Spe-ci-ósa facta es * et su- á-vis in de-lí-ci- is tu- is, sancta



De-i Génitrix

Vespers continues on page 180 with the Little Chapter.

25.2 Advent Psalmody

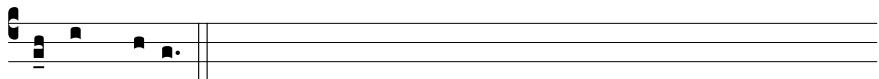
First Psalm - Psalm 109

8G*

M Issus est * Gábri- el Ange-lus ad Ma-rí-am Vírginem
desponsá-tam Jóseph.

- Di-xit Dóminus Dómino **me-** o: * Sede a *dextris me-* is:
 2. Donec ponam inimícos **tuos**, * scabéllum *pedum tuórum*.
 3. Virgam virtútis tuæ emíttet Dóminus ex **Sion**: * domináre in
médio inimicórum *tuórum*.
 4. Tecum princípium in die virtútis tuæ in splendóribus
sanctórum: * ex útero ante lucíferum *génui te*.
 5. Jurávit Dóminus, et non pœnitébit **eum**: * Tu es sacérdos in
æténum secúndum órdinem *Melchísedech*.
 6. Dóminus a dextris **tuis**, * confrégit in die iræ *suæ reges*.
 7. Judicábit in natiónibus, implébit ruínas: * conquassábit cápita
in terra *multórum*.
 8. De torrénte in via **bibet**: * proptérea exaltábit **caput**.
 9. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
 10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

Missus est Gábri- el Ange-lus ad Ma-rí-am Vírginem despon-



sá-tam Jóseph.

Second Psalm - Psalm 112

Ave Marí-a, grá-ti-a plena: Dóminus tecum: benedícta tu + in mu-li-é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.* + in mu-li-é-ribus,

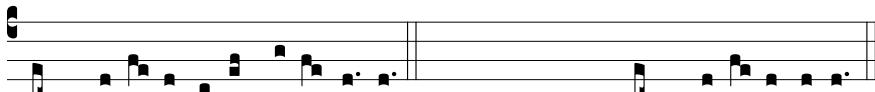
Laudá-te, pú-e-ri, Dóminum: * laudá-te *nomen Dómini.*

2. Sit nomen Dómini **benedíctum**, * ex hoc nunc, et usque in **sæculum**.
3. A solis ortu usque **ad occásum**, * laudábile *nomen Dómini*.
4. Excélsus super omnes **gentes Dóminus**, * et super cælos glória ejus.
5. Quis sicut Dóminus, Deus noster, qui in **altis hábitat**, * et humília réspicit in *cælo et in terra?*
6. Súscitans a **terra ínopem**, * et de stércore érigens **páuperem**:
7. Ut collocet eum **cum princípibus**, * cum princípibus **pópuli sui**.
8. Qui habitare facit stérilem in **domo**, * matrem filiorum **lætántem**.
9. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sǽcula sǽculórum. Amen.

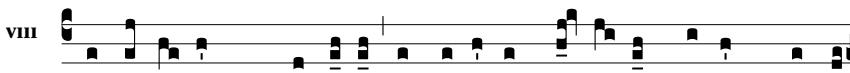


Ave Ma-rí- a, grá-ti- a plena: Dóminus tecum: benedícta tu +

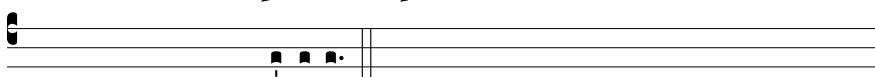


in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.* + in mu-li- é-ribus,

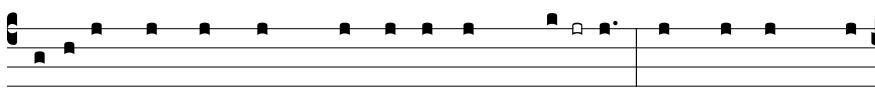
Third Psalm - Psalm 121



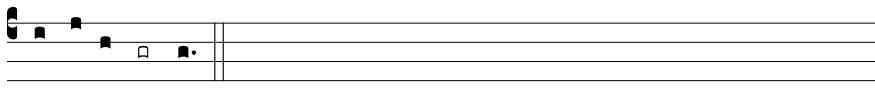
NE tíme- as * Ma-rí- a, invenísti grá- ti- am apud Dómi-
num: ecce concí- pi- es, et pá-ri- es + fí- li- um, alle-lú-ia.



After Septuag. + fí- li- um,



Lætátus sum in his, quæ dicta sunt **mi-** hi: * In domum Dó-

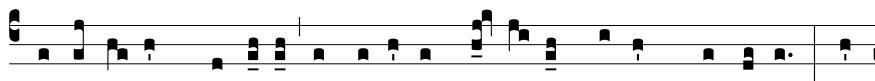


mi-ni i-bimus.

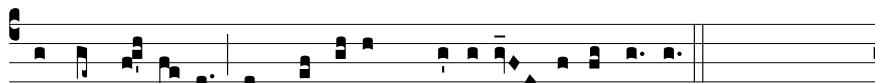
2. Stantes erant pedes **nostri**, * in átriis tuis, **Jerúsalem**.

3. Jerúsalem, quæ ædificátur ut **cívitás**: * cujus participáatio ejus *in idípsum*.

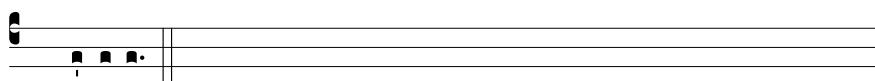
4. Illuc enim ascendérunt tribus, tribus Dómini: * testimónium Israël ad confiténdum nómini Dómini.
5. Quia illic sedérunt sedes in judício, * sedes super domum David.
6. Rogáte quæ ad pacem sunt Jerúsalem: * et abundántia diligéntibus te:
7. Fiat pax in virtúte tua: * et abundántia in túrribus tuis.
8. Propter fratres meos, et próximos meos, * loquébar pacem de te:
9. Propter domum Dómini, Dei nostri, * quæsívi bona tibi.
10. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
- II. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sæculórum. Amen.



Ne tíme- as Ma-rí-a, invenísti grá- ti- am apud Dóminum: ec-



ce concí- pi- es, et pá-ri- es † fí-li- um, alle-lú- ia. After Septuag.

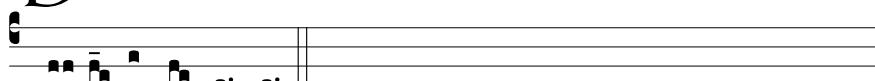


† fí-li- um,

Fourth Psalm - Psalm 126



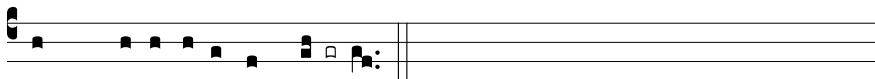
D A-bit e- i Dóminus * sedem David pátris e-jus, et re-



gná- bit in æ-térnum.



Ni-si Dóminus ædi-fi-**cáve**-rit **do**-mum, * in vanum laboravé-



runt qui ædí-fi-*cant* **e**- am.

2. Nisi Dóminus custodíerit **civitátem**, * frustra vígilat qui custódít eam.

3. Vanum est vobis ante **lucem súrgere**: * súrgite postquam sedéri-tis, qui manducátiſ panem **dolóris**.

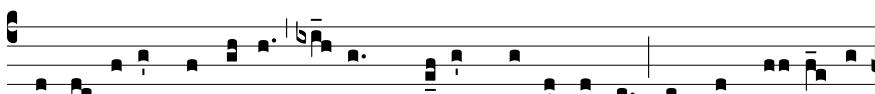
4. Cum déderit diléctiſ **suis somnum**: * ecce heréditas Dómini filii: merces, **fructus ventris**.

5. Sicut sagíttæ in **manu poténtis**: * ita filii **excussórum**.

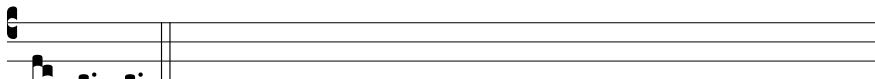
6. Beátus vir qui implévit desidérium **suum ex ipsis**: * non con-fundétur cum loquéatur inimícis **suis in porta**.

7. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

8. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sáculórum. Amen.



Da-bit e-i Dóminus sedem David pátris e-jus, et regná-bit in



æ-térnum.

Fifth Psalm - Psalm 147

viii

Ecce ancilla Domini : * fiat mihi secundum verbum tu-
um.

- Lauda, Jerúsa-lem, **Dóminum**: * lauda De-um *tu-um*, **Si-** on.
2. Quóniam confortávit seras portárum tuárum: * benedíxit filiis *tuis in te*.
 3. Qui pósuit fines tuos **pacem**: * et ádipe fruménti **sátiat** te.
 4. Qui emíttit elóquium suum **terræ**: * velóciter currit *sermo ejus*.
 5. Qui dat nivem sicut **lanam**: * nébulam sicut *cínerem spargit*.
 6. Mittit crystállum suam sicut buccéllas: * ante fáciem frígoris *eius quis sustinébit?*
 7. Emíttet verbum suum, et liquefáciet **ea**: * flabit spíritus *eius, et fluent aquæ*.
 8. Qui annúntiat verbum suum **Jacob**: * justítias, et judícia *sua Israël*.
 9. Non fecit táliter omni natióni: * et judícia sua non manifestávit *eis*.
 10. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
 - II. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula sacerdórum. Amen.

Ecce ancilla Domini : fiat mihi secundum verbum *tu-um*.

Vespers continues on page 180 with the Little Chapter.

25.3 Christmastide Psalmody

First Psalm - Psalm 109

6f

O admi-rábi-le commérci- um! * Cre-átor gené-ris
 humáni, animá- tum córpus sumens, de Vírgine nasci dig-
 ná- tus est: et procédens homo si-ne sémine, largí-tus est no-
 bis su-am de- i-tá-tem.

- Di-xit Dóminus **Dómino me-** o: * Sede a *dextris me-* is:
 2. Donec ponam inimícos **tuos**, * scabéllum *pedum tuórum*.
 3. Virgam virtútis tuæ emíttet Dóminus ex **Sion**: * domináre in
 médio inimicórum *tuórum*.
 4. Tecum princípium in die virtútis tuæ in splendóribus
sanctórum: * ex útero ante lucíferum *génui te*.
 5. Jurávit Dóminus, et non pœnitébit **eum**: * Tu es sacérdos in
 ætérnum secúndum órdinem *Melchísedech*.
 6. Dóminus a **dextris tuis**, * confrégit in die iræ *suæ reges*.
 7. Judicábit in natiónibus, **implébit** ruínas: * conquassábit cápita
 in *terra multórum*.
 8. De torrénte in **via bibet**: * proptérea exaltábit **caput**.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sacerdórum. Amen.

O admi-rábi-le commérci- um! * Cre-átor gené-ris humá-
ni, animá- tum córpus sumens, de Vírgine nasci digná-
tus
est: et procédens homo si-ne sémine, largí-tus est nobis su-am
de- i-tá-tem.

Second Psalm - Psalm 112

III Q uando natus es ineffabí-li-ter ex Vírgine, tunc implétæ
sunt Scriptúræ: sicut plúvi-a in vellus descendísti, ut salvum
fáceres ge-nus humánum: te laudámus De-us noster.



Laudá-te, **pú-e-ri**, **Dóminum**: * laudá-te *nomen Dómini*.

2. Sit nomen Dómini **benedíctum**, * ex hoc nunc, et usque *in sáculum*.

3. A solis ortu usque **ad occásu**m, * laudábile *nomen Dómini*.

4. Excélsus super omnes **gentes Dóminus**, * et super cælos glória **ejus**.

5. Quis sicut Dóminus, Deus noster, qui in **altis hábitat**, * et humília réspicit in *cælo et in terra*?

6. Súscitans a **terra ínopem**, * et de stércore érigens **páuperem**:

7. Ut collocet eum **cum princípibus**, * cum princípibus *pópuli sui*.

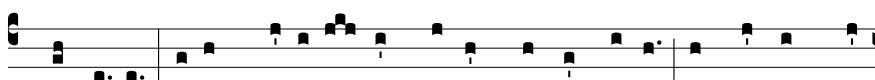
8. Qui habitáre facit stérilem in **domo**, * matrem filiorum *lætántem*.

9. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula *sæculórum*. Amen.



Quando natus es ineffabí-li-ter ex Vírgine, tunc implétæ sunt



Scriptúræ: sicut plúvi-a in vellus descendísti, ut salvum fá-



ceres ge-nus humánum: te laudámus De-us noster.

Third Psalm - Psalm 121

IV

R Ubum quem víderat * Mó- yses incombústum, conser-
vá-tam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-tem: De-i
Gé-nitrix, intercéde pro nobis.

Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mi- hi: * In domum Dómi-
ni í-bimus.

2. Stantes erant *pedes nostri*, * in átriis *tuis, Jerúsalem*.
3. *Jerúsalem*, quæ ædificátur *ut cívitás*: * cujus participátio *eius in idípsum*.
4. Illuc enim ascendérunt *tribus, tribus Dómini*: * testimónium *Israël ad confiténdum nómini Dómini*.
5. Quia illic sedérunt *sedes in judício*, * *sedes super domum David*.
6. Rogáte quæ ad pacem sunt *Jerúsalem*: * et abundántia *diligéntibus te*:
7. Fiat pax in virtúte **tua**: * et abundántia in túrribus **tuis**.
8. Propter fratres meos, et próximos **meos**, * loquébar *pacem de te*:
9. Propter domum Dómini, *Dei nostri*, * quæsívi *bona tibi*.
10. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
- II. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula *sæculórum*. Amen.

RUbum quem víderat * Mó- yses incombústum, conservá-
tam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-tem: De-i Gé-
nitrix, intercéde pro nobis.

Fourth Psalm - 126

G Erminávit * ra-dix Jesse, orta est stella ex Jacob:
Virgo pépe-rit Salvató- rem: te laudámus, De-us noster.

Ni-si Dóminus ædi-fi-cáve-rit **do-mum**, * in vanum laboravé-
runt qui ædí-fi-cant e- am.

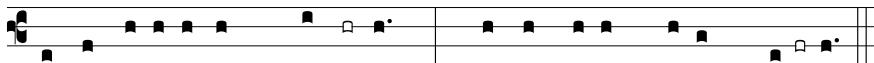
2. Nisi Dóminus custodíerit **civitátem**, * frustra vígilat qui custódít eam.
3. Vanum est vobis ante **lucem súrgere**: * súrgite postquam sedéri-tis, qui manducáatis **panem dolóris**.

4. Cum déderit diléctis **suis somnum**: * ecce heréditas Dómini filii:
merces, *fructus ventris*.
5. Sicut sagittæ in **manu poténtis**: * ita filii *excussórum*.
6. Beátus vir qui implévit desidérium **suum ex ipsis**: * non con-
fundétur cum loquéatur inimícis *suis in porta*.
7. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
8. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

GERminávit * ra-dix Jesse, orta est stella ex Jacob: Virgo
 pépe-rit Salvató- rem: te laudámus, De-us noster.

Fifth Psalm - Psalm 147

Ecce Ma-rí-a * génu-it no-bis Salvatórem, quem Jo-ánnes
 videns exclamá-vit, di-cens: Ecce Agnus De-i, ecce qui tol-
 lit † peccá-ta mundi, alle-lú-ia. *After Septuag.* † peccá-ta
 mundi.



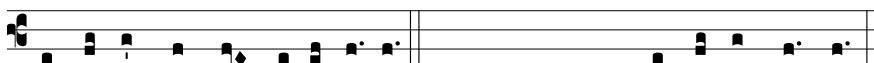
- Lauda, Jerúsa-lem, **Dóminum**: * lauda De-um tu-um, **Si-** on.
2. Quóniam confortávit seras portárum tuárum: * benedíxit fíliis tuis **in** te.
 3. Qui pósuit fines tuos **pacem**: * et ádipe fruménti sátiat te.
 4. Qui emíttit elóquium suum **terræ**: * velóciter currit sermo ejus.
 5. Qui dat nivem sicut **lanam**: * nébulam sicut cínerem **spargit**.
 6. Mittit crystállum suam sicut buccéllas: * ante fáciem frígoris ejus quis sustinébit?
 7. Emíttet verbum suum, et liquefáciet **ea**: * flabit spíritus ejus, et fluent **aquæ**.
 8. Qui annúntiat verbum suum **Jacob**: * justítias, et judícia sua **Israël**.
 9. Non fecit táliter omni natióni: * et judícia sua non manifestávit eis.
 10. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
 - II. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula sáculórum. Amen.



ECce Ma-rí-a * génu-it no-bis Salvatórem, quem Jo-ánnes vi-



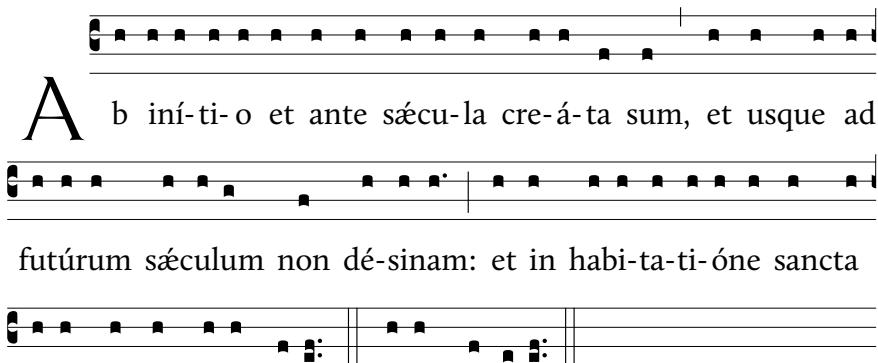
dens exclamá-vit, di-cens: Ecce Agnus De-i, ecce qui tollit †



peccá-ta mundi, alle-lú-ia. *After Septuag.* † peccá-ta mundi.

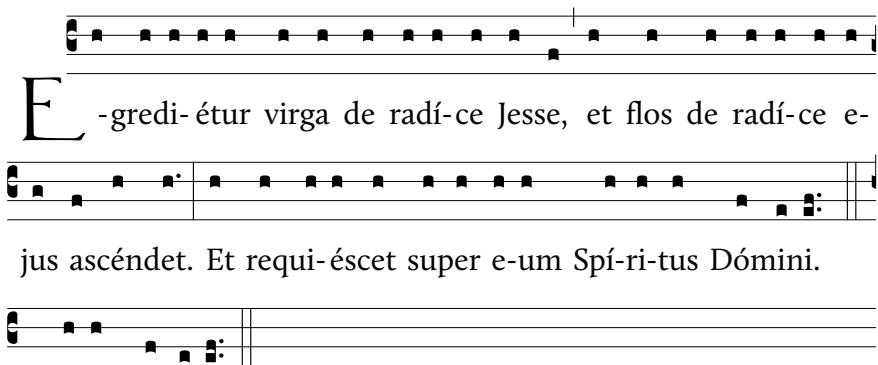
LITTLE CHAPTER

Outside Advent:



A b iní-ti-o et ante sácu-la cre-á-ta sum, et usque ad
futúrum sáculum non dé-sinam: et in habi-ta-ti-óne sancta
coram ipso ministrávi. R^g De-o grá-ti-as.

During Advent:



E -gredi-étur virga de radí-ce Jesse, et flos de radí-ce e-
jus ascéndet. Et requi-éscet super e-um Spí-ri-tus Dómini.
R^g De-o grá-ti-as.

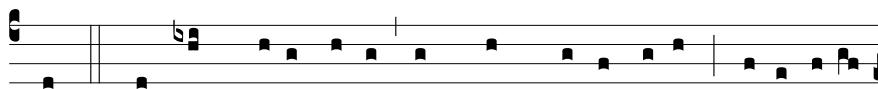
HYMN

The Little Office Tune

Officium Parvum Tune (simplest)

A musical score for 'The Little Office Tune' on four-line staff paper. The music consists of six staves of notes, each ending with a vertical bar line. The lyrics are written below the staves, corresponding to the notes. The first staff begins with a large capital letter 'A'. The lyrics are:

A-ve, ma-ris stella, De-i Ma-ter alma, Atque semper Vir-
go, Fe-lix caeli porta. 2. Sumens illud Ave Gabri- e-lis ore,
Funda nos in pace, Mutans Evaе nomen. 3. Solve vincla re-is,
Pro-fer lumen caecis, Ma-la nostra pelle, Bona cuncta posce
4. Monstra te esse matrem, Sumat per te preces, Qui pro no-bis
natus Tu-lit esse tu-us. 5. Virgo singu-la-ris, Inter omnes mi-
tis, Nos culpis so-lutos, Mi-tes fac et castos. 6. Vi-tam praesta
puram, I-ter para tutum, Ut videntes Jesum, Semper collaete-



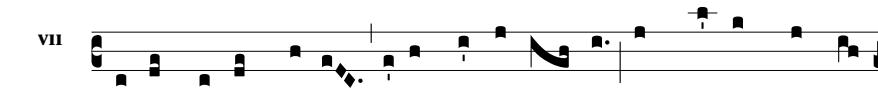
mur. 7. Sit laus De-o Patri, Summo Christo decus Spi-ri-tu-i



Sancto, Tribus honor unus. A-men.

Next comes the Versicle, page 184

Alter Tonus



A -ve ma-ris stella, De-i Ma-ter al-ma, Atque semper Vir-



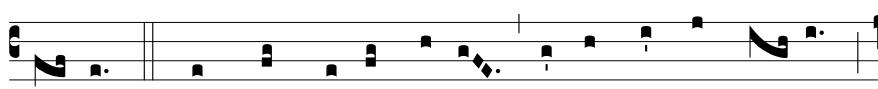
go, Fe-lix caeli por-ta. 2. Sumens illud Ave Gabri-e-lis o- re,



Funda nos in pa-ce, Mutans Hevae no-men. 3. Solve vincla re-



is, Pro-fer lumen cae- cis Ma-la nostra pelle, Bona cuncta



po-sce. 4. Monstra te esse matrem: Sumat per te pre- ces,



Qui pro nobis na-tus, Tu-lit esse tu- us. 5. Virgo singu-la-ris,

Inter omnes mi- tis, Nos culpis so-lu-tos, Mi-tis fac et ca-
 stos. 6. Vi-tam praesta puram, I-ter para tu- tum: Ut videntes
 Je-sum Semper collaete-mur. 7. Sit laus De-o Patri, Summo
 Christo de- cus, Spi-ri-tu-i Sancto, Tribus honor u-nus. A-men.

Next comes the Versicle, page 184

The Famous Tune

A -ve ma-ris stella, De-i Ma-ter álma, Atque semper
 Virgo, Fe-lix cæ-li porta. 2. Sumens illud Ave Gabri- é-
 lis o-re, Funda nos in pace, Mutans Hevæ nomen. 3. Solve
 vincla re-is, Pro-fer lumen cæ-cis: Ma-la nostra pelle,

Bona cuncta posce. 4. Monstra te esse matrem: Sumat per te
pre-ces, Qui pro nobis natus, Tu-lit esse tu-us. 5. Virgo singu-
lá-ris, Inter omnes mi-tis, Nos culpis so-lútos, Mi-tes fac
et castos. 6. Vi-tam praesta puram, I-ter para tu-tum: Ut vi-
déntes Jesum, Semper collætémur. 7. Sit laus De-o Patri,
Summo Christo de-cus, Spi-rí-tu-i Sancto, Tribus honor u-
nus. A-men.

27.I Versicle

¶. Diffusa est grátia in lábiis tuis.

Grace was diffused on thy lips.

℟. Proptérea benedíxit te Deus in
aetérnum.

Therefore God has blessed thee for-
ever.

MAGNIFICAT

28.I Per Annum.

II.D

B

E-á-ta Ma-ter * et intácta Virgo Ma-rí-a, glo-ri-ó-sa

Re-gí-na mundi, intercéde pro no-bis ad Dóminum.

Solemn tone:



*tus me- us * in De-o sa-lutá-ri me- o.*

3. Quia respéxit humilitátem *ancíllæ suæ*: * ecce enim ex hoc
beátam me dicent omnes generatiónes.
4. Quia fecit mihi *magna qui potens* est: * et sanctum nomen
ejus.
5. Et misericórdia ejus a progénie *in progénies* * timéntibus
eum.
6. Fecit poténtiam in *bráchio suo*: * dispérsit supérbos mente
cordis sui.
7. Depósuit poténtes *de sede*, * et exaltávit húmiles.

8. Esuriéntes *implévit bonis*: * et dívites dimísit *inánes*.
9. Suscépit Israël *púerum suum*, * recordátus misericórdiæ **suæ**.
10. Sicut locútus est *ad patres nostros*, * Abraham et sémini ejus *in sácula*.
11. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
12. Sicut erat in princípio, *et nunc, et semper*, * et in sácula sæculórum. Amen.

Simple tone:



Magní-fi-cat * ánima me-a **Dóminum**. Et exsultávit spí-ri-tus



me-us * in De-o sa-lutá-ri **me-o**.

3. Quia respéxit humilitátem ancíllæ **suæ**: * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.
4. Quia fecit mihi magna qui **potens** est: * et sanctum nomen ejus.
5. Et misericórdia ejus a progénie in progénies * timéntibus eum.
6. Fecit poténtiam in bráchio **suo**: * dispérsit supérbos mente *cordis sui*.
7. Depósuit poténtes de **sede**, * et exaltávit **húmiles**.
8. Esuriéntes *implévit bonis*: * et dívites dimísit *inánes*.

9. Suscépit Israël púerum **suum**, * recordátus misericórdiæ **suæ**.
10. Sicut locútus est ad patres **nostros**, * Abraham et sémini ejus *in sǽcula*.
11. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
12. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sǽcula sǽculórum. Amen.

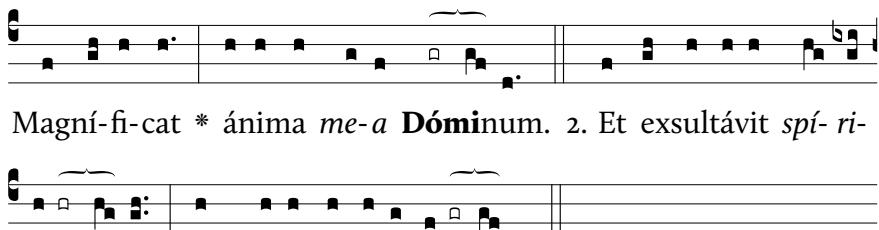
II.D

B E-á-ta Ma-ter * et intácta Virgo Ma-rí-a, glo-ri-ó-sa
Re-gí-na mundi, intercéde pro no-bis ad Dóminum.

28.2 Paschaltide.

I

R E-gina cae- li laetá-re, alle-lú-ia.: qui- a quem me-ru-
í- sti portá-re, alle-lú-ia.: resurréxit sicut di-xit, alle-lú-ia:
o- ra pro no-bis De-um, alle-lú-ia.:



Magní-fi-cat * ánima me-a **Dóminum**. 2. Et exsultávit spí-ri-tus **me-us** * in De-o sa-lutá-ri **me-o**.

3. Quia respéxit humilitátem *ancíllæ suæ*: * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.
4. Quia fecit mihi *magna qui potens* est: * et sanctum *nomen ejus*.
5. Et misericórdia ejus a progénie *in progénies* * timéntibus eum.
6. Fecit poténtiam in *bráchio suo*: * dispérsit supérbos mente *cordis sui*.
7. Depósuit poténtes *de sede*, * et exaltávit **húmiles**.
8. Esuriéntes *implévit bonis*: * et dívites dimísit *inánes*.
9. Suscépit Israël *púerum suum*, * recordátus misericórdiæ **suæ**.
10. Sicut locútus est *ad patres nostros*, * Abraham et sémini ejus *in sǽcula*.
- II. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
12. Sicut erat in princípio, *et nunc*, *et semper*, * et in sǽcula sǽculórum. Amen.

I

R E-gina cae- li laetá-re, alle-lú-ia.: qui- a quem me-ru-
í- sti portá-re, alle-lú-ia.: resurréxit sicut di-xit, alle-lú-ia:
o- ra pro no-bis De-um, alle-lú-ia.:

28.3 Advent

8

S pí-ri-tus Sanctus * in te descéndet Ma-rí-a: ne tí- me-
as, habébis in útero Fí-li-um De-i, alle-lú-ia. After Septuag.
† Fí-li-um De-i

Magní-fi- cat * ánima me-a Dóminum. 2. Et exsultávit spí-ri-
tus me- us * in De-o sa-lutá-ri me- o.

3. Quia respéxit humilitátem ancíllæ **suæ**: * ecce enim ex hoc
beátam me dicent omnes generatiónes.
4. Quia fecit mihi magna qui **potens** est: * et sanctum *nomen*
eius.
5. Et misericórdia ejus a progénie in progénies * timéntibus
eum.
6. Fecit poténtiam in bráchio **suo**: * dispérsit supérbos mente
cordis sui.
7. Depósuit poténtes de **sede**, * et exaltávit **húmiles**.
8. Esuriéntes implévit **bonis**: * et dívites dimísit *inánes*.
9. Suscépit Israël púerum **suum**, * recordátus misericórdiæ
suæ.
10. Sicut locútus est ad patres **nostros**, * Abraham et sémini **eius**
in sácula.
- II. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
12. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

8

S pí-ri-tus Sanctus * in te descéndet Ma-rí-a: ne tí- me-
as, habébis in útero Fí-li-um De-i, alle-lú-ia. *After Septuag.*

† Fí-li-um De-i

28.4 Christmas

"

M A- gnum * hæredi-tá-tis mýsté- ri-um: templum
 Dé-i factus est ú-te-rus nésci- ens vi-rum: non est pollútus ex
 e-a car-nem assúmens: o-mnes gentes vé-ni- ent, di-céntes:
 Gló-ri-a ti-bi Dó- mine.
 Magní-fi- cat * ánima me-a Dóminum. 2. Et exsultávit spí-ri-
 tus me- us * in De-o sa-lutá-ri me- o.

3. Quia respéxit humilitátem *ancíllæ suæ*: * ecce enim ex hoc
beátam me dicent omnes generatiónes.
4. Quia fecit mihi *magna qui potens* est: * et sanctum nomen
eius.
5. Et misericórdia ejus a progénie *in progénies* * timéntibus
eum.

6. Fecit poténtiam in *bráchio suo*: * dispérsit supérbos mente *cordis sui*.
7. Depósuit poténtes de **sede**, * et exaltávit **húmiles**.
8. Esuriéntes *implévit bonis*: * et dívites dimísit *inánes*.
9. Suscépit Israël *púerum suum*, * recordátus misericórdiæ **suæ**.
10. Sicut locútus est *ad patres nostros*, * Abraham et sémini ejus *in sácula*.
- II. Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
12. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in *sácula sáculórum*. Amen.

MA- gnum * hæredi-tá-tis mýsté- ri-um: templum

Dé-i factus est ú-te-rus nésci- ens vi-rum: non est pollútus ex
e-a car-nem assúmens: o-mnes gentes vé-ni- ent, di-céntes:

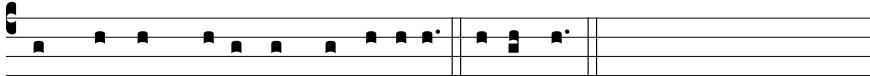
Gló-ri-a ti-bi Dó- mine.

ORATIO



Dómine exáudi ora-ti-ónem me- am.

O Lord, hear my prayer.



R^gEt clamor me-us ad te véni- at. Orémus

And let my cry come unto Thee.

Let us pray.

29.1 Collect Per Annum

Concéde nos fámulos tuos, quásimus, Dómine Deus, perpétua mentis et córporis sanitáte gaudére: et, gloriósa beátæ Maríæ semper Vírginis intercessióne, a præsénti liberári tristítia, et ætérrna pérfrui lætítia. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sácula sáculórum.

R. Amen.

29.2 Collect for Advent

Deus, qui de beátae Maríae Vírginis útero Verbum tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscípere voluísti: praesta supplícibus tuis; ut, qui vere eam Genitrícem Dei crédimus, ejus apud te intercessiónibus adjuvémur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sácula sáculórum.

R. Amen.

29.3 Collect for Christmas

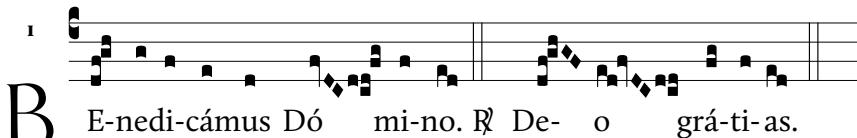
Deus, qui salútis æternæ, beatæ Maríæ virginitáte fecúnda,
humáno géneri prémia præstítisti: tríbue, quæsumus; ut ipsam
pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem
vitæ suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum:
Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia
sácula sáculórum.

R. Amen.

29.4 Conclusio

V. Dómine, exáudi oratióne meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.



A musical score for a Marian Antiphon. It features a large, ornate initial 'B' at the beginning of the first line. The music is written in common time on three staves. The first two staves begin with a forte dynamic (F) and contain a series of eighth-note chords. The third staff begins with a forte dynamic (F) and contains a single eighth-note chord. The melody continues with a repeating pattern of eighth-note chords across all three staves. The lyrics 'E-nedi-cámus Dó mi-no. R De o grá-ti-as.' are written below the notes.

B E-nedi-cámus Dó mi-no. R De o grá-ti-as.

V. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

R. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 210.

Part VIII

Completorium

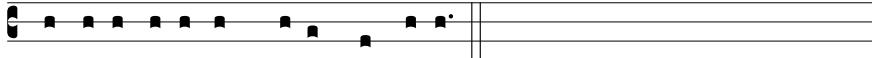
THE BEGINNING

Making a sign of the cross with the thumb over the heart:



℣ Convérte nos Dé-us sa-lutá-ris nóster.

Convert us, O God, our Saviour.



℣ Et avérte í-ram tú-am a nóbis.

And turn away thy wrath from us.

Making the sign of the cross:



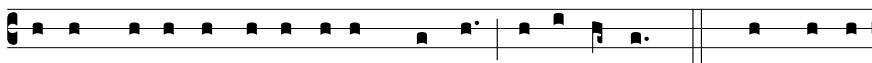
D E-us ✠ in adjutó-ri-um mé-um inténde. ℣ Dómīne
O God, come to my assistance. O Lord,



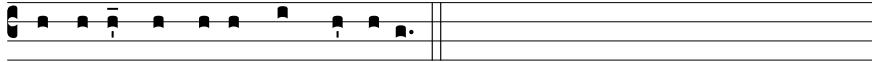
ad adjuvándum me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-
make haste to help me. Glory be to the Father and the Son and to the



rí-tu-i Sáncto. Sicut érat in princí-pi-o, et nunc, et semper,
Holy Ghost. As it was in the beginning is now, and ever shall be



et in sácu-la sácu-lórum. Amen. Alle-lú-ia. Or: Laus tí-bi
to ages of ages. Praise to thee

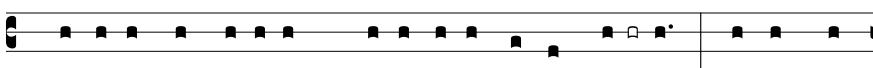


Dómīne Rex aetérnæ gló-ri-æ.

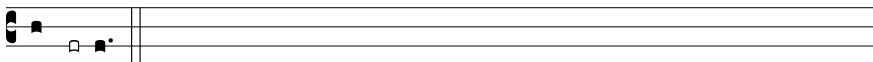
Lord, King of eternal glory.

PSALMODY

31.I Psalm 128



1. Sæpe expugnavérunt me a juventú-te **me-** a, * di-cat nunc



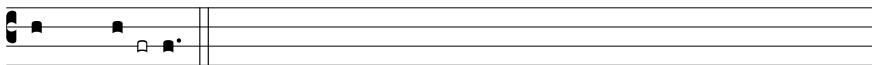
Isra-él:

2. Sæpe expugnavérunt me a juventúte **mea**: * étenim non potuérunt **mihi**.
3. Supra dorsum meum fabricavérunt *peccatóres*: * prolongavérunt iniquitátem **suam**.
4. Dóminus justus concídit cervíces *peccatórum*: * confundántur et convertántur retrórsum omnes, qui odérunt **Sion**.
5. Fiant sicut fœnum *tectórum*: * quod priúsqam evellátur exáruit:
6. De quo non implévit manum *suam* *qui metit*: * et sinum suum qui manípulos **colligit**.
7. Et non dixerunt qui præteríbant: Benedíctio Dómini **super** vos: * benedíximus vobis in nómine **Dómini**.
8. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
9. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

Psalm 129



1. De profúndis clamávi *ad te*, **Dómine**: * Dómine, exáudi vo-



cem **me-** am:

2. Fiant aures tuæ *intendéntes*: * in vocem deprecationis **meæ**.

3. Si iniquitátes observáveris, **Dómine**: * Dómine, quis sustinébit?

4. Quia apud te propitiátio est: * et propter legem tuam sustínui te, **Dómine**.

5. Sustínuit ánima mea in *verbo ejus*: * sperávit ánima mea in **Dómino**.

6. A custódia matutína usque *ad noctem*: * speret Israël in **Dómino**.

7. Quia apud Dóminum misericórdia: * et copiosa apud eum redémpcio.

8. Et ipse rédimet Israël: * ex ómnibus iniquitáribus *ejus*.

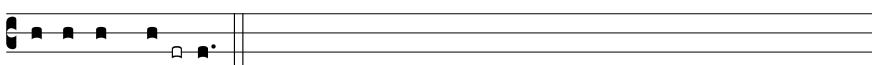
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula sáculórum. Amen.

Psalm 130



1. Dómine, non est exaltátum *cor me-* um: * neque e-lá-ti sunt



ócu-li **me-** i.

2. Neque ambulávi *in magnis*: * neque in mirabílibus **super me**.
3. Si non humíliter *sentiébam*: * sed exaltávi ánimam **meam**.
4. Sicut ablactátus est super *matre sua*: * ita retribúto in ánima
mea.
5. Speret Israël *in Dómino*: * ex hoc nunc et usque in **sæculum**.
6. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
7. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in *sæcula*
sæculórum. Amen.

HYMN

2

M Eménto rerum Cóndi- tor, Nostri quod o- lim cór
Remember, Maker of all things, That once the form of our flesh -

po-ris, Sacráta ab alvo Vírginis Nascéndo, formam súmpse-
From the Virgin's sacred womb Being born, thou didst take on.

ris. 2. Ma-rí- a ma-ter grá-ti-æ, Dulcis parens clémenti-æ,
Mary, Mother of grace, Sweet parent of clemency,

Tu nos ab hoste pró-tege, Et mortis ho-ra súscipe. 3. Je-su
Thou protectest us from the enemy And receivest us at the hour of death. Jesu,

ti-bi sit gló-ri-a, Qui natus es de Vírgine, Cum Patre et almo
to Thee be glory, Who wast born of the Virgin, With the Father and the

Spí-ri-tu, in sempi-térna sácu-la. A-men.
loving Spirit, Unto sempiternal ages.

Little Chapter

Outside Advent:

Ego mater pulchrae dilectionis, et timoris, am the mother of fair love, and of fear,
et agnitionis, et sanctae spei.

and of knowledge and of holy hope.

R. Deo gratias.

Thanks be to God.

V. Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix

Pray for us, O Holy Mother of God.

R. Ut digni efficiámur promissiónibus
Christi

That we may be made worthy of the
promises of Christ

In Advent:

Ecce Virgo concípiet, et páriet filium,
et vocábitur nomen ejus Emmánuel.
Butýrum et mel cómedet, ut sciat
reprobáre malum, et elígere bonum.

Behold, a Virgin shall conceive and bear
a son, and his name shall be called
Emmanuel. Butter and honey shall he
eat, that he may know to refuse the
evil, and choose the good.

R. Deo grátias.

Thanks be to God.

V. Angelus Dómini nuntiávit Maríae.

The angel of the Lord declared unto
Mary.

R. Et concépit de Spíritu Sancto.

And she conceived by the Holy Spirit.

CANTICLE

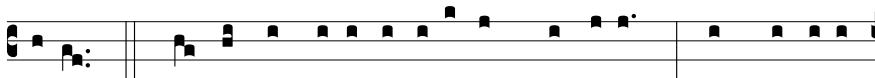
Outside Advent, Christmas and Easter:

vii

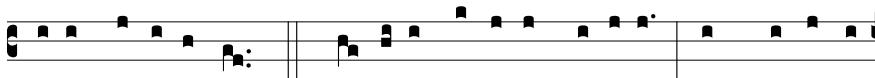
S UB tu-um præsí-di-um confúgimus, * sancta De-i geni-
trix: nostraras depreca-ti-ónes ne despí-ci-as in necessi-tá-tibus,
sed a pe-rícu-lis cunctis líbera nos semper, Virgo glo-ri-ó-sa
et be-ne-dicta. Eu o u a e.

We take refuge * under thy protection, O holy Mother of God! Despise not our supplications in our need, but deliver us alway from all dangers, O Virgin, glorious and blessed!

N unc ♫ dimíttis servum tu-um Dómine, * secúndum ver-
bum tu-um in pa-ce. 2. Qui-a vidérunt ócu-li me-i * sa-lu-
táre tu-um. 3. Quod parásti * ante fá-ci-em ómni-um popu-



lórum. 4. Lumen et reve-la-ti-ónem génti-um, * et gló-ri-am



plebis tu-æ Israel. 5. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-



i Sáncto. 6. Si-cut érat in princí-pi-o, et núnc, et sémpér, *



et in saécu-la sæculórum. Amen.

Now thou dost dismiss thy servant, O Lord, * according to thy word in peace; Because my eyes have seen * thy salvation, Which thou hast prepared * before the face of all peoples: A light to the revelation of the Gentiles, * and the glory of thy people Israel. V. Glory be to the Father, and to the Son, * and to the Holy Ghost. R. As it was in the beginning, is now, * and ever shall be, world without end. Amen.

Repeat the antiphon Sub tuum all together.

Then go to the collect on page 208.

In Advent:

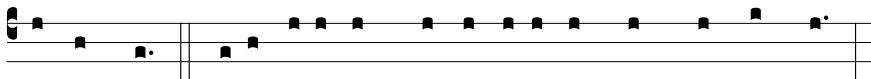
8

S pí-ri-tus Sanctus * in te descéndet Ma-rí-a: ne tí- me-
as, habébis in útero Fí-li-um De-i, alle-lú-ia. *After Septuag.*

† Fí-li-um De-i

The Holy Spirit shall descend upon thee O Mary: fear not, thou shalt have in thy womb the Son of God, alleluia.

N unc ✠ dimítis servum tu- um, Dómine, * secúndum
verbum tu-um in pace. 2. Qui-a vidérunt ócu-li me-i * sa-lu-
tá-re tu-um. 3. Quod parásti * ante fá-ci-em ómni-um popu-
lórum. 4. Lumen et reve-la-ti-ónem génti-um, * et gló-ri-am
plebis tu-æ Israel. 5. Gló-ri- a Pátri, et Fí-li-o, * et Spi-ri-tu-



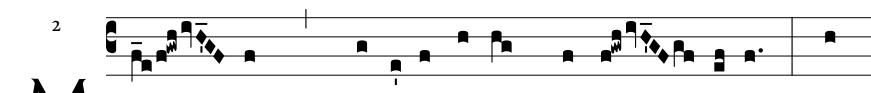
*i Sáncto. 6. Sicut érat in princí-pi-o, et núnc, et sémp*er, *



et in saécu-la sæcu-lórum. Amen.

*Repeat the antiphon Spiritus sanctus all together.
Then go to the collect on page 208.*

In Christmas:



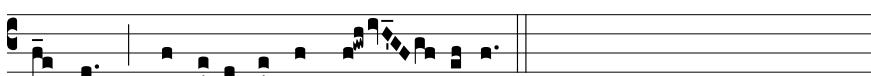
MA- gnum * haeredi-tá-tis mysté- ri- um: tem-



plum De-i factus est ú-te-rus nésci- ens vi-rum non est pol-



lútus ex e-a car-nem assúmens: o-mnes gentes vé-ni- ent, di-



céntes: Gló-ri-a ti-bi Dó- mine.

A great mystery of heritage, the womb that never knew man, is made the temple of the holy Ghost:
he is not polluted by taking flesh of her: all nations shall come, saying: glory be to thee o Lord.

Completorium

Nunc **†** dimíttis servum tu-um, **Dómine**, * secúndum ver-

bum tu-um *in pace*. 2. Qui-a vidérunt ócu-li **me-i** * sa-lutá-

re tu-um. 3. Quod parásti * ante fá-ci-em ómni-um **populó-**

rum. 4. Lumen et reve-la-ti-ónem **génti-um**, * et gló-ri- am

plebis tu-æ **Israel**. 5. Gló-ri-a Pátri, et **Fí-li-o**, * et Spi-rí-tu-

i Sáncto. 6. Sicut érat in princí-pi-o, et nún-c, et **sémper**, *

et in saécu-la sæcu-lórum. Amen.

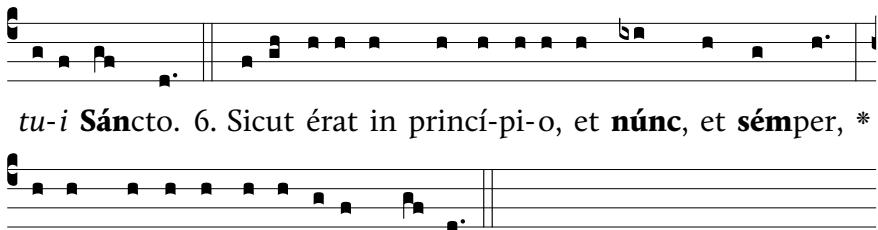
*Repeat the antiphon Magnum haereditatis mysterium all together.
Then go to the collect on page 208.*

In Easter:

R E-gina cae- li laetá-re, alle-lú-ia.: qui- a quem me-ru-
í- sti portá-re, alle-lú-ia.: resurréxit sicut di-xit, alle-lú-ia:
o- ra pro no-bis De-um, alle-lú-ia.:

O Queen of heaven, rejoice, alleluia. For He whom thou didst merit to bear, alleluia. Is risen as He said, alleluia. Pray for us to God, alleluia.

N unc ✠ dimíttis servum tu- um, Dómine, * secúndum
verbum tu-um in pa-ce. 2. Qui-a vidérunt ócu-li me-i * sa-
lutá-re tu-um. 3. Quod parásti * ante fá-ci- em ómni-um po-
pu-ló-rum. 4. Lumen et reve-la-ti- ónem génti-um, * et gló-ri-
am plebis tu-æ Isra-el. 5. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o, * et Spi-ri-



*tu-i Sáncto. 6. Sicut érat in princí-pi-o, et nún-c, et sémp-er, **

et in saécu-la sæcu-lórum. Amen.

Repeat the antiphon Regina caeli all together.

Collect

¶. Dómine exáudi oratiónen meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus.

O Lord, hear my prayer.

And let my cry come unto thee

Let us pray.

Outside Advent:

Beátae et gloriósae semper Vírginis Maríae, † quaésumus Dómine, intercéssio gloriósa nos prótegat, * et ad vitam perdúcat aetérnam. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sácula sæculórum. R. Amen.

Lord pray thee, that the glorious intercession of Mary, blessed, and glorious, and everlastingly Virgin, may shield us and bring us on toward eternal life. Through Jesus Christ, thy Son our Lord, Who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, ever one God, world without end. Amen.

In Advent:

Deus, qui de beatae Mariae Virginis utero, Verbum tuum, Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: † praesta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genetricem Dei credimus, * ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eumdem Dominum nostrum Je-

O God, who didst please that Thy Word should take flesh at the message of an Angel in the womb of the Blessed Virgin Mary, grant to us Thy suppliants, that we, who believe her to be truly the Mother of God, may be helped by her intercession with Thee. Through

sum Christum, Filium tuum, qui tecum
vivit et regnat in unitate Spiritus Sanc-
ti Deus, per omnia saecula saeculo-
rum.

R. Amen.

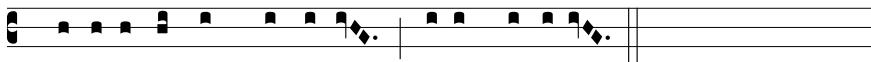
the same our Lord Jesus Christ, Thy
Son, who liveth and reigneth with Thee
in the unity of the Holy Ghost, God,
world without end.

Amen.

Ending with:

℣. Dómine exáudi oratióne meam. O Lord, hear my prayer.

R. Et clamor meus ad te véniat. And let my cry come unto thee



℣ Benedi-cámus Dómino. R De-o grá-ti-as.

Let us bless the Lord.

Thanks be to God.

Benedicat et custodiat nos omnipotens May the almighty and merciful Lord
et misericors Dominus, Pater, ✠ et Fil- bless us, Father, Son and Holy Ghost.
ius et Spiritus Sanctus.

R. Amen. Amen.

*Compline always finishes with the Marian Antiphon of the season,
page 210.*

MARIAN ANTIphon

The Marian Antiphon is always sung after Compline. For other hours, it is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon.

34.I Advent and Christmas

Solemn tone:

Ant. 5.

A L ma * Redemptó-ris Má- ter, quæ pérví- a
cæ-li pórtá ma- nes, Et stél- la má- ris, succúrre cadén- ti
súrgere qui cú- rat pópu-lo: Tu quæ genu- í-sti, natú- ra mi-
rán- te, tú-um sánctum Ge-ni-tórem: Vír- go pri- us ac po-
sté-ri- us, Gabri- é-lis ab ó-re súmens íl-lud Ave, * peccatórum
mi-seré-re.

Simple tone:

5.

A L-ma * Redemptó-ris Ma-ter, quæ pérvi-a caeli porta
manes, Et stella ma-ris, succúrre cadénti súrgere qui curat pó-
pu-lo: Tu quæ genu-ísti, natúra mi-ránte, tu-um san-ctum Ge-
ni-tórem: Virgo pri-us ac posté-ri-us, Gabri- é-lis ab ore sumens
illud Ave, peccatórum mi-se-ré-re.

Loving Mother of our Saviour, hear thou thy people's cry
Star of the deep and Portal of the sky!
Mother of Him who thee made from nothing made.
Sinking we strive and call to thee for aid:
Oh, by what joy which Gabriel brought to thee,
Thou Virgin first and last, let us thy mercy see.

In Advent :

¶. Angelus Dómini nuntiávit Maríae.

¶. Et concépit de Spíritu Sancto.

Orémus.

Grátiam tuam, quásumus Dómine,
méntibus nostris infúnde : † ut qui,
Angelo nuntiánte, Christi Fílii tui In-
carnatiónen cognóvimus, * per pas-
siónen ejus et crucem ad resurrectió-

The angel of the Lord declared unto

Mary.

And she conceived by the Holy Spirit.

Let us pray.

Pour forth, we beseech thee, O Lord,
thy grace into our hearts, that we to
whom the incarnation of Christ thy
Son was made known by the message

nis glóriam perducámur. Per éum-
dem Christum Dóminum nostrum. R.
Amen.

¶. Divínum auxílium máneat semper
nobíscum. R. Amen.

of an angel, may by his Passion and
Cross be brought to the glory of his
resurrection. Through the same Christ
our Lord. Amen.

May the divine assistance remain al-
ways with us. Amen.

From Vespers December 24 to Vespers February 2 :

¶. Post partum Virgo invioláta per-
mansísti.

R. Dei Génitrix, intercéde pro nobis.
Orémus.

Deus, qui salutis aetérnae, beátae Maríae o
virginitáte fecúnda, humáno géneri
præmia praestitísti : † tríbue, quæ-
sumus; ut ipsam pro nobis intercédere
sentiámus, * per quam merúimus auc-
tórem vitae suscípere, Dóminum nos-
trum Jesum Christum Fílium tuum. R.
Amen

¶. Divínum auxílium máneat semper
nobíscum. R. Amen.

After childbirth, O Virgin, thou didst
remain inviolate.

O Mother of God, plead for us.

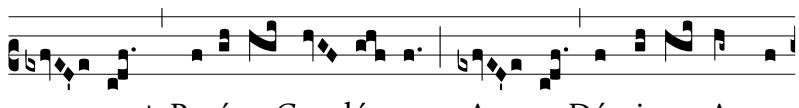
Let us pray.

O God, Who by the fruitful virginity of
blessed Mary, hast given to mankind
the rewards of eternal salvation: grant,
we beseech You, that we may experi-
ence her intercession for us, by whom
we deserved to receive the Author of
life, our Lord Jesus Christ, Your Son.
Amen.

May the divine assistance remain al-
ways with us. Amen.

34.2 Purification through Lent

*From Compline February 2 to Compline Holy Wednesday.
Solemn tone:*

Ant. 6. 

A - ve, * Regína Cæ- ló- rum, A- ve Dómina Ange-

ló- rum: Sál-ve rá-dix, sálve pórtá, Ex qua mún- do lux est
 ór- ta: Gáude Vírgo glo-ri-ó-sa, Super óm-nes spe-ci-ó- sa:
 Vá- le, o valde decóra, Et pro nó- bis Chrí- stum * exó-
 ra.

Simple tone:

6.
 A -ve, Regína cælórum, * Ave Dómina Ange-lórum: Sal-
 ve radix, salve porta, Ex qua mundo lux est orta: Gaude Vir-
 go glo-ri- ósa, Super omnes spe-ci-ósa: Va-le, o valde decó-ra,
 Et pro no-bis Christum exó-ra.

Hail, Queen of heaven; Hail, Mistress of the Angels;
 Hail, root of Jesse; Hail, the gate through which the Light rose over the earth.
 Rejoice, Virgin most renowned and of unsurpassed beauty.

Farewell, O most beautiful one, and pray for us to Christ.

℣. Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta.

℟. Da mihi virtútem contra hostes tuos.

Orémus

Concéde, misericors Deus, fragilitati nostrae praesídium : † ut qui sanctae Dei Genitricis memóriam ágimus,
* intercessiónis ejus auxílio, a nostris iniquitatibus resurgámus. Per eúm-dem Christum Dóminum nostrum. ℟.
Amen.

℣. Divínū auxíliū máneat semper nobíscum. ℟. Amen.

Vouchsafe that I may praise thee, O sacred Virgin.

Give me strength against thine enemies.

Let us pray.

We beseech thee, O Lord, mercifully to assist our infirmity: that like as we do now commemorate Blessed Mary Ever-Virgin, Mother of God; so by the help of her intercession we may die to our former sins and rise again to newness of life. Through the same Christ our Lord. Amen.

May the divine assistance remain always with us. Amen.

34.3 Paschaltide

From Easter Sunday to None Saturday after Pentecost.

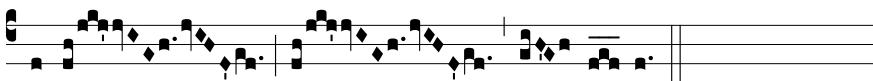
Solemn tone:

Ant. 6.

R Egína cæ- li * læ- tá- re, alle- lú- ia: Qui- a

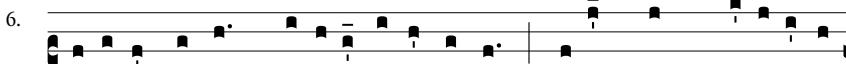
quem me-ru- ísti por- tát- re, alle- lú- ia:

Resurréx- it, sicut dix-it, alle- lú- ia: O-ra pro nó-bis Dé- um,



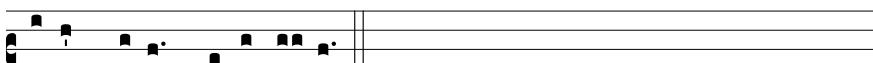
alle- * ** lú- ia.

Simple tone:



R Egína cæ-li, * lætáre, alle-lú-ia: Qui-a quem meru-ísti

portáre, alle-lú-ia: Resurréxit, sicut di-xit, alle-lú-ia: Ora pro



nobis De-um, alle-lú- ia.

Queen of heaven, rejoice, alleluia.
For He whom thou didst merit to bear, alleluia,
has risen as he said, alleluia.
Pray to God for us, alleluia.
Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia.
For the Lord has truly risen, alleluia.

℣. Gaude et laetáre Virgo María, al-
lelúia.

℟. Quia surréxit Dóminus vere, al-
lelúia.

Orémus.

Deus, qui per resurrectiōnem Fílli tui
Dómini nostri Jesu Christi mundum
laetificáre dignatus es : † praesta,
quaesumus; ut per ejus Genitrícem
Vírginem Maríam, * perpétruae capía-
mus gáudia vitae. Per eúmdem Chris-
tum Dóminum nostrum. R. Amen.

Rejoice and be glad O Virgin Mary, al-
lelúia.

For the Lord has risen indeed, alleluia.

Let us pray.

O God, who through the resurrec-
tion of Thy Son our Lord Jesus Christ
didst vouchsafe to give joy to the
world: grant, we beseech thee, that
through His Mother, the Virgin Mary,
we may obtain the joys of everlasting
life. Through Christ our Lord. Amen.

May the divine assistance remain al-

¶. Divínum auxílium máneat semper ways with us. Amen.
nobíscum. R. Amen.

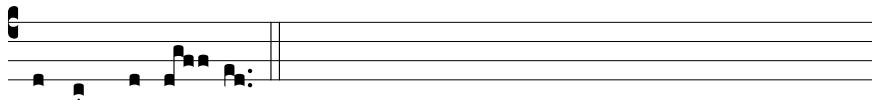
34.4 After Pentecost

From Vespers Saturday after Pentecost to None Saturday before the first Sunday of Advent.

Solemn tone:

Ant. I.

S Al- ve, * Re-gí- na, má-ter mi-se-ricórdi- æ: Ví- ta,
dulcé- do, et spes nóstra, sal-ve. Ad te clamá-mus, éxsu-
les, fí-li- i Hévæ. Ad te suspi-rá-mus, geméntes et flén-tes
in hac lacrimá-rum válle. E- ia ergo, Advocá- ta nóstra,
íllos tú- os mi-se-ricórdes ócu-los ad nos convér-te. Et Jé-
sum, bene-dí-ctum frúctum véntris tú- i, nó-bis post hoc ex-
sí-li- um os-ténde. O clé-mens: O pí- a: O dúlcis *



Vírgo Marí- a.

Simple tone:

5.
 Alve, Regína, * ma-ter mi-se-ricórdi-æ: Vi-ta, dulcé-do,

et spes nostra, salve. Ad te clamámus, éxsu-les, fí-li- i He-

væ. Ad te suspi-rámus, geméntes et flentes in hac lacrimá-

rum valle. E-ia ergo, Advocá-ta nostra, illos tu-os mi-se-ricór-

des ócu-los ad nos convérte. Et Jesum, benedíctum fructum

ventris tu-i, nobis post hoc exsí-li-um osténde. O clemens:

O pi- a: O dulcis * Virgo Marí- a.

Hail, holy Queen, Mother of mercy,
hail, our life, our sweetness, and our hope.
To thee do we cry, the children of Eve;

Completorium

to thee do we send up our sighs,
mourning and weeping in this valley of tears.
Turn, then, most gracious advocate,
thine eyes of mercy toward us;
and after this our exile, show unto us
the blessed fruit of thy womb, Jesus:
O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

¶. *Ora pro nobis sancta Dei Génitrix.*

℟. *Ut digni efficiámur promissiónibus Christi.*

Orémus.

*Omnípotens sempitérne Deus, qui gloriósae Vírginis Matris Maríae corpus et ánimam, ut dignum Fílii tui habitáculum éffici mererétur, Spíritu Sancto cooperánte praeparásti : † da, ut cuius commemoratióne laetámur, * ejus pia intercessióne ab instántibus malis et a morte perpétua liberémur. Per eúm-dem Christum Dóminum nostrum. R. Amen.*

¶. *Divínum auxílium máneat semper nobíscum. R. Amen.*

Pray for us, O holy Mother of God.

That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray.

Almighty, everlasting God, who by the co-operation of the Holy Spirit didst prepare the body and soul of the glorious Virgin-Mother Mary to become a dwelling-place meet for thy Son: grant that as we rejoice in her commemoration; so by her fervent intercession we may be delivered from present evils and from everlasting death. Through the same Christ our Lord. Amen.

May the divine assistance remain always with us. Amen.

PRAYERS AFTER THE OFFICE

Sacrosánctæ et indivíduæ Trinitáti, crucifíxi Dómini nostri Jesu Christi humanitáti, beatíssimæ et gloriosís-simæ sempérque Vírginis Maríæ fœ-cúndæ integritatí, et ómnium Sanc-tórum universitáti sit sempítérrna laus, honor, virtus et glória ab omni cre-atúra, nobísque remíssio ómnium pec-catórum, per infínita sǽcula sæculórum.

R. Amen.

¶. Beáta víscera Maríæ Vírginis, quæ portavérunt ætérrni Pátris Fílium.

R. Et beáta úbera, quæ lactavérunt Christum Dóminum.

Pater, Ave, and Credo, in silence.

Pater noster, qui es in cælis, sanctificé-tur nomen tuum: advéniat regnum tu-um: fiat volúntas tua, sicut in cælo et in terra. Panem nostrum quotidiánum da nobis hódie: et dimítte nobis débi-ta nostra, sicut et nos dimíttimus deb-itóribus nostris: et ne nos indúcas in tentatióñem: sed líbera nos a malo. Amen.

Ave Maríia, grátia plena; Dóminus tecum: benedícta tu in muliéribus, et benedíctus fructus ventris tui Jesus. Sancta Maríia, Mater Dei, ora pro no-bis peccatóribus, nunc et in hora mor-tis nostræ. Amen.

To the most holy and undivided Trinity, to the manhood of our crucified Lord Jesus Christ, to the fruitful virginity of the most blessed and glorious Mary, ever a virgin, to the entire assembly of the saints, be ascribed everlasting praise, honor, power, and glory, by every creature; and to us be granted the remission of all our sins, world without end.

R. Amen.

¶. Blessed is the Virgin Mary's womb, which bore the Son of the everlasting Father.

¶. And blessed are the breasts which nourished Christ our Lord.

Our Father, Hail Mary and I Believe, in silence.

Our Father, who art in heaven, Hal-lowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation: But deliver us from evil. Amen.

Hail Mary, full of grace; The Lord is with thee; Blessed art thou amongst women, And blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, Pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

Credo in Deum, Patrem omnipoténtem, Creatórem cæli et terræ. Et in Jesum Christum, Fílium ejus únicum, Dóminum nostrum: qui concéptus est de Spíritu Sancto, natus ex María Vírgine, passus sub Pónтиo Piláto, crucifixus, mórtuus, et sepultus: descéndit ad íferos; tértia die resurréxit a mórtuis; ascéndit ad cælos; sedet ad déxteram Dei Patris omnipoténtis: inde ventúrus est judicáre vivos et mórtuos. Credo in Spíritum Sanctum, sanctam Ecclésiam cathólicam, Sanctórum communiónem, remissiónem peccatórum, carnis resurreciónem, vitam ætérnam. Amen.

I believe in God, the Father almighty, Creator of heaven and earth. And in Jesus Christ, his only Son, our Lord; who was conceived by the Holy Ghost, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried: he descended into hell; the third day he arose again from the dead; he ascended into heaven; sitteth at the right hand of God the Father almighty: from thence he shall come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Ghost, the holy catholic Church, the communion of Saints, the forgiveness of sins. The resurrection of the body. And life everlasting. Amen.